



ВѢТХІЙ ЗЯВѢТЬ

Книга третїа
Царствъ.





Глава 1.

И царь давидъ бысть старъ прешедъ дни, и ѡдѣвахъ его ризамн (многимн), и не согрѣвашеа. ² И рѣша ѡтроцы его емъ: да поидутъ господи нашемъ царю дѣвнцы юныа, и предстоитъ царевн, и едетъ грѣючи его, и да лежитъ съ нимъ, и согрѣеа господи нашъ царь. ³ И искаша ѡтроковнцы добрыа ѡ всегѡ предѣла илеа, и ѡберѣтоша авсагъ смантаньню, и приведоша ю ко царю. ⁴ И бѣ ѡтроковнца добра видѣннемъ сѣлѡ: и бысть грѣючи царь и сдѣжаше емъ: царь же не позна еа. ⁵ И адониа сынъ аггидниъ вознесеа, глагола: азъ имамъ царствовати. И сотвори себѣ колѣсннцы и конники, и патьдесатъ мѡжѣй еже ходити предъ нимъ. ⁶ И не возбранн емъ ѡтецъ его никогдѡ, глагола: почтѡ еѣ ты сотвориа еси; И бѣ той красенъ зракомъ сѣлѡ, и того родн по авсаломѣ. ⁷ И бѣша совѣти его со ѡавомъ сыномъ сарѡнымъ и со авиадаромъ иереомъ, и помогашъ есѣдъ адонин. ⁸ Садѡкъ же иерей и ванѣа сынъ ѡдавѣвъ, и наданъ прѡрокъ и семей, и рнѣй и сынове сильнн давидовы не быша по адонин. ⁹ И пожрѣ адониа ѡвцы и тельцы и агнцы при камени звелѣдѣ, иже бѣ блнзъ источника рвгнла: и призвѡ всю братю свою, сыны царевы, и всѡ мѡжы ѡдаввы, ѡтроки царевы: ¹⁰ надана же прѡрока и ванѣа и сильныхъ и соломѡна брата своего не звѡ. ¹¹ И рече наданъ ко врсавн матерн соломѡнн, глагола: не слышала ли еси, ѡакъ воцарнѣа адониа сынъ аггидниъ, господи же нашъ давидъ не вѣстъ: ¹² ннѣ оубо совѣщайю ти совѣтъ, и ижеавнши дшъ свою и дшъ сына твоегѡ соломѡна: ¹³ градн, вниди къ царю давидъ и речеши къ немъ, глаголюци: не ты ли, гѡсподи мой царю, клалѣа еси рабѣ твоѣй, глагола: ѡакъ соломѡнъ сынъ твоѡ имать царствовати по мнѣ, и той сѡдетъ на престолѣ моѣмъ; и чтѡ ѡакъ воцарнѣа адониа; ¹⁴ и еѣ, ещѣ глаголющей тебе тамъ со царемъ, и азъ внидъ есѣдъ тебе и дополню словеса твоѡ. ¹⁵ И вниде врсавн ко царю въ лѡжницѡ. И царь старъ сѣлѡ, и авсагъ смантаньна баше сдѣжаци царю.

¹⁶ И приклоніся вврсавіа и поклоніся царевн. И рече царь: что ти есть; ¹⁷ Она же рече: господи мой царю, ты клался еси предъ гдемъ егомъ твоимъ рабѣ твоей, глагола: ѿкв сынъ твой соломонъ имать царствовати по мнѣ, и той сядетъ на престолѣ моемъ: ¹⁸ и се, ннѣ адонія царствуетъ, ты же, господи мой царю, не вѣси: ¹⁹ и пожрѣ тельцы и агнцы и овцы во множествѣ, и созва всѣ сыны царевы, и авіадара жерца и іова княза силы, соломона же раба твоего не призва: ²⁰ ты же, господи мой царю, очн всегò ила кз тебѣ: да возвестнши нмъ, кто сядетъ на престолѣ господина моего царя по немъ: ²¹ и едетъ егда оуенетъ господнъ мой царь со отцы своимн, и едѣ ѿзъ и сынъ мой соломонъ грѣшнн. ²² И се, еце еи глаголюще сз царемъ, и наданъ пророкз прїиде. ²³ И возвестнша царю, глаголюще се, наданъ пророкз. И вниде предъ лице царевое, и поклоніся царю предъ лицемъ егò до земли, ²⁴ и рече наданъ: господи мой царю, ты ли рекла еси: адонія да царствуетъ по мнѣ, и той да сядетъ на престолѣ моемъ; ²⁵ ѿкв снде днесъ и закла тельцы и агнцы и овцы во множествѣ, и созва всѣ сыны царевы и князи сильныхъ, и авіадара іереа: и се, сѣтъ іадѣще и пїюще предъ нмъ, и рѣша: да живѣтъ царь адонія: ²⁶ и мене самаго раба твоего, и сдѣка іереа, и ванѣа сына іодаева, и соломона раба твоего не зва: ²⁷ ѿ господина ли царя моего бысть глаголъ сей; и не сказаъ еси рабѣ твоемѣ, кто сядетъ на престолѣ господина моего царя по немъ; ²⁸ И ѿвѣща царь давідъ и рече: призовнте мнѣ вврсавію. И вниде (вврсавіа) предъ царя и стѣ предъ лицемъ егò. ²⁹ И клѣтъ царь и рече: живъ гдѣ, иже нзбави дшѣ мою ѿ всеа печали: ³⁰ ѿкоже во клѣхтнса предъ гдемъ егомъ иилевымъ, глагола: ѿкв соломонъ сынъ твой воцарнтса по мнѣ, и той сядетъ на престолѣ моемъ вмѣстѣ менѣ, ѿкв такъ сотворю емѣ вь днешній день. ³¹ И преклоніся вврсавіа лицемъ на землю, и поклоніся царю и рече: да живѣтъ господнъ мой царь давідъ во вѣки. ³² И рече царь давідъ: призовнте мнѣ сдѣка жерца и надана пророка, и ванѣа сына іодаева. И внидоша предъ царя. ³³ И рече нмъ царь: понмнѣте сз собою рабы господина вашего, и всаднѣте сына моего соломона на мска моего, и веднѣте егò кз гїонѣ, ³⁴ и да помѣжетъ егò тамъ сдѣкз іерей и наданъ пророкз вь царя надъ иилемъ, и вострѣбнѣте трѣбою рожаною и речѣте: да живѣтъ царь соломонъ: ³⁵ и нзыднѣте вслѣдъ егò, и внидетъ, и сядетъ на престолѣ моемъ, и той воцарнтса вмѣстѣ менѣ: и ѿзъ заповѣдахъ, да

БЪДЕТЪ ВЛАСТЕЛНЪЗ НАДЪ ИИЛЕМЪЗ НЪ ИДОЮ. ³⁶ И ѿвѣща ванѣа сынъ иудѣевъ царю и рече: Бѣди такъ: да оутвердѣтъ гдѣ бѣтъ глаголюще сѣи господина моего царя: ³⁷ ѿкоже бѣ гдѣ со господиномъ моимъ царемъ, такъ да бѣдетъ и съ соломѣномъ, и да возвелѣчатъ престолъ сѣгѣмъ паче престола господина моего царя даvida. ³⁸ И снѣде садѣокъ иерей и наданъ прѣрокъ, и ванѣа сынъ иудѣевъ, и хереддѣи и феледдѣи, и владѣша соломѣна на мекѣ царя даvida, и возведѣша сѣгѣмъ къ гѣи: ³⁹ и взѣ садѣокъ иерей рогъ съ сѣемъ ѿ икнѣи, и помаза соломѣна, и возтрѣбѣ трѣбою рожаню, и рѣша вси люде: да живѣтъ царь соломѣнъ. ⁴⁰ И възидѣша вси люде вѣлѣдъ сѣгѣмъ и ликовѣша въ лицѣхъ, и веселѣхъ веселѣемъ великимъ, и разрѣдѣа земля ѿ глѣа ихъ. ⁴¹ И слыша адѣи и вси звѣнѣи сѣгѣмъ, и тѣи скончѣша оубѣи гдѣи. И слыша иудѣи глѣи трѣбы рожаны и рече: кѣи глѣи сѣтъ града шѣмѣа; ⁴² И сѣмъ сѣмъ глаголюще, и сѣ, иудѣи сынъ авѣадѣа иерѣа прѣде. И рече адѣи: вниди, ѿкъ мѣи силы тѣи сѣи, и благѣа возвѣстѣи. ⁴³ И ѿвѣща иудѣи и рече: извѣстѣи, господина нашъ царь даvidъ поствѣи соломѣна царемъ: ⁴⁴ и поглѣ съ нимъ царь садѣокъ иерѣа и наданъ прѣрокъ, и ванѣа сына иудѣеа, и хереддѣи и феледдѣи, и владѣша сѣгѣмъ на мекѣ царѣа: ⁴⁵ и помазѣша сѣгѣмъ садѣокъ иерей и наданъ прѣрокъ на царство въ гѣи, и възидѣша ѿтѣдѣ веселѣхъ, и возшѣмѣ градъ: сѣи глѣи, сѣгѣмъ слышѣте: ⁴⁶ и сѣде соломѣнъ на престолѣ царствѣмъ: ⁴⁷ и внидѣша рабѣи царѣвы благословѣти господина нашего царя даvida, глаголюще: да оубѣжитъ бѣтъ има соломѣна сына твоегѣмъ паче имене твоегѣмъ, и да возвелѣчатъ престолъ сѣгѣмъ паче престола твоегѣмъ: и поклонѣа царь на одрѣе своемъ, ⁴⁸ и сѣце рече царь: блѣвенъ гдѣ бѣтъ иилевъ, иже даде днѣсъ ѿ сѣмене моего сѣдѣа на престолѣ моемъ, и очѣи мои видѣтъ. ⁴⁹ И оубѣжѣа оубѣжѣомъ, и востѣа вси звѣнѣи адѣи, и ѿнде кѣиждо пѣтемъ своимъ. ⁵⁰ И адѣи оубѣа ѿ лица соломѣна, и востѣа и ѿнде, и гѣа за рогъ олтарѣа. ⁵¹ И возвѣстѣиша соломѣнъ, глаголюще: сѣ, адѣи оубѣа царя соломѣна, и держѣте за рогъ олтарѣа, глаголюще: да кленѣтѣи днѣсъ царь соломѣнъ, ѿкъ не оубѣтъ раба своего оубѣжѣемъ. ⁵² И рече соломѣнъ: ѿце бѣдетъ сынъ силы, ни влѣи главы сѣгѣмъ оубѣдѣтъ на землю: ѿце же слово ѿвѣстѣа въ немъ, оубѣдетъ. ⁵³ И поглѣ царь соломѣнъ, и вѣдѣа сѣгѣмъ со олтарѣа. И вниде, и поклонѣа царю соломѣнъ. И рече сѣмъ соломѣнъ: иди въ домъ свой.



Глава 2.

И приближшася давидъ днѣ оумрѣти емоу, и заповѣда солонѣмъ сыноу своему, глагола: ² азъ ѡхождахъ въ путь всея земли: ты же крепился, и бди мѣжъ совершенъ, ³ и сохрани заветъ гда бга твоего, еже ходити во всѣхъ путехъ его, хранити заповѣди его и ѡправданиа его, и судьбы его и свидѣнїа его, писаннаа въ законѣ моисеевѣ: да разумѣши ѡже сотвориши по всѣмъ, елика заповѣдахъ твоихъ: ⁴ да оутвердѣтъ гдѣ слово свое, еже рече ѡ мнѣ, гла: аще сохранитъ сынове твои пути твоа, еже ходити предо мною во истинѣ всѣмъ сердцемъ своимъ и всею душею своею, гла: не искоренитъ тебѣ мѣжъ съ престола илеа: ⁵ и ты вѣси, елика сотвори мнѣ ѡавъ сынъ ервннъ, елика сотвори двѣма воеводама силъ илевыхъ, авениръ сынъ нировъ и амессаю сынъ иедеровъ, и оуби ихъ, и изля кровн брани въ мѣрѣ, и даде кровъ неповннхъ на поаствъ своемъ, ѡже на чревахъ его, и на сапожѣхъ своемъ ошцемъ на ножѣ его: ⁶ и сотвориши по мудрости твоей, и не сведѣши старости его съ миромъ во азъ: ⁷ синомъ же верзелїн галадїтна сотвориши милость, и да бѣдутъ съ гадѣцими трапѣзѣ твои: ѡкво такво приближшася мнѣ, внегда бѣжати мнѣ ѡ лица авессалѡма брата твоего: ⁸ и се, съ тобою семей сынъ гиранъ сынъ иеменннъ ѡ вадрима, и тои прокла ма проклѣтїемъ горькимъ, въ день вонъже ѡхождахъ въ полкн: и тои сииде на рѣченїе ми на іорданъ, и клѡхъ емоу ѡ гдѣ, глагола: не оубїю те оубжїемъ: ⁹ и да не ѡбевзвнннши его, ѡкво мѣжъ мдръ еси ты, и оубѣси что сотвориши емоу, и сведѣши старость его съ кровїю во азъ. ¹⁰ И оупе давидъ со оуци своимн, и погребѣнъ бысть во градѣ давидовѣ. ¹¹ И бысть днїи, въ нѡже царствова давидъ во илан, четыредесятъ лѣтъ: въ хевронѣ царствова седмь лѣтъ, во іерлїмѣ же тридѣсать три лѣта. ¹² И солонѣмъ сѣде на престолѣ даvida оуца своего сынъ дванадѣсати лѣтъ, и оупотѡваа царствїе его сѣлѡ. ¹³ И вниде адонїа сынъ аггїдннъ къ внравн матери солоннн, и поклонїса ей. Она же

рече: мѣръ ли вхѡдѣ твоѣ; и рече: мѣръ. ¹⁴ и рече: слово мнѣ къ тебѣ. и рече ѣмъ: глаголи. ¹⁵ и рече ѣн: ты вѣси, ѣкѡ мнѣ бѣ царство, и на мѣ вѣсь иль положи лице свое, ѣже царствовати, и ѡбратиша царство, и бысть братъ моему, ѣкѡ ѡ гдѣ бысть емъ: ¹⁶ и нѣе прошенїа ѣдинаго ѣзъ прошу ѡ тебѣ, не ѡбрати лица моего. и рече емъ вивавїа: глаголи. ¹⁷ и рече къ ней: рцы къ соломѡну царю, ѣкѡ не имать ѡбратиши лица моего ѡ тебѣ, и дабы мнѣ далъ авїагаръ ѣмантанїню въ жену. ¹⁸ и рече вивавїа: добръ, ѣзъ имамъ глаголати ѡ тебѣ къ царю. ¹⁹ и видѣ вивавїа предъ царѣ соломѡна глаголати емъ ѡ адѡнїи. и воста царь на срѣщенїе ѣн, и поклонїша ѣн, и сѣде на престолѣ своемъ: и поставиша престолъ другїи матерн царевѣ, и сѣде ѡдеснѡю егѡ, ²⁰ и рече емъ: прошенїа мѣла ѣдинаго ѣзъ прошу ѡ тебѣ, не ѡбрати лица моего. и рече къ ней царь: проси, мати моѣ, ѣкѡ не ѡбратиши ѡ тебѣ. ²¹ и рече: даждъ авїагаръ ѣмантанїню адѡнїи братъ твоему въ жену. ²² и ѡвѣща царь соломѡнъ и рече матерн своей: вскѡю ты просиши авїагн ѣмантанїни адѡнїи; ѣще проси емъ и царства, ѣкѡ тѡи братъ мой большїи менѣ, и емъ авїагаръ іерей, и емъ іѡавъ сынъ сарѡнъ коегѡда другъ. ²³ и клѣтша царь соломѡнъ гдемъ, глагола: еѣ да сотворишъ мнѣ бѣ и еѣ да приложитъ, ѣкѡ на душъ свою глагола адѡнїа слово сїе: ²⁴ и нѣе живъ гдѣ, ѣже ѡготовѣла мѣ, и погиди мѣ на престолѣ ѡтца моего даvida, и тѡи сотвори ми домъ, ѣкоже гла гдѣ, ѣкѡ днѣе ѡмретъ адѡнїа. ²⁵ и посла царь соломѡнъ рѣкою ванѣа сына іѡдаѣва, и ѡубѣ егѡ, и ѡмре адѡнїа въ тѡи дѣнь. ²⁶ и авїагаръ іерей рече царь: тецы ты во анадѡдъ на село твоѣ, ѣкѡ мѣжъ смѣрти еси ты въ днѣшнїи дѣнь, но не ѡмерцѣлю тебѣ, ѣкѡ носилъ еси кїѡтъ завѣта гдѣа предъ ѡтцемъ моїмъ (даvidомъ), и ѣкѡ ѡслобленъ былъ еси во вѣхъ, ѣмнѣе ѡслобленъ бѣ ѡтецъ мой. ²⁷ и ѣзгна соломѡнъ авїагара, ѣже не быти емъ іереемъ гдѣнмъ, ѣкоже бытиша словесн гдѣню, ѣже гла на домъ іліевъ въ снѡмѣ. ²⁸ и слѣхъ доидѣ до іѡава сына сарѡна, ѣкѡ іѡавъ послѣдова адѡнїи, и въ слѣдъ соломѡнъ не ѡклонїша. и бѣжа іѡавъ въ скнїю гдѣню, и гѣтша рогѡвъ ѡлтаревыхъ. ²⁹ и возвѣстїиша соломѡнъ, глаголюще: ѣкѡ бѣжа іѡавъ въ скнїю гдѣню, и сѣ, держитша рогѡвъ ѡлтаревыхъ. и посла царь соломѡнъ ко іѡаву, глагола: что ти бысть, ѣкѡ ѡбѣжалъ еси во ѡлтарь; и рече іѡавъ: ѣкѡ ѡубоѣхѣ ѡ лица твоегѡ, и бѣжахъ ко гдѣ. и посла соломѡнъ ванѣа сына іѡдаѣва, глагола: иди, и ѡубїи

ѣго, и погребѣн ѣго. ³⁰ И прїиде ванѣа сынъ іудѣевъ ко іואѣвѣ въ скнїню гдню, и рече ѣмѣ: еїа глаголетъ царь: и зыиди. И рече іואѣвъ: не и зыидѣ, но да здѣ оумрѣ. И возвратїса ванѣа сынъ іудѣевъ и рече царю, глагола: еїа глагола іואѣвъ и еїа ѡвѣща мнѣ. ³¹ И рече ѣмѣ царь: иди и сотвори ѣмѣ, ѣкоже рече, и оубїи ѣго, и погребѣн ѣго, и ѡнми днесь кровь, юже тѣне пролїа іואѣвъ, ѡ менѣ и ѡ домѣ отца моего: ³² и возвратї гдѣ кровь неправды ѣгѡ на главѣ ѣгѡ, ѣкоже нападѣ на двѣ мѣжа праведна и блага паче ѣгѡ, и оубѣ и хъ ордѣемъ: и отѣцъ мой давидъ не разумѣ крове и хъ, авенїра сына нїрова, боевѡдѣ иїлеа, и амесїа сына іедѣрова, боевѡдѣ іудина: ³³ и возвратїса кровь и хъ на главѣ ѣгѡ и на главѣ сѣмене ѣгѡ ко вѣкн: давидѣ же и сѣмени ѣгѡ, и домѣ ѣгѡ, и престѡлѣ ѣгѡ мїръ да вѣдетъ до вѣка ѡ гдѣ. ³⁴ И взыде ванѣа сынъ іудѣевъ и нападѣ на него, и оубѣ ѣго, и погребѣ ѣго въ домѣ ѣгѡ въ пѣстыни. ³⁵ И поставї царь солѡмонъ ванѣа сына іудѣеа вмѣстѡ ѣгѡ надъ вѡннствомъ: царство же оуправлѣшеа ко іерлїмѣ. И садѡка іереа дадѣ солѡмонъ царь ко іереа пѣрваго вмѣстѡ авїадара. И дадѣ гдѣ смыслъ солѡмонѣ и премѣдрѡсть многѣ сѣлѡ, и ширѡтѣ сѣрдца, ѣкоже песѡкъ иже при мѡрн: и исполнїса рѣзѣма солѡмонъ паче рѣзѣма вѣсѣхъ дрѣвннхъ сынѡвъ и паче вѣсѣхъ мѣдрнхъ ѣгїпетскнхъ. И поѡтъ дщѣрь фараѡнню, и введѣ ю ко градъ давидѡвъ, дѡндеже сконча себѣ здѣти домъ своѣ, и домъ гдѣнь въ пѣрвнхъ, и стѣнѣ іерлїма ѡкрестъ: въ сѣдмь лѣтъ сотвори и сконча. И бѡше оуп солѡмона сѣдмьдесѡтъ тысѡцъ (мѣжѣ) носѡцнхъ бременѣ, и ѡсѣдмьдесѡтъ тысѡцъ каменѡсѣщѣвъ въ горѣ. И сотвори солѡмонъ мѡре, и подкрѣплѣнїа, и бѣни велїкїа, и столпы, и источннкъ двѡрнн, и мѡре мѣднѡе: и создѣ краеградїе, и забрѣла надъ нїмъ, и разсѣчѣ градъ давидѡвъ. Такѡ дщї фараѡна прѣиде ѡ градѣ давидѡвѣ въ домъ своѣ, ѣгоже создѣ сї: тогда создѣ краеградїе. И солѡмонъ возношѣше трїжды въ лѣто всесожжѣнїа и мїрнаа на ѡлтѣрь, ѣгоже создѣ гдѣви, и кадѡше предъ гдѣмъ, и совершї домъ. И сїи старѣншннн прїстѣвлѣнн надъ дѣлѡмн солѡмонннн, трї тысѡцы и шѣсть ѡтъ прїстѣвлѣнннхъ за людѣмн дѣлающнмн дѣло. И создѣ ассѣръ, и магѡнъ и газѣръ, и ведѡрѡнъ вѣшнїи и валадѣ: ѡбѣче по создѣнїи домѣ гдѣа и стѣнѣ іерлїмскїа ѡкрестъ, по сїхъ создѣ грады еїа. И ѣщѣ жївъ сынъ давидъ, заповѣда солѡмонѣ глагола: еѣ, съ тобою семѣнъ сынъ гнрѣанъ, сынъ сѣмене іеменїнна, ѡ хеврѡна: сїи клѡше мѣа клѡтвѡю оупкорїзненною, въ дѣнь вѡнѣже идохъ въ

полкн: и тои сииде въз срѣтеніе мнѣ на іорданѣ, и клѣхѣ ѣмѣ гдѣмѣ, глагола, ѣкѣ не оумерцѣлю ѣго ѡрѣжемѣ: и ннѣ да не ѡбезвнннши ѣго, ѣкѣ мѣжѣ смѣленѣ ѣснѣ ты, и разѣмѣши ѣже сотвориши ѣмѣ, и сведѣши старость ѣго ѣз крѡвнѣю во ѣдѣ. ³⁶ И послѣвъ царѣ солонѡнѣ, призва семѣа и рече ѣмѣ: созижди себѣ домѣ во іерлѣмѣ и сѣднѣ тѣмѣ, и не нсходнѣ ѡтѣдѣ никѣможе: ³⁷ и бѣдетѣ въз дѣнѣ нсхода твоѣго, и прѣйдѣши потѡкѣ кѣдрскнѣ, разѣмѣа разѣмѣнѣ, ѣкѣ смѣртнѣю оумрѣши: крѡвѣ твоѣмѣ бѣдетѣ на главѣ твоѣнѣ. И заклатѣ ѣго царѣ въз дѣнѣ тои. ³⁸ И рече семѣнѣ кѣ царю: блѣгѣ глаголѣ, ѣгоже глаголаѣ ѣснѣ, гѡсподнѣ мѡнѣ царю: тѣкѣ сотвориѣтѣ рѣвѣ твоѣнѣ. И сѣде семѣнѣ во іерлѣмѣ трнѣ лѣтѣ. ³⁹ И вѣстѣ по трѣехѣ лѣтѣхѣ, и вѣжѣстѣ двѣ рабѣ семѣннѣ ко агхѣсѣ снѣнѣ мааханнѣ, царю гѣдѣсѣ. И возвѣстнѣша семѣю, глаголюще: сѣ, рабнѣ твоѣнѣ во гѣдѣ. ⁴⁰ И востѣ семѣнѣ, и ѡсѣдѣ ѡслѣ своѣ, и нѣде во гѣдѣ ко агхѣсѣ взыскѣти рабѣ своѣ: и пондѣ семѣнѣ, и приведѣ рабѣ своѣ ѡ гѣдѣ. ⁴¹ И возвѣстнѣша солонѡнѣ, глаголюще: ѣкѣ семѣнѣ ходнѣ нѣзѣ іерлѣма въз гѣдѣ и возвратнѣ рабѣ своѣ. ⁴² И послѣ царѣ и призва семѣа и рече кѣ немѣ: не заклатѣ ли тѣ гдѣмѣ, и засвнѣдѣтельствовахѣ тебѣ, глагола: вѡнѣже ѣще дѣнѣ нѣзѣдѣши нѣзѣ іерлѣма и пондѣши на дѣсно илнѣ на шѣе, разѣмѣа разѣмѣнѣ, ѣкѣ смѣртнѣю оумрѣши; и рѣклѣ мнѣ ѣснѣ: блѣгѣ глаголѣ, ѣгоже слышахѣ: ⁴³ и что ѣкѣ не сохранилѣ ѣснѣ клѣтѣвы гдѣннѣ и зѣповѣднѣ, юже заповѣдахѣ на тѣ; ⁴⁴ И рече царѣ кѣ семѣю: ты вѣснѣ всю слѡбѣ твоѣ, юже вѣстѣ сѣрдце твоѣ, ѣже сотворилѣ ѣснѣ давнѣдѣ ѡтѣцѣ моѣмѣ: и возвратнѣ гдѣ слѡбѣ твоѣ на главѣ твоѣ: ⁴⁵ и царѣ солонѡнѣ блѣгословѣнѣ, и прѣстѡлѣ давнѣдовѣ бѣдетѣ гѡтѡвѣ прѣдѣ гдѣмѣ во вѣкнѣ. ⁴⁶ И заповѣда царѣ солонѡнѣ ванѣю снѣнѣ іудѣевѣ: и нѣзѣде, и оубнѣ ѣго, и оумрѣ (семѣнѣ).



Глава 3.

ГДА же царство утвердися въ рощѣ соломѡна, свѣтовство сотвори соломѡнъ
изъ фараѡномъ царемъ египетскимъ: и пошлѣ дщерь фараѡну и введе ю во
градъ давидовъ, дондеже сконча здати домъ свой и домъ гдень и стѣны
иерлѡма ѡкрестъ. ² Обаче людѣ тогда вѣху жрщце на высокихъ, ѡакъ не бы
созданъ домъ гдєви даже до дне ѡнаго. ³ И возлюбѣ соломѡнъ гда, ходити въ
заповѣданїихъ даvida оца своего, токму на холмѣхъ жраше и кадаше.
⁴ И воста соломѡнъ, и иде въ гавѡнъ пожрѣти тѣмъ, ѡакъ тѣмъ бы высо-
та велѣа: тѣмъ же всеожженѣа вознесѣ на жертвенницѣ въ гавѡнѣ. ⁵ И гавѣ-
ла гдѣ соломѡнъ во снѣ ношю и рече смъ: проси что хочешн себѣ. ⁶ И рече
соломѡнъ: ты сотвори азъ снѣ изъ рабомъ твоимъ давидомъ оцемъ моимъ
мѣтъ велѣю, ѡакоже ходи предъ тобою истинно и правдою и правымъ сердцемъ
изъ тобою, и сохрани азъ снѣ смъ мѣтъ великѡю снѣ, еже дати снѣ снѣ
сѣдѣти на престолѣ снѣ, ѡакоже днесь: ⁷ и ннѣ, гдѣ еже мѡнъ, ты далъ снѣ
раба твоего вмѣстѣ даvida оца моего: и азъ есмь отрочица малъ, и не
вѣмъ нехода моего и входа моего: ⁸ раба же твоѣ поредѣ людѣ твоимъ,
иже и збралъ снѣ людѣ многихъ, иже не и зочтѣтѣа ѡ множетѣа: ⁹ и да си
раба твоемъ сердце смыслено слышати и сдѣлати люди твоѣ въ правдѣ, еже
разумѣвати поредѣ добра и зла: ѡакъ кто можетъ сдѣлати людямъ твоимъ
тѣмъ же снѣ; ¹⁰ И оудно бысть слово снѣ предъ гдемъ, ѡакъ и проси соло-
мѡнъ глагола снѣ. ¹¹ И рече гдѣ къ немъ: занеже просилъ снѣ ѡ менѣ глагола
сего, и не просилъ снѣ ѡ менѣ днѣ многихъ, и не просилъ снѣ богатства,
ниже просилъ снѣ дшшъ вѣгъ твоихъ, но и просилъ снѣ себѣ разумъ, еже
слышати сдѣла: ¹² сѣ, сотвори хъ по глаголѣ твоемъ, сѣ, да хъ ти сердце смыслено
и мдрѡ: ѡакоже ты, не бысть мдрѡ прежде тебѣ и по тебѣ не востанетъ
подобенъ тебѣ: ¹³ и ѡаже не просилъ снѣ, да хъ тебѣ, и богатство и слава,
ѡакоже ты, не бысть мдрѡ подобенъ тебѣ въ царехъ во всѣ днѣ твоѣ:

¹⁴ и́ аще по́идеши пѹтѣмъ мо́имъ сохрани́ти за́повѣди моѡ́ и повелѣ́нїа моѡ́, ꙗ́коже хо́ждаше да́видъ о́тець тво́й, и о́умно́жѹ днѣ твоѡ́. ¹⁵ И́ возвѣ́дїа соломѡ́нъ, и се́, свидѣ́нїе. И́ воста́, и ѡ́де во іерлѣ́мъ, и ста́ предъ ли́це́мъ же́ртвенника, предъ ли́це́мъ кѣ́вота за́вѣта гд́на въ сїѡ́нѣ, и вознесе́ всео́жже́нїа и сотвори́ мѣ́рнїа, и сотвори́ пѣ́ръ вѣ́лїй себѣ́ и всѣ́мъ о́трокѡ́мъ сво́имъ. ¹⁶ Тогда́ я́вистѣ́а двѣ́ жє́нѣ́ блудни́це́ предъ ца́ре́мъ и ста́тѣ́ предъ нѣ́мъ. ¹⁷ И́ рече́ жє́нѣ́ є́дина: во мнѣ́, го́споди мо́й: ꙗ́зъ и жє́нѣ́ сїѡ́нѣ́ въ домѹ́ є́динѣ́мъ и роди́хомѣ́ въ домѹ́: ¹⁸ и вѣ́сть по трѣ́тїемъ днѣ́ ро́ждѣнїа моєгѡ́, и роди́ и жє́нѣ́ сїѡ́нѣ́: и вѣ́хомъ кѡ́пнѡ, и не вѣ́ никтѡ́же съ на́ми, кромѣ́ о́вои́хъ нѣ́съ въ домѹ́: ¹⁹ и о́умре сы́нъ жє́нѣ́ сеѡ́ въ но́щї, ꙗ́кѡ лежа́ на нѣ́мъ: ²⁰ и воста́ въ полѹ́но́щї, и взѡ́ о́троча́ моє́ ѡ́ вѣ́лїи́ мои́хъ, и о́спїи́ є́ на ло́нѣ́ своѣ́мъ, а́ о́троча́ своє́ о́умерше́е положи́ на ло́нѣ́ моѣ́мъ: ²¹ и воста́хъ за́втра накорми́ти о́троча́ моє́, и вѣ́рѣто́хъ и мѣ́ртво: и се́, разсмо́трихъ є́го́ рѣ́нѡ, и се́, не вѣ́ сы́нъ мо́й, є́го́же роди́хъ: ²² И́ рече́ дрѹ́гїа жє́нѣ́: нѣ́, но се́ є́сть сы́нъ мо́й живѡ́й, се́ же є́сть сы́нъ тво́й о́умерѡ́й. И́ прѣ́стѣ́а предъ ца́ре́мъ. ²³ И́ рече́ ѡ́ма ца́рь: ты́ глаго́лєши, ꙗ́кѡ се́й сы́нъ мо́й живѡ́й, сы́нъ же сеѡ́ мѣ́ртво́й: и ты́ глаго́лєши: нѣ́, но живѡ́й є́сть сы́нъ мо́й, тво́й же сы́нъ о́умерѡ́й. ²⁴ И́ рече́ ца́рь: прїнеси́те мѣ́ мечь. И́ прїнесѡ́ша мечь предъ ца́рѡ́. ²⁵ И́ рече́ ца́рь: разсѣ́цыте о́троча́ сѣ́щєе живѡ́е на двѡ́е, и да́дите полови́нѹ́ є́гѡ́ се́й, и дрѹ́гѹ́ полови́нѹ́ о́нѣ́й. ²⁶ И́ ѡ́вѣща́ жє́нѣ́, є́а́же вѣ́ сы́нъ живѡ́й, и рече́ ко ца́рю, поне́же смѡ́тѣ́а о́утрѡба́ є́ѡ́ ѡ́ сы́нѣ́ є́ѡ́, и рече́: во мнѣ́, го́споди мо́й, да́дите є́ѡ́ о́троча́ живѡ́е, смѣ́ртїю́ же не о́умертвѣ́йте є́го́. И́ та́ рече́: да не вѣ́детъ ни мнѣ́, ни тебѣ́, но прѣ́сѣ́цыте є́. ²⁷ И́ ѡ́вѣща́ ца́рь и́ рече́: да́дите дѣ́тице́ живѡ́ жє́нѣ́ рѣ́кшей: да́дите се́й є́, смѣ́ртїю́ же не о́умертвѣ́йте є́гѡ́: сїѡ́ ма́ти є́гѡ́. ²⁸ И́ слы́ша вѣ́сь іѡ́ль сѡ́дъ се́й, ѡ́мже сѡ́дъ ца́рь, и о́убо́аша́ ѡ́ лица́ ца́ре́ва, разѹ́мѣ́ша бо, ꙗ́кѡ ра́здѹ́мъ бѣ́жїй въ нѣ́мъ є́же творѣ́ти ѡ́правдѡ́нїа.



Глава 4.

И бѣ царь соломѡнъ царствѣдѣи надъ иѵлемъ. ² И сѣи старѣишнны ѿже бѣша въ нѣмъ: ³ азарѣа сынъ садѡковъ, жрець: ѣлѣфъ и ѡхѣа сынове сѣвнны, книговѣи: и ѡсафатъ сынъ ѡхѣдовъ, напоминачель: ⁴ и ванѣа сынъ ѡдѣевъ надъ сѣлоу: и садѡкъ и авѣадаръ, жрець: ⁵ и азарѣа сынъ наданъ надъ настоачельни: и завѣдъ сынъ наданъ дрѣвъ царевъ: ⁶ и ѡхѣаръ бѣ строичель, и ѣлѣвъ сынъ сафатовъ надъ ѡтѣчествомъ: и адѡнѣрамъ сынъ авѡновъ надъ дѣньми. ⁷ И ѡу соломѡна бѣхъ дванадѣсать прѣстѣвникъ надъ всѣмъ иѵлемъ, ѣже подаати царю и дѡмѣ ѣгѡ: по мѣрѣ въ лѣтѣ бываше ѣднѣмъ, ѣже подаати, ⁸ и сѣа именовѣи ѿхъ: венъ сынъ ѡровъ на горѣ ѣфреманъ, ѣднѣмъ: ⁹ сынъ дакаръ во махемачѣ и во висламичѣ и ведсамѣчѣ и ѣлѡнѣ, даже до веданана, ѣднѣмъ: ¹⁰ сынъ ѣдовъ во арѡвѣчѣ, сѣгѡ сѡхѡ и всѣа земля ѡферова: ¹¹ сына амѣнадава всѣа нефдѣдѡръ: тефѣдъ дѣчѣ соломѡна бѣ ѣмѣ въ женѣ, ѣднѣмъ: ¹² ванѣа сынъ ѡхѣдовъ во иданѡхѣ и магедаѡ и всѣа дѡмъ сѣвннъ, ѿже при сѣдѣнѣ подъ ѣзраѣлемъ, и ѡ видѣана даже до сѣвемѣла, даже до маевѣръ лѣкамъ, ѣднѣмъ: ¹³ сынъ навѣровъ въ раѡвѣчѣ галадѣчѣмъ: сѣмѣ ѡблѣсть ѣргѡвъ въ касѣчѣ, шѣстѣдѣсѣтъ градѡвъ великѡхъ ѡгражѣннѡхъ стѣнѣми, и верѣи мѣдѣны, ѣднѣмъ: ¹⁴ ѡхѣнадавъ сынъ ѣддовъ во маанѣмѣ: ¹⁵ ѡхѣмаѣсъ въ нефдѣлимѣ: и сѣи поачѣ касемѣдѣ дѣчѣ соломѡну въ женѣ, ѣднѣмъ: ¹⁶ ванѣа сынъ хѣсѣнъ во ѡсѣрѣ и во ваалѡчѣ, ѣднѣмъ: ¹⁷ ѡсафатъ сынъ фарѣевъ во исѡхарѣ, ¹⁸ сѣмѣй сынъ нѣлѣи во венѣамичѣ, ¹⁹ гавѣръ сынъ адѣевъ въ землѣ галадѣчѣ, въ землѣ сѡна царѣ ѣсѣвѡнска и ѡга царѣ касѣнска, и насѣфъ ѣднѣмъ въ землѣ иѣдовѣ. ²⁰ Иѡда и иѵль мнѡзи ѡкн пѣсѡкъ ѿже при мѡри во мнѡжествѣ, гадѣще и пѣюще и весѣлѣща. ²¹ И соломѡнъ бѣ начѣльствѣдѣи во всѣхъ царствѡхъ, ѡ рѣкѣи землѣ фѣлѣстѣмѣскѣа и даже до предѣлѡв ѣгѣпетскѡхъ, (и бѣхъ) приносѣще дары и раѡбѡтающе соломѡнѣ во всѣ днѣи живѡтѣа ѣгѡ. ²² И сѣа поачѣнаѡ соломѡнѣ въ дѣнь ѣднѣмъ: тридѣсать мѣръ мѣкѣи семѣдѣлѣныѡ и шѣстѣдѣсѣтъ мѣръ мѣкѣи

смѣшаныа, ²³ дѣсать тельцѣвъ нзбранныхъ и двѣдесать волѡвъ тѣчныхъ и стѡ овѣцъ, кромѣ ѣленей и ернъ и птицъ, нзбранныа ѿ нзбранныхъ тѣчна.

²⁴ Понѣже бѣ начальствѡаи во вѣхъ ѡбѣ ѡнъ полъ рѣкѣ ѿ дѡуы и даже до гѡзы, на дѣ вѣмн царьмѣ ѡбѣ ѡнъ полъ рѣкѣ, и мѣръ бѣ ѣмѡ ѿ вѣхъ странъ ѡкрестъ.

²⁵ И жнвѡхѡ іѡда и іѡиль безпечальнѡ, кѣждо подѣ вѣноградомъ своѣмъ и подѣ смокѡвницѣю своѣю, іадѡще и пѣюще, ѿ дана и даже до вѣрсаѣн, во вѣа днѣ солѡмѡна.

²⁶ И бѡше ѡу солѡмѡна четѣредесать тѣсѡцъ кобылицъ въ колѣсницѣы и двѣдесать тѣсѡцъ кѡнникъ.

²⁷ И тѡкѡ подахѡ прѣстѡвникѣ царю солѡмѡнѡ, и вѣа повелѣннаа на трапѣзѡ царѣвѡ, кѣждо въ мѣцѣ своѣй, не прѣмѣнѡюще словесѣ:

²⁸ и іачмѣнь и плѣвы кѡнѣмъ, и колѣсницѡмѣ прѣвѡзѡхѡ на мѣсто, іадѣже бѣ царь, кѣждо по чѣнѡ своѣмѡ.

²⁹ И дадѣ гѡдѣ смѣслъ и мѡдрѡсть солѡмѡнѡ многѡ ѡбѡлѡ, и ширѡтѡ ѣрдца, іакѡ песѡкъ ѣже при мѡрѣ:

³⁰ и ѡмножѣса мѡдрѡсть солѡмѡнова ѡбѡлѡ, пѡче смѣсла вѣхъ дрѣвннхъ чѡловѣкъ и пѡче вѣхъ смѣсленнхъ ѣгѣпетскнхъ:

³¹ и ѡмѡдрѣса пѡче вѣхъ чѡловѣкъ, и ѡмѡдрѣса пѡче гѣдѡна ѣзраилѣтѣнна и ѣмана, и халкада и дѡрды, сына самѡдова, и прѡславиѣса ѣма ѣгѡ во вѣхъ странахъ ѡкрестъ.

³² И нзглагѡла солѡмѡнъ трѣ тѣсѡцы прѣтѣей, и бѡша пѣени ѣгѡ пѡтѣ тѣсѡцъ:

³³ и глагѡла ѡ дрѣвѣхъ, ѿ кѣдра ѣже въ лѣванѣ и даже до ѡссѡпа и хѡдѡцагѡ и зѣ стѣнѣ: и глагѡла ѡ кѡтѣхъ и ѡ птицахъ и ѡ гѡдѣхъ и ѡ рѣбахъ.

³⁴ И прѣхождахѡ всѣ людѣ слышатѣ прѣмѡдрѡсть солѡмѡну: и прѣимѡше дѡры ѿ вѣхъ царѣй земннхъ, ѣлицѣ слышахѡ прѣмѡдрѡсть ѣгѡ.



Глава 5.

И послѣ хірамъ царь тѣрекій ѿтрокн своѣ кз соломѡнѣ: оубѣша бо, ѣкѡ помѣзаша ѣгѡ на царство вмѣстѣ давіда ѡтца ѣгѡ, ѣкѡ любѣше хірамъ давіда во всѣ дни. ² И послѣ соломѡнѣ кз хірамѣ, глагола: ³ ты вѣси ѡтца моего давіда, ѣкѡ не возмѡже создѣти дѡмѣ ѣмени гдѣ бѣа моего, ѡ лица прѡтѣвныхъ, ѡкрѣжѣвшихъ ѣгѡ, дѡндеже даде ѣ гдѣ подѣ стѡпы нѡгъ ѣгѡ: ⁴ и нѣѣ оубѡкѡн гдѣ бѣз мѡнѣ мнѣ ѡкрѣстѣ, нѣѣсть навѣтѣника, ниже сопрѡтѣвника лѣкабагѡ: ⁵ и ѣѣ, ѣзз глаголю создѣти дѡмѣ ѣмени гдѣ бѣа моего, ѣкоже гдѣ гдѣ бѣз кз давідѣ ѡтца моего, гдѣ: сынѣ твоѣ, ѣгѡже дамѣ вмѣстѣ тебѣ на престѡлѣ твоѣ, тоѣ созѣждѣтѣ дѡмѣ ѣмени моего: ⁶ и нѣѣ заповѣждѣ, да насѣѣдѣтѣ мѣ дрѣвѣ ѡ лѣбѣна, и ѣѣ, рабѣ моѣ сз рабѣ твоѣмѣ, и мздѣ тѣрдѡвѣ твоѣхъ дамѣ тѣ по всемѣ ѣлѣка речѣши, понѣже ты вѣси, ѣкѡ нѣѣсть намѣ вѣдѣцагѡ дрѣвѣ стѣщѣ, ѣкоже ѣдѡнѣне. ⁷ И бѣѣсть ѣгдѣ оубѣша хірамъ словеса соломѡнѣ, возрѣдовѣла стѣлѡ и речѣ: блѣвѣнѣ бѣз днѣсѣ, ѣже даде давідѣ сына разѡмна надѣ людѣмѣ сѣмѣ многѣмѣ. ⁸ И послѣ хірамѣ кз соломѡнѣ, глагола: слышахъ ѡ вѣѣхъ, ѣхѣже радѣ послѣлѣ ѣсѣ ко мнѣ: ѣзз сотворѣ всѣ хотѣнѣ твоѣ ѡ дрѣвѣхъ кѣдрѡвыхъ и пѣнѡговѣхъ: ⁹ слѣгѣ моѣ ѣзнесѣтѣ ѣ ѡ лѣбѣна кз мѡрю, и ѣзз положѣ ѣ вѣ складѣнѣа на мѣѣсто, ѣдѣже возвѣстѣши мнѣ, и доведѣ ѣ тѣмѡ: и ты бѡзмѣши, и сотворѣши хотѣнѣ моѣ, ѣже дѣти хлѣбѣ дѡмѣ моему. ¹⁰ И бѣ хірамѣ даде соломѡнѣ кѣдры и пѣнѣги и всѣ бѡлю ѣгѡ. ¹¹ И даде соломѡнѣ хірамѣ двѣдѣсѣть тѣѣсѣцѣ мѣрѣ пшѣнѣцы, и пѣщѣ дѡмѣ ѣгѡ, и двѣдѣсѣть тѣѣсѣцѣ мѣрѣ ѣлѣа чѣстагѡ: по семѣ даваше соломѡнѣ хірамѣ на всѣко лѣѣто. ¹² И гдѣ даде соломѡнѣ премѣдрѡсть, ѣкоже гдѣ ѣмѣ. И бѣ мѣрѣ междѣ хірамѡмѣ и междѣ соломѡнѡмѣ, и положѣша завѣтѣ междѣ собѡю. ¹³ И взѣ царѣ дѣнѣ ѡ всѣгѡ ѣнѣа, и бѣ дѣнѣ тѣрдѣсѣть тѣѣсѣцѣ мѣрѣ. ¹⁴ И послѣ ѣ вѣ лѣбѣнѣ, дѣсѣть тѣѣсѣцѣ на мѣѣ вѣ премѣнѣ: мѣѣ бѣша вѣ лѣбѣнѣ и двѣ мѣѣа вѣ дѡмѣ своѣмѣ: и

бѣше адонїрамъ надъ дѣлію. ¹⁵ И бѣше солонѣнъ седмьдесятъ тысячъ носѣ-
щихъ бремена и ѡсмыдесятъ тысячъ сѣкущихъ каменїе въ горѣ, ¹⁶ кромѣ
старѣйшинъ прїстѣвленныхъ надъ дѣліи солонѣнни, три тысячи и шестъ
сотъ прїстѣвникъ дѣлющихъ дѣла. ¹⁷ И заповѣда царь, и взѣша каменїе
великое, каменїе честное на ѡснованїе храма, и каменїе нетѣсное. ¹⁸ И истреши
сынове солонѣни и сынове хїрамїи и каменорѣчцы гевальстїи: и изготѣвши
камѣнїа и дрѣва въ три лѣта.



Глава 6.

И бысть въ четъредесятное и въ четвертосотное лѣто нѣхѹда сынѡвъ илѣ-
выхъ нзъ егѹпта, въ лѣто четвѣртое, въ мѣзъ вторѣй, царствѹющѹ царю
соломонѹ надъ илѣемъ, и созда храмы гдѣви. ² И храмы, егѹже созда соломонъ
царь гдѣви, (баше) шестъдесятъ лакѡтъ длготѣ егѡ, и двѣдѣсати лакѡтъ
шротѣ егѡ, и трѣдѣсати лакѡтъ высотѣ егѡ: ³ и притѡоръ, иже предъ
лицемъ храма, двѣдѣсати лакѡтъ длготѣ егѡ въ шротѹ дѡмѹ, и дѣсати
лакѡтъ шротѣ егѡ предъ лицемъ дѡмѹ: и созда храмы, и соверши егѡ.
⁴ И сотвори храмы ѡкна преклонѣны сокровѣны. ⁵ И созда на стѣнѣхъ дѡмѹ
притѡоры ѡколѡ храма и двѣра. ⁶ И сотвори бокѣ ѡколѡ, бѡкъ иже съ нѣзѹ,
пѣти лакѡтъ шротѣ егѡ, и среднѣй шестѣ лакѡтъ шротѣ, и трѣтѣй седмѣ
лакѡтъ шротѣ егѡ: понѣже разѣтоаиѣ дѡмѹ сотвори ѡкрестъ внѣдѹ
храма, ѣкѡ да не досѣзѡютъ стѣнъ храма. ⁷ И храмы зѣждемѹ сѹщѹ, каменѣ-
емъ краевѣкомыи негѣаныи создѣа: млѣтъ же, и телѣца, и всѣкое
ѡрдѣе желѣзно не слышѣа въ храмѣ, егдѣ создѣтѣса емѹ. ⁸ И двѣри бѡка
нижнѣгѡ подъ стѣнѡю храма деснѡю, и нзвѣенный вѡсѡдѣ до среднѣи, а ѡ
среднѣи до трѣкрѡвнѣхъ. ⁹ И созда храмы, и соверши егѡ: и ѡбѣтави храмы
дѣками кѣдровыми. ¹⁰ И сотвори вѣзѣнѣа ѡкрестъ всегѡ храма, пѣтъ лакѡтъ
въ высотѹ егѡ, и вѣзѣа вѣзѣнѣе дрѣвомъ кѣдровымъ. ¹¹ И бысть слово гдѣе
къ соломонѹ, глѹщѣе: ¹² храмы еѣи егѹже ты создѣеши, ѣще поѣдѣши по
зѣповѣдемъ моимъ, и сѹдъбѣ моѣ сотвориши, и сохраниши всѣ повелѣнѣа
моѣ, еѣже пребывѣти въ нѣхъ, ѡтѣвержѹ слово моѣ съ тобѡю, еѣже глѣхъ
дѣвѣдѹ ѡтѣцѹ твоемѹ, ¹³ и вселѡса посредеѣ сынѡвъ илѣвѣхъ, и не ѡбѣтави
людиѣ моѣхъ илѣа. ¹⁴ И созда соломонъ храмы, и сконча егѡ. ¹⁵ И созда стѣны
храмѹ внѣтрѣ дрѣвомъ кѣдровымъ, ѡ землѣ храма и дѣже до стѣнъ и дѣже
до верхѣ: ѡколѡ ѡбѣтави содержѣщаа дрѣвами внѣтрѣдѹ и ѡкрѣпѣи внѣтрѣ
храма бѡками пѣнговыми. ¹⁶ И созда двѣдѣсати лакѡтъ ѡ краѣ стѣнѣи бѡкъ

ЕДИНЪ ѿ ЗЕМЛИ ДАЖЕ ДО ВЕРХА: И СОТВОРИ ЕМУ ВНУТРИ ѿ ДАВІРА СТЕНЫ ДО СТОЛА СТОЛЪ. ¹⁷ И ЧЕТЫРЕДЕСЯТИ ЛАКЪТЪ БЫШЕ ХРАМЪ: СЕИ (ЕСТЬ) ХРАМЪ ВНУТРЕННЕЙШИИ. ¹⁸ И ѿ КЕДРА ВО ХРАМѢ ВНУТРИ ПОСТАВИ ПЛЕТЕНІЕ И ДЩИЦЫ И ВАДНІА ВЪ КЕДРОВА: КАМЕНЬ НЕ ІВЛАШЕСА. ¹⁹ ПРѢД ЛИЦЕМЪ ДАВІРА, ПОСРЕДѢ ХРАМА ВНУТРИ ОУГОТОВА ПОСТАВИТИ ТЪМЪ КІВЪТЪ ЗАВѢТА ГДНЪ. ²⁰ И ПРѢД ЛИЦЕМЪ ДАВІРА ДВАДЕСЯТИ ЛАКЪТЪ ДОЛГОТА, И ДВАДЕСЯТИ ЛАКЪТЪ ШИРОТА, И ДВАДЕСЯТИ ЛАКЪТЪ ВЫСОТА ЕГѠ, И ѠБЪАТЪ ЕГО ЗЛАТОМЪ ЧІСТЫМЪ: И СОТВОРИ ОЛТАРЬ КЕДРОВЫИ: И ПОВЛЕЧЕ СОЛОМОНЪ ХРАМЪ ВНУТРИ ЗЛАТОМЪ ЧІСТЫМЪ, И ПРИГВОЗДИ ГВОЗДИ ЗЛАТЫМИ ПРѢД ЛИЦЕМЪ ДАВІРА, И ѠБЪАТЪ И ЗЛАТОМЪ. ²¹ И ВЕСЬ ХРАМЪ ѠБЪАТЪ ЗЛАТОМЪ ДО СКОНЧАНІА ВЕРѠ ХРАМА. ²² И ВЪ ВНУТРИ ДАВІРА ПОКРЫ ЗЛАТОМЪ. ²³ И СОТВОРИ ВЪ ДАВІРѢ ДВА ХЕРУВІМА ѿ ДРЕВЪ КИПАРИСНЫХЪ, ДЕСЯТЬ ЛАКЪТЪ МѢРОЮ ВЕЛИЧЕСТВО: ²⁴ И ПАЧѢ ЛАКЪТЪ КРИЛО ХЕРУВІМА ЕДИНАГѠ, И ПАЧѢ ЛАКЪТЪ КРИЛО ЕГѠ ВТОРОЕ, ДЕСЯТИ ЛАКЪТЪ ѿ КРАА КРИЛА ЕГѠ ДО КРАА КРИЛА ЕГѠ: ²⁵ И ДЕСЯТИ ЛАКЪТЪ ТАКОЖДЕ (МѢРА) ХЕРУВІМУ ВТОРОМУ, МѢРА ЕДИНА СОВЕРШЕНІЕ ЕДИНО ѠБОИМЪ ХЕРУВІМЪМЪ: ²⁶ И ВЫСОТА ХЕРУВІМА ЕДИНАГѠ ДЕСЯТЬ ЛАКЪТЪ, ТАКОЖДЕ И ВТОРОМУ ХЕРУВІМУ. ²⁷ И ПОСТАВИ ѠБА ХЕРУВІМА ПОСРЕДѢ ХРАМА ВНУТРЕННАГѠ: И ПРОСТІРАХЪ КРИЛА СВОА, И ДОСЪАШЕ КРИЛО ЕДИНО ДО СТЕНЫ ХРАМА, И КРИЛО ДРУГАГѠ ХЕРУВІМА ДОСЪАШЕ ДО СТЕНЫ ВТОРЫА: И КРИЛА ИХЪ ІАЖЕ БАХЪ ПОСРЕДѢ ХРАМА, КАСАШЕСА КРИЛО СЪ КРИЛОМЪ: ²⁸ И ѠБЪАТЫ БЫША ХЕРУВІМЫ ЗЛАТОМЪ. ²⁹ И НА ВЕРХЪ СТЕНЫХЪ ХРАМА ѠКОЛО ВАДНІА НАПИСА ПОДОБИЕМЪ ХЕРУВІМЪВЪ, И ФІНІКН, И ІЗВАДНА ПРОИЗНИЦІЮЩАА ВНУТРЬДА И ВНЕДА. ³⁰ И ПОМОСТЪ ХРАМА ІЗЪ ВНУТРЬДА И ВНЕДА ѠБЪАТЪ ЗЛАТОМЪ. ³¹ И ВХОДЪ ДАВІРА СОТВОРИ ДВѢРИ ѿ ДРЕВЪ СМЕРЧІИХЪ, И ПРАГИ ПАТЕРИЧНЫ, ³² И ДВОИ ДВѢРИ ѿ ДРЕВЪ ПЕНТОВЫХЪ, И ІЗВАДНА НА НИХЪ ІЗВАДНА, ХЕРУВІМЫ, И ФІНІКН, И ДЩИЦЫ ПРОСЪРТЫА, И ѠБЪАТЪ А ЗЛАТОМЪ, И БЫШЕ ЗЛАТОМЪ ОУСТРОЕНО ДО ХЕРУВІМЪВЪ И ДО ФІНІКЪВЪ. ³³ И ТАКЪ СОТВОРИ ВРАТЪМЪ ХРАМА: И ПРАГИ ѿ ДРЕВЪ СМЕРЧІИХЪ, ПРИТВОРЫ ЧЕТВЕРОУБЪ. ³⁴ И НА ѠБОИХЪ ДВЕРАХЪ ДРЕВА ПЕНТОВА: ДВА ЗАТВОРА ДВЕРЬ ЕДИНА И ВЕРСѢ ИХЪ, И ДВА ЗАТВОРА ДВЕРЬ ВТОРАА ВРАЦІАЮЩАА ВЪ СЕБѢ, ³⁵ (НА НИХЪЖЕ СОТВОРИ) ІЗВАДНЫА ХЕРУВІМЫ И ФІНІКН, И ДЩИЦЫ ПРОСЪРТЫА, И ѠБЪАТЫА ЗЛАТОМЪ СВѢШЕНЫМЪ НА ІЗЪВРАЖЕНІЕ. ³⁶ И СОЗДА ДВОРЪ ВНУТРЕННИИ: ВЪ ТРИ РАДА НЕТЕСНЫХЪ, И РАДЪ ТЕСАНАГѠ КЕДРА ѠКОЛО. ³⁷ ВЪ ЛѢТО ЧЕТВЕРТОЕ ѠСНОВА ХРАМЪ ГДЕНЬ ВЪ МЦѢ ЗІН, ВО ВТОРЫИ МЦѢ. ³⁸ ВО ЕДИННО-

ДЕСЯТОЕ ЛѢТО ВЪ МЦѢ ВЪЛЪ, СЕИ МЦЪ ОЕМЫИ, СОВЕРШЕНА ХРАМЪ ПО ВСЕМЪ
СЛОВЕСИ СВОЕМЪ И ПО ВСЕМЪ ОУСТРОЕНІЮ СВОЕМЪ: И СОЗДА ЕГО ВЪ СЕДМЬ ЛѢТЪ.



Глава 7.

И до́мъ сво́й создà соломóнъ тремна́десать лѣтъ, и́ соверши́ соломóнъ всѣ до́мъ сво́й. ² И́ создà до́мъ древо́мъ лѣвãнскимъ, стò лакóтъ дълготà є́гò, и́ три́десать лакóтъ вы́сотà є́гò, и́ пãтьдесãтъ лакóтъ широтà є́гò, и́ три́ рãды стóлпóвъ кѣдровыхъ, и́ рãмена кѣдрова стóлпóмъ. ³ И́ покрьи́ деkáми кѣдровыми до́мъ свѣше на́ стóлпóмъ стóлпóвъ: и́ числò стóлпóвъ четы́редесать и́ пãть, ⁴ по пãтнãдесãти рãдъ: и́ ѿконъ три́ рãдà, и́ камãра на́ камãрою трегъбò. ⁵ И́ всã двѣри́ и́ камãры четверо́гòльны притворѣни: ѿ двѣрѣи́ на́ двѣрѣми́ трегъбò. ⁶ И́ є́ламъ стóлпóвъ, пãтьдесãтъ лакóтъ въ дълготѣ, и́ три́десать лакóтъ въ широтѣ привãзани ко є́ламѣ предъ лицѣмъ ѿхъ: и́ стóлпè и́ толстотà предъ лицѣмъ тогò є́лама. ⁷ И́ є́ламъ престòловъ и́дѣже сдãти, є́ламъ сдãилица, и́ покрьи́ и́ ѿ землè дãже до верхà дщíцами кѣдровыми. ⁸ И́ до́мъ въ нѣмже живãше, двòръ є́динъ распро́тертъ сѣмъ по дѣлѣ сѣмъ: и́ до́мъ создà дщѣри́ фараóни, ю́же взà соломóнъ, по є́ламѣ сѣмъ. ⁹ Всã сѣа́ бãхѣ ѿ ка́меней драгоцѣнныхъ и́звãна ѿ разстоáнiа внѣтрѣдѣ, и́ ѿ ѿсно́вãнiа до кро́ва. ¹⁰ И́ внѣдѣ ко двòрѣ вели́комѣ ѿсно́вãномѣ ка́менiемъ драгíмъ вели́кимъ, ка́менiемъ десãти лакóтъ и́ ѿсми́ лакóтъ, ¹¹ и́ съ верхѣ честнѣмъ ка́менiемъ, по то́мже мѣрѣ нескѣченыхъ, и́ кѣдрами. ¹² Ѿкрестъ двòрà вели́кагò три́ рãдà нетѣсныхъ, и́ рãдъ тѣслагò кѣдра: и́ создà двòръ хра́ма внѣтрени́нѣи́и́ притворã до́мѣ сдѣагò предъ лицѣмъ хра́ма. ¹³ И́ послà царь соломóнъ въ тýръ, и́ взà хíрама ѿ тýра, ¹⁴ сы́на жены́ вдовíцы, и́ то́й бѣ ѿ колѣна́ нефдãлима: и́ ѿтѣцъ є́гò бѣ мѣжъ тýринъ, дѣлатель мѣди, и́ и́сполненъ хъдо́жетва и́ рãзѣма и́ вѣдѣнiа, є́же дѣлати́ всãко дѣло мѣднòе. И́ приведòша є́гò ко царю́ соломóнѣ: и́ сотвори́ всã дѣла́: ¹⁵ и́ сѣа́ двà стóлпà є́ламѣ хра́ма, ѿсми́надесãти лакóтъ вы́сотà стóлпà, и́ ѿкрестъ мѣра є́гò четы́ренãдесãтихъ лакóтъ ѿкрѣжãше є́гò толстотà стóлпà: четы́рехъ перѣтòвъ вгдѣлѣнiа: тãкоже бѣ и́ вторы́и стóлпъ: ¹⁶ и́ двà возложѣнiа

сотвори, лежати на главѣхъ столпѣвъ и зидана ѿ мѣди: пати лакѣтъ
 высоту возложеніа единаго, и пати лакѣтъ высоту возложеніа втораго:
¹⁷ и сотвори двѣ мрежи еже покрыти возложеніа столпѣвъ: и мрежѣ
 возложенію единомѣ, и мрежѣ возложенію второмѣ: ¹⁸ и дѣло вѣнмо, двѣ
 рада гбелокъ мѣднѣхъ сомрежены, дѣло вѣнмо, радъ надъ радомъ: такожде
 сотвори возложенію второмѣ: ¹⁹ и возложеніа на главѣхъ столпѣвъ, подвѣна
 кринѣ, такоже во еліамѣ, четырёхъ лакѣтъ: ²⁰ и строеніе надъ обоими столпа-
 ми, и свѣше странъ возложеніе строеніа, и гбелокѣ двѣсти радѣвъ ѿколѣ
 на вторѣи главѣ. ²¹ И постави столпы во еліамѣ храма: и постави столпы
 единъ и нарече ѿма емѣ іахвнъ, и постави столпы вторыи и нарече ѿма емѣ
 воуез. ²² И на главѣхъ столпѣвъ дѣло криново, и конча дѣло столпѣвъ.
²³ И сотвори море лиано дѣлатъ лакѣтъ ѿ краѣ до краѣ егѣ, крѣгло ѿкредѣтъ
 егѣ: пать лакѣтъ высоту егѣ, и вѣатіе егѣ тридѣсать лакѣтей ѿкредѣше
 ѣ ѿкредѣтъ: ²⁴ и подкрѣплѣніа подъ краемъ егѣ ѿкредѣтъ, ѿкредѣхѣ ѣ дѣлатъ
 лакѣтъ ѿколѣ: двѣ рада подкрѣплѣніи снѣты во еліанин егѣ стѣща.
²⁵ И дванадѣсать волѣвъ подъ моремъ, три зрѣци на сѣверъ, и три зрѣци на
 югъ, и три на западъ, и три на востокъ, и всѣ зидана ихъ внѣтрѣхѣ, и
 море верхѣ ихъ. ²⁶ И оуѣтіе егѣ баше такъ оуѣтіе потирѣ прозвѣающаго
 крина, и толѣтѣ егѣ на длань. ²⁷ И сотвори дѣлатъ мехвнѣдѣвъ * мѣдн-
 нѣхъ, пать лакѣтъ долготѣ мехвнѣдѣ единаго, и четыри лакѣти ширѣта
 егѣ, и шѣсть лакѣтъ высоту егѣ: ²⁸ и сѣ дѣло мехвнѣдѣвъ, споеное ѿ
 себѣ и споеное посредѣ пронзницѣущихъ: ²⁹ и на споеніихъ ихъ посредѣ пронзницѣ-
 ающихъ львы и волы и херѣвѣмы, и надъ пронзницѣущими, такожде и
 свѣше и снѣхѣ львѣвъ и волѣвъ мѣста, дѣло ннзхожденіа: ³⁰ и четыри
 колѣса мѣднѣ и мехвнѣдѣ коемѣждо, и прндержаніа мѣднѣ, и четыри чѣсти
 ихъ, и рамена ихъ подъ оумывальницѣми, и рамена еліана ѿбѣ онѣ странѣ
 коемѣждо прилежаще. ³¹ И оуѣтѣ егѣ внѣтрѣ главы, и вѣше единаго лакѣта,
 и оуѣтѣ егѣ крѣгла: дѣло такожде лакѣта единаго и полъ лакѣта: и на
 оуѣтѣхъ егѣ и зиданіа, и междѣстѣлпѣи ихъ четверѣдѣвольна, а не крѣгла.
³² И четыри колѣса подъ междѣстѣлпѣми, и рѣцѣ въ колѣсѣхъ въ мехвнѣдѣ:
 и высоту единаго колѣса лакѣтъ и полъ. ³³ И дѣло колѣезъ, такъ дѣло колѣезъ

* подѣтѣвъ

коленницы: рѣцѣ ѿхъ и вѣи ѿхъ, и хребты ѿхъ и дѣланиа ѿхъ всѧ лѣна.
³⁴ Четыри рамена на четырёхъ оуглѣхъ мехнѡда единачу, и ѿ мехнѡда рамена ѣгѡ. ³⁵ И на главѣ мехнѡда полъ лѣкта величество ѣгѡ, крѣгло ѡкрестъ надъ главою мехнѡдовою: и начало рѣкъ ѣгѡ и спланиа ѣгѡ ѿ негѡ: и ѿверзашеа въ началѣхъ рѣкъ своихъ. ³⁶ И спланиа ѣгѡ подѣиа херѡвѣмъ и льѡвѣхъ и фѣицкѡвѣхъ стѡащаа, держащеа кожда прѡтивъ лица ѣгѡ внѣтръ и ѡкрестъ. ³⁷ По томѡже сотвори всѧ дѣлатъ мехнѡды, по чинѡ единомѡ и по мѣрѣ единой, мѣра единая всѣмъ. ³⁸ И сотвори дѣлатъ конѡвѣхъ мѣднѡхъ вѣщающѣхъ по четыредесати мѣрѣхъ во единыхъ конѡвѣхъ, мѣрою четырёхъ лѣктѣй: конѡвѣхъ единыхъ на кождо мехнѡдѣ, ѿ десати мехнѡдѡвѣхъ. ³⁹ И постави пѣть мехнѡдѡвѣхъ по десной странѣ храма на востокѣхъ, и пѣть по лѣвѣй странѣ храма: и море ѿ страны храма ѡдеснѡю на востокѣхъ въ оуглѣхъ полденнѣмъ. ⁴⁰ И сотвори хѣрамъ конѡвѣхъ и теплицъ и фѣицъ: и сконча хѣрамъ всѧ дѣла творѣа, ѡже творѣше царѣви солѡмонѡ во храмѣ гѣни: ⁴¹ стѡпѣ двѣ, и ѡбѣнѣи стѡпѡвѣхъ надъ главѡи стѡпѡвѣхъ двѣ: и мрѣжи двѣ, ѣже покрѣвати ѡба ѡбѣнѣи и звѣднѣхъ, ѡже на стѡпѣхъ сѣтъ: ⁴² ѡблоковѣхъ мѣднѡхъ четыредесати ѡбѣма мрѣжема, двѣ рѡдѣ ѡблоковѣхъ мрѣжи единой, покрѣвати ѡба ѡбѣнѣи мехнѡда, ѡже на ѡвоихъ стѡпѣхъ: ⁴³ и мехнѡдѡвѣхъ дѣлатъ и конѡвѣхъ дѣлатъ на мехнѡдѣ: ⁴⁴ и море единое, и волѡвѣхъ дванадесать подъ моремъ: ⁴⁵ и конѡвѣхъ и теплицъ и фѣицъ, и всѧ сѡсѡды, ѡже сотвори хѣрамъ царѡ солѡмонѡ во храмѣ гѣни: и стѡпѡвѣхъ четыредесать и ѡемъ дѡмѡ царѣва и дѡмѡ гѣна: всѧ дѣла царѣва, ѡже сотвори хѣрамъ, быша мѣднѡ всѧ. ⁴⁶ Близу ѡрдѡна сѣа ѿхъ царѣ въ толстѡтѣ земли, междѡ сѡхѡдомъ и междѡ сѣрамомъ. ⁴⁷ Не бѣ вѣса мѣди, ѿ неѡже творѣше всѧ дѣла сѣа, ѿ множетѣа сѣлѡ, не бѣ предѣла вѣсѡ мѣди. ⁴⁸ И даде царѣ солѡмонѡ всѧ сѡсѡды, ѡже сотвори во храмѣхъ гѣнѣхъ: ѡлтарѣ златѣй и трапѣзѣ, на нейже хѣбѣы приношенѣа, златѡю, ⁴⁹ и свѣщники пѣть ѡдеснѡю и пѣть ѡшѡною предъ лицемъ двѣра (сѣла сѣихъ) златѣа спланиа, и лампѡды, и свѣтильники, и ципцы златѣа, ⁵⁰ и предѣрѣе, и гѡзѡде, и фѣицъ и блѡда и кадильницы златѣа спланиа: и верѣи вратѣхъ дѡмѡ внѣтрѣннѡгѡ сѣагѡ сѣихъ, и двѣри храма златѣа. ⁵¹ И совершиа дѣло, ѣже сотвори солѡмонѡ во храмѣ гѣни: и внесе солѡмонѡ сѣа двѣда ѡтѣа своегѡ и всѧ сѣла солѡмонѡва, сребрѡ и златѡ, и сѡсѡды даде въ сокѡбнице храма гѣна.



Глава 8.

И собрал царь солемо́нъ всѣ старѣ́йшины и́левы, всѣ нача́ла колю́нъ, старѣ́й-
шины о́тчествовъ сыно́въ и́левыхъ къ себѣ во и́оны, ѣже пренести кѣво́тъ
завѣта ѓднѣ ѿ гра́да давідова: то́й ѣсть и́онъ. ² И собралася ко царю́ соло-
мо́нѣ всѣ лю́дїе и́левы въ мѣ́цъ а́данїмъ въ прѣздникъ: се́й ѣсть мѣ́цъ седмы́й.
³ И прїидо́ша всѣ старѣ́йшины и́левы, и взѣ́ша іере́е кѣво́тъ, ⁴ и вознесо́ша
кѣво́тъ ѓдень, и скінію свѣдѣ́нїа, и всѣ соуды стѣ́нѣ ѣже во скініи свѣдѣ́нїа:
и вознесо́ша ѿ іере́е и ле́вїтъ. ⁵ Царь же солемо́нъ и всѣ собо́ръ и́льскїй,
собравшеся къ немѹ, съ нїмъ прѣдъ кѣво́томъ жра́хѹ во́лы и о́вцы
несо́чтены, безчїсленны ѿ мно́жества. ⁶ И внесо́ша іере́е кѣво́тъ завѣта
ѓднѣ на мѣ́сто е́гѹ во давіръ хра́ма, во стѣ́ла стѣ́ихъ, подъ крїла хердѣ́мъ.
⁷ Хердѣ́мъ бо вѣ́ша распротѣ́рше крїлѣ на́д мѣ́стомъ кѣво́та: и ѿкрыва́хѹ
хердѣ́мъ на́д кѣво́томъ и на́д стѣ́мъ е́гѹ сверхѹ. ⁸ И ѿбдержѣ́ста ѿсвѣ́щенїа:
и зра́хѹса гла́вы ѿсвѣ́щенныхъ ѿ стѣ́ихъ къ лицѹ даві́ра, и не ѿвѣ́хѹса вѣ́.
⁹ Не вѣ́ въ кѣво́тѣ́ то́кмѹ двѣ́ скрїжа́ли ка́менны, скрїжа́ли завѣта, и́же
положи́ мѹсе́й въ хворнѣ́, ѣже завѣ́ца ѓдѣ со сына́ми и́левыми, внигда́
и́сходїти и́мъ ѿ земли е́гѹпетскїа. ¹⁰ И бы́сть е́гда и́зведо́ша іере́е и́з
свѣтїлища, и ѿблѣкѹ испо́лни хра́мъ ѓдень, ¹¹ и не мо́жахѹ іере́е стати́ слѣ́жи-
ти ѿ лица ѿблѣка, ѣкѹ испо́лни сла́ва ѓднѣ хра́мъ. ¹² Тогда́ рече́ солемо́нъ:
ѓдѣ рече́ ѣже ѿбнѣ́тити во мглѣ́, ¹³ ѣзъ же созда́хъ до́мъ и́мени тво́емѹ стѣ́
тебѣ́ и гото́въ, и прѣ́то́л тво́емѹ, ѣже ѿбнѣ́тити тебѣ́ въ нѣмъ во вѣ́ки.
¹⁴ И ѿбрати́ царь лице́ своѣ́ и благо́ловнѣ́ царь всегò и́ла: всѣ́ же собо́ръ
и́левъ сто́аше. ¹⁵ И рече́ (царь): влѣ́ченъ ѓдѣ бѣ́хъ и́левъ днѣ́сь, и́же гла́ оу́сгѣ́и
свои́ми ѿ даві́дѣ́ о́тцѣ́ мо́емъ и рѣ́кама свои́ма испо́лни, гла́: ¹⁶ ѿ днѣ́
во́ньже и́зведо́хъ лю́ди моѿ́ и́ла и́з е́гѹпта, не и́збра́хъ гра́да ѿ вѣ́хъ
племе́нъ и́левыхъ на созда́нїе хра́мѹ, ѣже бы́ти и́мени мо́емѹ тѣ́мъ: но
и́збра́хъ во іерлї́мѣ́ бы́ти и́мени мо́емѹ тѣ́мъ: и и́збра́хъ даві́да бы́ти е́мѹ

властели́нѸ на́д лю́дми мо́ими и́лема: ¹⁷ и́ бы́сть на се́рдцы о́тцѸ мо́емѸ да́ви́дѸ, ѣ́же со́зда́ти хра́мъ и́мени ѓда б́га и́лева, ¹⁸ и́ рече́ ѓдъ къ да́ви́дѸ о́тцѸ мо́емѸ: по́неже въ́иде на се́рдце твое́ ѣ́же со́зда́ти хра́мъ и́мени мо́емѸ, до́брѣ со́твори́лъ е́си, ѡ́ко́у бы́сть на се́рдцы тво́емъ: ¹⁹ о́баче ты́ не со́зи́ждеши хра́ма, но ра́зве́ сы́нъ тво́й, и́же и́зы́де и́зъ чре́въ тво́ихъ, то́й со́зи́детъ хра́мъ и́мени мо́емѸ: ²⁰ и́ возста́ви ѓдъ ѓлго́лъ сво́й е́го́же ѓла: и́ воста́хъ вми́стѸ да́ви́да о́тца мо́егѸ, и́ вѣдо́хъ на престо́лѣ и́леве́, ѡ́ко́же ѓла ѓдъ, и́ со́зда́хъ хра́мъ и́мени ѓда б́га и́лева, ²¹ и́ поста́ви́хъ тамъ мѣ́сто кѣ́вѸтъ, въ не́мже е́сть тамъ за́вѣтъ ѓдень, е́го́же за́вѣща́ ѓдъ со о́тцы́ на́шими во и́звожде́ни и́хъ и́зъ зе́мли е́гипетскѣа. ²² И́ ста́ со́ломѸнъ пре́д ли́це́мъ о́лтарѧ ѓднѧ пре́д всѣ́мъ собо́ромъ и́левы́мъ и́ воздвѣ́же рѹ́цѣ своѧ на не́бо, ²³ и́ рече́: ѓдн б́же и́лева, и́вѣсть ѡ́ко́же ты́ б́гъ на не́бѣхъ горѣ́хъ и́ на зе́мли нѣ́здѸ, храни́и за́вѣтъ и́ млѣ́тъ ра́бѸ тво́емѸ хо́дѧще́ пре́д то́бою всѣ́мъ се́рдце́мъ сво́имъ, ²⁴ ѡ́ко́же сохрани́лъ е́си ра́бѸ тво́емѸ да́ви́дѸ о́тцѸ мо́емѸ: нѣ́бо ѓла́лъ е́си о́у́сты́ тво́ими и́ рѹ́ка́ма тво́има со́верши́лъ е́си, ѡ́ко́же де́нь се́й: ²⁵ и́ и́нѣ, ѓдн б́же и́лева, сохрани́ ра́бѸ тво́емѸ да́ви́дѸ о́тцѸ мо́емѸ, ѡ́ко́же ре́къ е́си е́мѸ, ѓла: не ѡ́скѣ́детъ мѸ́жъ ѿ ли́ца мо́егѸ вѣ́дѧи на престо́лѣ и́леве́, то́кмѸ ѡ́ще сохрани́тъ ча́да твоѧ пѸ́ти своѧ, ѣ́же хо́дѧти пре́до мно́ю, ѡ́ко́же хо́ди́лъ е́си пре́до мно́ю: ²⁶ и́ и́нѣ, ѓдн б́же и́лева, да о́убѣ́рнѣа ѓлго́лъ тво́й, е́го́же ре́къ е́си да́ви́дѸ о́тцѸ мо́емѸ: ²⁷ ѡ́ко́у ѡ́ще и́стиннѸ вселѣ́тъа б́гъ съ че́лвѣ́кѣхъ на зе́мли; ѡ́ще нѣ́бо и́ нѣ́бо не́се не до́влею́тъ тѣ́, ко́льми́ па́че хра́мъ се́й, е́го́же со́зда́хъ и́мени тво́емѸ; ²⁸ и́ да при́зриши на моли́твѸ моѸ, ѓдн б́же и́лева, посла́щи моли́твы, ѣ́юже мо́литѣа ра́въ тво́й пре́д то́бою къ те́бѣ́ днѣ́сь, ²⁹ да вѣ́дѸтъ о́чи твоѧ ѡ́бѣ́реты на хра́мъ се́й де́нь и́ но́щъ, на мѣ́сто ѡ́ не́мже ре́къ е́си: вѣ́детъ и́ма моѸ тамъ на о́у́слы́шанѣ моли́твы, ѣ́юже мо́литѣа ра́въ тво́й на мѣ́стѣ́ се́мъ де́нь и́ но́щъ: ³⁰ и́ о́у́слы́шиши моли́твѸ ра́ва́ тво́егѸ и́ лю́ди тво́ихъ и́ла, ѡ́ не́хже по́мо́лаѣа на мѣ́стѣ́ се́мъ: и́ ты́ о́у́слы́шиши на мѣ́стѣ́ ѡ́бѣ́танѣа тво́егѸ на не́бѣхъ, и́ со́твориши и́ помѧ́дѣши: ³¹ е́ли́ка ѡ́ще со́грѣ́ши́тъ кѣ́ждо ко́ и́скренне́мѸ сво́емѸ, и́ ѡ́ще при́метъ на него́ кла́твѸ ѣ́же кла́ти е́го́, и́ при́детъ, и́ исповѣ́сть пре́д ли́це́мъ о́лтарѧ тво́егѸ въ хра́мѣ́ се́мъ: ³² и́ ты́ о́у́слы́шиши ѿ не́се, и́ со́твориши сѣ́дъ лю́демъ тво́имъ и́лю: ѡ́сѣ́дѧти беззако́ннаго, да́ти пѸ́ть е́гѸ на гла́вѸ е́гѸ, и́ ѡ́правди́ти прѣ́внаго, да́ти е́мѸ по́ пра́вдѣ́ е́гѸ: ³³ е́гда па́дѸтъ

людіе твоѣ іналь предѣ врагнѣ, ѣакѡ согрѣшѣшѣтъ тѣ, и ѡбратѣтсѣ къ тебѣ, и иѣповѣдатсѣ иѣмени твоемѹ, и помолѣтсѣ и возглаголютъ молѣтвѹ къ тебѣ въ храмѣ семъ: ³⁴ и ты ѡуслышиши съ нѣбѣ, и млѣтнѣвъ еѡдѣши ѡ согрѣшеніихъ людіи твоѣхъ іналь, и возвратиши ѣ въ зѣмлю, ѣже далъ еси ѡтцѣмъ нѣхъ: ³⁵ внегда заключити сѣ небесѣ и не быти дождю, ѣакѡ согрѣшѣшѣтъ тѣ, и помолѣтсѣ на мѣстѣ семъ, и иѣповѣдатсѣ иѣмени твоемѹ, и ѡ грѣхъ твоѣхъ ѡбратѣтсѣ, егда смриши нѣхъ: ³⁶ и ѡуслышиши съ нѣбѣ, и млѣтнѣвъ еѡдѣши ѡ грѣсѣхъ раба твоегѡ и людіи твоѣхъ іналь: ѣакѡ гавиши иѣмъ пѣть благіи ходити по немѹ, и дѣи дождь на зѣмлю, ѣже далъ еси людемъ твоимъ въ достоѣніе: ³⁷ глѣдъ ѣще еѡдетъ, смѣрть ѣще еѡдетъ, егда еѡдетъ возжженіе, гѣсеницы, ржа ѣще еѡдетъ, и ѣще ѡскорѣѣтъ ѣ врази нѣхъ въ еѣніемъ ѡ градѡвъ нѣхъ: всѣ прѣтнѣное, всѣка болѣзнь, ³⁸ всѣка молѣтѣ, всѣко молѣніе ѣще еѡдетъ всѣкомѹ челѡвѣкѹ ѡ людіи іналь, егда познаетъ кѣждѡ болѣзнь сѣрѣца своегѡ, и воздвѣгнетъ рѣцѣ свои въ храмѣ семъ: ³⁹ и ты ѡуслышиши ѡ нѣбѣ, ѡ гѣтѡвагѡ жнища твоегѡ, и млѣтнѣвъ еѡдѣши, и сотвориши, и дѣи коемѹждѡ по пѣтѣмъ егѡ, ѣкоже ѡуѣбен сѣрѣце егѡ, ѣакѡ ты еѣніемъ тѣокмѡ вѣбен всѣхъ сѣрѣца сынѡвъ челѡвѣчѣскнхъ: ⁴⁰ да боѣтсѣ тебѣ всѣ днѣ, въ нѣже пожнѣтъ на зѣмлѣ, ѣже далъ еси ѡтцѣмъ нашьимъ: ⁴¹ и чѡждѣмѹ, иже нѣсть ѡ людіи твоѣхъ іналь, тѣѣ ѣще прѣидетъ ѡ зѣмлѣ иѣдалѣча радн иѣмене твоегѡ, занѣ ѡуслышатъ иѣмѣ твое вѣліко, и рѣкѹ твоѣ крѣпкѹ, и мышцѹ твоѣ вѣсокѹ, ⁴² и прѣидетъ, и помолѣтсѣ на мѣстѣ семъ: ⁴³ и ты ѡуслышиши съ нѣбѣ ѡ гѣтѡвагѡ жнища твоегѡ, и сотвориши по всѣмъ, въ еѣніихъ ѣще прѣзовѣтъ тѣ чѡждѣи, ѣакѡ да ѡураздѣмѣютъ всѣ людіе зѣмніи иѣмѣ твое и ѡубоѣтсѣ тебѣ, ѣкоже людіе твоѣ іналь, и раздѣмѣютъ, ѣакѡ иѣмѣ твое нарѣчѣсѣ на храмѣ семъ, егѣже создѣхъ: ⁴⁴ егда иѣзѣдѣтъ людіе твоѣ на бранѣ на врагнѣ своѣ, пѣтѣмъ иѣмѣе возвратиши ѣ, и помолѣтсѣ иѣменемъ гѣнимъ пѣтѣмъ града, егѣже иѣзѣралъ еси себѣ, и ко храмѹ, егѣже ѣзъ создѣхъ иѣмени твоемѹ: ⁴⁵ и ты ѡуслышиши съ нѣбѣ молѣтвѹ нѣхъ и молѣніѣ нѣхъ, и сотвориши ѡправданіе иѣмъ: ⁴⁶ ѣакѡ согрѣшѣшѣтъ тѣ, ѣакѡ нѣсть челѡвѣкѣ, иже не согрѣшѣтъ, и разгнѣваешисѣ на нѣ, и предѣи ѣ предѣ врагнѣ, и поплѣнѣтъ нѣхъ плѣнѣщѣи въ зѣмлю далѣче, илѣ блѣзъ, ⁴⁷ и ѡбратѣтсѣ сѣрѣца своѣ въ зѣмлѣ, ѣможе прѣселѣшисѣ, и ѡбратѣтсѣ, и помолѣтсѣ тебѣ въ зѣмлѣ прѣселѣніѣ своегѡ, глаголюще: согрѣшѣхомъ,

БЕЗЗАКОНОВАХОМЪ, НЕПРАВДОВАХОМЪ: ⁴⁸ И ѿвратѣтсѧ ко тебѣ всѣмъ сердцемъ своимъ и всею душею своею въ землю врагъ своихъ, якоже превелъ еси ихъ, и помолѣтсѧ къ тебѣ по пѣти земли своей, якоже далъ еси отцѣмъ ихъ, и ко градѣ, егѡже избралъ еси, и ко храмѣ, егѡже создахъ имени твоемъ: ⁴⁹ и оублишиши ѡ нѣсѣ, ѡ готѡваго жнища твоего молитвѣ ихъ и молѣнїе ихъ, и сотвориши ѡправданїе имъ, ⁵⁰ и мѣтнвѣхъ будешн неправдамъ ихъ, имже согрѣшиша ти, и по всѣмъ ѡметанїемъ ихъ, имже ѡвергѡшасѧ тебѣ, да дѣи ихъ въ цѣдрѡты предъ плѣннѣшимъ ихъ, и оубѣдрѡтѣ ѡ: ⁵¹ ѡко людїе твои и наследїе твоѣ сѣть, ихже превелъ еси изъ землю егѣпетскїѧ ѡ среды пещи желѣзныѧ: ⁵² и да будѡтѣ оуши твои и очи твои ѡверсты на молитвѣ раба твоего и къ молѣнїю людїи твоихъ илю, послѣшати ихъ ѡ всѣхъ, ѡ нїхже призовѡтѣ тѧ, ⁵³ ѡко ты избралъ еси ѡ себѣ въ наследїе ѡ всѣхъ людїи земли, ѡкоже глѧхъ еси рѣкою раба твоего мѡисѣѧ, внегда избестн тебѣ отцы нѡша изъ землю егѣпетскїѧ, гдн гдн. Тогда глагола соломѡнъ ѡ храмѣ, егда соверши создати егѡ: солнце познано сотвори на нѣсн: гдѣ рече пребывѣти во мглѣ: создѧхъ храмъ мой, храмъ благолѣпный себѣ, еже пребывѣти въ новостн: не еѣ ли писано въ книгахъ пѣснн; ⁵⁴ И вѣсть егда кончѧ соломѡнъ молѧсѧ ко гдѣ всею молитвою и молѣнїемъ сїмъ, и востѧ ѡ лица олтарѧ гднѧ припадѣ на колѣна своѧ, и рѣцѣ свои воздѣ на небо, ⁵⁵ и стѧ, и благословн всѣхъ собѡръ илювѣхъ, глѧсомъ велїимъ глагола: ⁵⁶ блгвѣнъ гдѣ (бгъ) днѣсѣ, иже даде покѡн людемъ своимъ илю, по всѣмъ елика глѧ: не премѣннѣѧ слѡво ни едїно во всѣхъ словесѣхъ егѡ блгнхъ, имже глѧ рѣкою мѡисѣѧ раба своего: ⁵⁷ да будѣтѣ гдѣ бгъ нѡшъ съ нами, ѡкоже бѣ со отцы нѡшимн: да не ѡстѣвѡтѣ насъ, нїже да ѡвратѣтѣ насъ, ⁵⁸ преклонїти сердца нѡша къ немѣ, еже ходїти во всѣхъ пѣтѣхъ егѡ и хранїти всѧ заповѣдн егѡ и повелѣнїѧ егѡ и ѡправднїѧ егѡ, ѡже заповѣда отцѣмъ нѡшимъ: ⁵⁹ и да будѡтѣ словеса сїѧ, имже молїсѧ предъ гдемъ бгомъ нѡшимъ днѣсѣ, приближающесѧ гдѣ бгѣ нѡшемѣ дѣнь и нѡщѣ, еже творїти ѡправднїѧ рабѣ твоемѣ и ѡправднїѧ людемъ твоимъ илю во всѧ дни: ⁶⁰ ѡко да разумѣютѣ всн людїе земли, ѡко гдѣ бгъ тѡй сѧмъ бгъ, и нѣсть инаго, ⁶¹ и да будѡтѣ сердца нѡша совершѣнна ко гдѣ бгѣ нѡшемѣ преподѡбѣнъ ходїти въ повелѣнїихъ егѡ и хранїти заповѣдн егѡ, ѡкоже дѣнь сѣн. ⁶² И царь и всн сынове илѣвы пожрѡша жертвѣ предъ гдемъ. ⁶³ И пожрѣ царь соломѡнъ

жертвы мирныя, ѿже пожрѣ гдѣ, волѡвъ двѣдесѣтъ двѣ тыщѣцы и ѡвецъ стѡ и двѣдесѣтъ тыщѣцъ. И ѡбновѣ царь храмъ гдѣнь и вси сынове инаѣвы.

⁶⁴ Въ тѡй дѣнь ѡсвѣтѣ царь (соломонъ) средѣнѣ дворѣ, ѿже предѣ лицемъ храма гдѣна: ѿкѡ сотворѣ тамъ всесожженіе и дары, и жертвы и тѣчѣнаа мирныхъ, ѿкѡ олтарь мѣдѣный, ѿже предѣ гдѣмъ, малъ бѣ, ѣже не возмогѣ вмѣстити всесожженіа дарѡвъ и жертвы мирныхъ.

⁶⁵ И сотворѣ соломонъ празднѣкъ въ тѡй дѣнь, и весь иль съ нимъ, соборъ велиій, ѡ вхѡда ѣмѣда даже до рѣкѣ ѣгѣпта, предѣ гдѣмъ бгомъ нашимъ, оу храма, ѣгоже созда, іадѣй и пѣа и велѣа предѣ гдѣмъ бгомъ нашимъ седмѣ днѣй,

⁶⁶ и во ѡсмѣй дѣнь распѣстѣ люди. И благословѣша царѣ, и іадѣша кѣждо въ дѡмы своѣ, радѣющѣса весѣлымъ сѣрдцемъ ѡ бл҃гнѣхъ, ѿже сотворѣ гдѣ давидъ рабъ своемъ и илю людемъ своимъ.



Глава 9.

И бысть егда сконча соломѡнъ зѣждѣи храмъ гдѣнь и дѡмъ царевъ и всѧкое дѣло свое соломѡнъ, елика вохотѣ сотворити, ² и гавнѣа гдѣ соломѡнъ вторицею, ѣкоже гавнѣа емѣ въ гавѡнѣ, ³ и рече къ немѣ гдѣ: оуслышахъ гласъ молитвы твоеѧ и молѣнїа твоегѡ, ѣмже молнѣа еси предо мною: сотвори хъ тѣ по всеи молитвѣ твоеи, и оустнѣхъ храмъ сей, егѡже создахъ еси, еже положити ѣма мое тѣмъ во вѣки, и бѣдѣтъ очи мои тѣ и сердце мое во всѧ дни: ⁴ и ты ѣще пойдѣши предо мною, ѣкоже ходѣ давидъ отецъ твои въ преподѡбїи сердца и въ правотѣ, и еже творити по вѣмъ, ѣже заповѣдахъ емѣ, и повелѣнїа мои и заповѣди мои сохраниши: ⁵ и возстѣлю престѡлъ царствїа твоегѡ во ѣилъ во вѣки, ѣкоже глѣхъ къ давидѣ оtcѣ твоемѣ, гла: не оскѣдѣтъ тѣ мѡжъ властелинъ во ѣилъ: ⁶ ѣще же ѡвращаю щѣа ѡвратитѣа вы и чѣда вѣша ѡ менѣ и не сохраните заповѣдїи мои хъ и повелѣнїи мои хъ, ѣже даде мѡнѣи предъ вами, и пойдѣте и порабѡтаете богѡмъ инымъ и поклонитѣа имъ: ⁷ и изрнѣ иѣла и зъ землѣ, ѡже дѣхъ имъ, и храмъ сей, егѡже оустнѣхъ ѣмени моемѣ, ѡвергѣ ѡ лица моего: и бѣдетъ иѣль въ погубленїе и во глѡганїе вѣмъ людемъ: ⁸ и дѡмъ сей бѣдетъ высокїи, всѧкъ прѣходѣи сквозѣ егѡ оужаснетѣа, и возвнѣщѣтъ и речѣтъ: чѣсѡ рѣди сотвори гдѣ тѣакѡ землѣ сей и храмѣ семѣ; ⁹ и рекѣтъ: понѣже оустѣвнѣша гдѣ бѣа своего, ѣже и зведѣ оtcѣи ѣхъ и зъ егѣпта, и зъ дѡмѣ рабѡты, и прїѣша боги чѣждѣа, и поклоннѣша имъ, и порабѡташа имъ, сѣгѡ рѣди наведѣ на нѣа гдѣ слѡ сїе. ¹⁰ И бысть по двѣдѣати лѣтѣхъ, въ нѣже создѣ соломѡнъ двѣ дѡмы, храмъ гдѣнь и дѡмъ царевъ, ¹¹ хїрамъ царь тѣрекїи помогѣше соломѡнѣ дрѣвы кѣдрскими и дрѣвы пѣнговыми и златомъ и вѣмъ хотѣнїемъ егѡ: тогда даде соломѡнъ хїрамѣ двѣдѣать градѡвъ въ землѣ галїлейскѣи. ¹² И и зыде хїрамъ и зъ тѣра и поидѣ въ галїлею видѣти грады, ѣже даде емѣ соломѡнъ: и не быша емѣ оугодни, ¹³ и рече: чѣто гради сїи, ѣже дѣахъ мнѣ еси,

бръѣте; ꙗ́ нарече ѿ предѣлз (хавѣль), до днѣшнаго днѣ. ¹⁴ ꙗ́ прнесе хѣрамз соломѡнѣ стѡ љ двѣдесѣть талѣнтз злѣта. ¹⁵ Стѣ же ѣсть числѡ даѣнѣа ѣже прнесе царь соломѡнз, да созиждетз храмз гдѣнь љ дѡмз царѣвз, љ мелѡнз љ стѣнѣ ѣерлѣмскѣ љ краеградѣе ѣже ѡградѣти стѣнѣ града давідова, љ ѡсѣрз љ магедѡ љ газѣрз. ¹⁶ Фараѡнз царь ѣгѣпетскѣи възиде љ възѡ газѣрз љ сожже љ ѡгнѣмз, љ ханаѡна жнвѣщаго во градѣ томз погубѣ: љ даде ѣгѡ въз дѡрз дцѣри своѣи, женѣ соломѡни. ¹⁷ ꙗ́ соградѣ соломѡнз газѣрз љ ведѡрѡнз нѣжнѣи, ¹⁸ љ балаѡдз љ дамѡрз въз пѣстыни. ¹⁹ ꙗ́ въз грады крѣпкѣа, љже възша соломѡнѣ, љ въз грады, љдѣже бѡхѣ колѣснѣцы, љ въз грады, љдѣже бѡхѣ кѡннѣцы ѣгѡ, љ въз ѣже възстѣ ѡгѡдно царѡ соломѡнѣ, создѡ во ѣерлѣмѣ, љ въз лѣванѣ љ во възей землѣ царствѡ своѣгѡ. ²⁰ Возѣхз людѣи ѡстѡвѣшихѡ ѡ ѡморреѡ љ хеттѣѡ, љ ферезеѡ љ хананѡ, љ ѣвѣѡ љ ѣвѣѡ љ гергесеѡ, не ѡцихз ѡ сыновз ѣлевыхз, ²¹ сыновз ѣхз ѡстѡвѣшихѡ по нѣхз на землѣ, ѣже не възмогѡша сынове ѣлевы потребѣти ѣхз, царь соломѡнз поработѣи ѣхз даѣти даѣнь даже до днѣ сегѡ: ²² ѡ сыновз же ѣлевыхз не даде въз работѣ соломѡнз, ѣакѡ тѣи бѡхѣ мѡжѣ хрѣбрѣи, љ ѡтроцы ѣгѡ, љ кнѡзи ѣгѡ, љ трѣстѡты ѣгѡ, љ боевѡды колѣснѣцз ѣгѡ, љ кѡннѣцы ѣгѡ. ²³ ꙗ́ бѡхѣ старѣишнѣи прѣстѡвѣннѣмз наѣ дѣлы царѡ соломѡна, пѡть ѡтѣ пѡтьдесѡтѣ повелѣвѡици людемз дѣлающѣмз дѣло. ²⁴ Дцѣрь же фараѡна прѣиде љз града давідова въз дѡмз своѣи, ѣгѡже создѡ ѣи соломѡнз, тогдѡ создѡ мелѡнз. ²⁵ ꙗ́ приношѡше соломѡнз трѣжды въз годз всеожжѣнѣа љ мѣрнѣа жѣртвы на ѡлтѡрь, ѣгѡже созижде гдѣ, љ кадѡше дѡмѣамз прѣд гдѣмз: љ совершѣи храмз. ²⁶ ꙗ́ сотворѣи царь соломѡнз корѡбѣль въз гасѣѡнѣ гавѣрѣтѣмз, љже при ѣлѡдѣ, при ѡѣтѣи мѡрѡ послѣдѡнаго, въз землѣ ѣдѡмѣтѣи. ²⁷ ꙗ́ посла хѣрамз на кораблѣи ѡ ѡтрѡкз своѣхз мѡжы корабѣльнѣи ѡправѣлѣти вѣдѣщихз мѡре со ѡтрѡкѣи соломѡни: ²⁸ љ прѣндѡша въз ѡфѣрз, љ възѡша ѡтѣдѣ злѣта четѣре стѡ љ двѣдесѣть талѣнтз љ прнесеѡша царѡ соломѡнѣ.



Глава 10.

И царница савска оубльша ѿма соломѡне ѿ ѿма гдѣне, ѿ прѣиде ѿскѣити ѿго прѣтчамн: ² ѿ прѣиде во ѿрлѣмъ ѿз сѣлоу тѣжкою сѣлѡ: ѿ на вельблѡдѣхъ прѣвезѡша ѿрѡмѣты ѿ злѣта мнѡгѡ сѣлѡ, ѿ кѣменѣе драгѡе: ѿ вѣиде кз соломѡнѡ ѿ глагѡла ѿмѡ вѣдѣ, ѿ лѣнка ѿмѣ на ѿрѣдцы ѿвоѣмъ. ³ ѿ возвѣстѣнѣ ѿнѣ соломѡнѡ вѣдѣ глагѡлы ѿдѣ: ѿ не вѣдѣ слѡво прѣзрѣно ѿ царѣ, ѿгѡже не возвѣстѣнѣ ѿнѣ. ⁴ ѿ вѣидѣ царница савска вѣсѣ сѣмыслъ соломѡнѡ ѿ дѡмъ ѿгѡже создѣ, ⁵ ѿ сѣдѣн соломѡнѡнѣ, ѿ жнѣнѣца ѡтрокѡвъ ѿгѡ, ѿ прѣдстѡѡнѣе сѣдѣжѣцнхъ ѿмѡ, ѿ ѡблѣчѣнѣе ѿгѡ, ѿ вѣночѣрпцы ѿгѡ, ѿ вѣсѡжжѣнѣа ѿгѡ, ѿже прѣношѣше во хрѣмѣ гдѣнѣ, ѿ вѣдѣ сѣбѣ бѣстѣ, ⁶ ѿ рѣчѣ кз соломѡнѡ царѡ: ѿстѣнна сѣтъ слѡвѣа, ѿже сѣлышѣхъ вѣз зѣмлѣнѣ моѣнѣ, ⁷ ѿ слѡвѣсѣхъ тѡвѡнѣхъ ѿ ѡ сѣмыслѣ тѡвѡмъ: ѿ не ѿхъ вѣрѣы глагѡлющымъ мѣнѣ, дѡндеже прѣидѡхъ сѣмѡ, ѿ вѣидѣста ѡчнѣ моѣнѣ: ѿ сѣ, ѿнѣстѣ нѣнѣ пѡлъз тѡгѡ, ѿже мѣнѣ повѣдаша: прѣложнѣа ѿсѣнѣ прѣмѣдрѡстѣ ѿ бѣлѣа кз сѣмъ пѣче вѣсѣкагѡ сѣдѣха, ѿгѡже сѣлышѣхъ вѣз зѣмлѣнѣ моѣнѣ: ⁸ бѣлѣжѣннѣы жѣнѣы тѡвѡнѣ, бѣлѣжѣннѣы ѡтрокѡцы тѡвѡнѣ сѣнѣ, ѿже прѣдстѡѡтѣ прѣдѣ тѡбѡю вѣсѣдѣа, сѣлышѣце вѣсѣкѣнѣ сѣмыслъ тѡвѡнѣ: ⁹ ѿдѣнѣ гдѣ бѣтѣ тѡвѡнѣ бѣлѣвѣнъ, ѿже вѡсхѡтѣ тѣа дѣтнѣ на прѣстѡлъ ѿнѣлѣвъ, пѡнѣже вѡзлѡбѣнѣ гдѣ ѿнѣа ѡтѡвѣрдѣтнѣ во вѣкнѣ ѿ постѣвнѣ тѣа царѣ на дѣ нѣмнѣ тѡвѡрѣтнѣ сѣдѣа вѣз прѣвдѣ ѿ вѣз сѣдѣбѣахъ ѿхъ. ¹⁰ ѿ дѣдѣ соломѡнѡ сѣтѡ ѿ дѣвѣсѣтѣ тѣлѣнтѣа злѣта, ѿ ѿрѡмѣты мнѡгнѣ сѣлѡ, ѿ кѣменѣе драгѡе: не прѣидѡша ѿцѣе тѣаковѣа ѿрѡмѣты во мнѡжѣстѣвѣ, ѿже дѣдѣ царница савска царѡ соломѡнѡ. ¹¹ ѿ корѣбѣль хѣрѣамѣ прѣносѣцѣа злѣто ѿз ѡфѣра, (ѿ) прѣнесѣ дѣвѣа нѣтѣсѣна мнѡга сѣлѡ, ѿ кѣменѣе драгѡе. ¹² ѿ сотѡвѡрѣ царѣ дѣвѡмъ нѣтѣсѣанымъ подпѡры хрѣмѣ гдѣню ѿ дѡмѣ царѣвѣ, ѿ сѡпѣлнѣ ѿ гдѣснѣ пѣвѣцѣмъ: не прѣидѡша по сѣмъ тѣаковѣа дѣвѣа нѣтѣсѣнаа на зѣмлѣнѣ, нѣже вѣидѣна бѣша гдѣ дѣже до днѣ сѣгѡ. ¹³ ѿ царѣ соломѡнѡ дѣдѣ царнѣцѣ сѣвѣстѣнѣ вѣдѣ, ѿ лѣнка вѡсхѡтѣ ѿ лѣнкнѣ прѡсѣнѣ ѡтѣ нѣгѡ, крѡмѣ вѣсѣхъ, ѿже дѣдѣ ѿ рѣкѣа сѡнѣа соломѡнѡ царѣ,

И возвратиша, и ѿиде въ землю свою, сама и вси Ѳтроцы ѿдъ. ¹⁴ И бѣ въсз
 принесѣннагѡ злата соломѡнъ во ѣдино лѣто шестъ сотъ и шестидесятъ и
 шестъ талантъ злата, ¹⁵ кромѣ даней ѡ подданныхъ и ѡ кѡпцовъ и ѡ вѣхъ
 царей странныхъ и ѡ воеводъ земныхъ. ¹⁶ И сотвори царь соломѡнъ триста
 копий златыхъ кованныхъ, по триста златыхъ во ѣдино копѣ вѣла:
¹⁷ и триста цинтовъ кованныхъ златыхъ, по три литры злата баше на
 коемъждо цинтѣ: и даде ѿ царя во храмъ дѣржавы ливанскѡ. ¹⁸ И сотвори царь
 престолъ ѡ костей слоновыхъ велий и позлати егѡ златомъ и искъшенымъ:
¹⁹ шестъ степеней престолъ, и ѡбразы тельцовъ престолъ созадн, и вѣрхъ
 престола крѡглаз бѣ созадн егѡ, и рѣцѣ сѡдъ и сѡдъ на престолѣ сѣдѡлица, и
 двѣ лъва стѡлица при рѣкахъ, ²⁰ и дванадесать лъвы стѡлице тѣ на шестн
 степенехъ сѡдъ и сѡдъ: не баше такъ во всякомъ царствѣ. ²¹ И вси создн,
 иже бѡхъ при царѣ соломѡнѣ, злати бѣша, и оумывальницы златы и вси
 создн въ храмѣ дѣржавы ливанскѡ златокованны: не баше сребра, понеже за
 ничтѡ бѣ сребро во дни соломѡнн: ²² корабель во дарийскѡ царѡ соломѡнъ на
 морн съ кораблн хирамлинн, ѣдиною во триехъ лѣтѣхъ приходяше царевн
 корабель и зъ дариса и приношаше злато и сребро, и зѣвы слоновы, и пидникн
 и павы, и каменїе точеное и тѣсаное. ²³ И возвеличиса соломѡнъ паче вѣхъ
 царей земныхъ и богатствомъ и смысломъ. ²⁴ И вси царїе земли и
 видѣти лице соломѡна, еже бы оумываша смысла егѡ, егѡже даде емъ гдѣ
 въ сѣрцы егѡ: ²⁵ и тн приношашъ кийждо дары своѡ, и созды златы и
 сребраны, и рнзы, стѡкти и сѡдкѡсти, и конн и микн на всякое лѣто.
²⁶ И собра соломѡнъ колесницы и конн, и бѡхъ соломѡнъ четыредесть
 тысащъ кобылицъ въ колесницы, и дванадесать тысащъ конныхъ: и поста-
 ви ѿ во градѣхъ колесницъ, а (дрѡзін бѡхъ) оу царѡ во иерлїмѣ: и бѣ власте-
 линъ всѣмъ царемъ ѡ рѣкн и до земли иноплеменникъ и до предѣлъ
 егѡпта. ²⁷ И сложн царь злато и сребро во иерлїмѣ ѡкоже каменїе, и кѣдры
 сложн ѡкоже чернїе, еже на полн во множествѣ. ²⁸ И приходяхъ соломѡнъ
 конн ѡ егѡпта и ѡ дежда кѡпцы царствн и кѡповѡхъ ѡ дежда промѣною.
²⁹ И приходяхъ колесницы и зъ егѡпта за шестъ сотъ * сребренникъ, и конь

* по нѡмъ: стѡ.

ЗА СТО ПАТЬДЕСЯТЪ СРѢБРЕННИКЪ: ТАКОЖДЕ Њ КО ВСѢМЪ ЦАРѢМЪ ХЕТТІМСКИМЪ Њ
С҃РІЙСКИМЪ ПО МОРЮ НѢХОЖДАХУ.



Глава 11.

И царь соломѡнъ бѣ женолюбивъ, и поа жены чуждыа, и дщери фараѡну, мавритянини, амманитянини, и аморреаннини, ² ѡ языкъ, и хже ѡрече гдѣ сынѡмъ ииѡвымъ: не входи́те въ нѧ, и тѣи да не вхо́дѡтъ въ вѧсь, да не ѡвратѡтъ дшъ вѧшнхъ вѣлѣдъ идѡлъ своихъ: къ тѣмъ прилѣпѣа соломѡнъ любѣти, ³ и быша еѡмъ жѣны начальныхъ еѡмъ шѡтъ, и подложницъ триста. ⁴ И бысть въ время старости соломѡни, и обратѣша жены чуждыа сердце еѡво вѣлѣдъ боговъ иныхъ, и не бѣ сердце еѡво совершено съ гдѣмъ еѡмъ еѡво, иакоже сердце даvida о́тца еѡво, ⁵ и хождѣше соломѡнъ вѣлѣдъ астарта мерзости идѡнскѣа и вѣлѣдъ царѧ и хъ, идѡла сынѡвъ аммонихъ. ⁶ И сотвори соломѡнъ лѣкавое предъ гдѣмъ: и не хождѣше вѣлѣдъ гдѧ, иакоже даvid о́тца еѡво. ⁷ Тогда созда соломѡнъ высоко (капище) хамѡсѣ, идѡлѣ мавляю, и царю и хъ, идѡлѣ сынѡвъ аммонихъ, и астарте, мерзости идѡнскѣи, на горѣ иаже предъ иерлѣмомъ: ⁸ и тѣкъ сотвори вѣѣмъ женамъ своимъ чуждымъ, иаже кадахъ и жрахъ идѡломъ своимъ. ⁹ И разгневаа гдѣ на соломѡна, иако ѡклонѣ сердце свое ѡ гдѧ бѣа ииѡва, и иавльшагѡа еѡмъ дважды ¹⁰ и заповѣдашагѡ еѡмъ дважды ѡ словеса еѡмъ, весьма не ходѣти еѡмъ вѣлѣдъ боговъ иныхъ, но храни́ти и творѣти иаже заповѣда еѡмъ гдѣ бѣа, ¹¹ и рече гдѣ къ соломѡну: понеже быша иѧ съ тобою, и не сохраниа еѣи заповѣдѣи моихъ и повелѣнѣи моихъ, иаже заповѣдахъ тебѣ, раздѣлаа раздѣрѣ царство твоѡ и зъ рѣкъ твоѣю и дамъ еѣ рабѣ твоѡмъ: ¹² Обѣче во дни твоѡ не сотворю сѣхъ даvida ради о́тца твоѡго: ѡ рѣкѣ же сына твоѡго ѡнѡмъ еѣ: ¹³ токѡмъ вѣгѡ царства не возмѣ, сипетръ еѣи дамы сынѣ твоѡмъ даvida ради раба моѡго и иерлѣма ради града, еѡже и зѣрахъ. ¹⁴ И воздѣже гдѣ противника на соломѡна аѣра идѡмѣнна ѡ сѣмене царѣка во идѡмѣн. ¹⁵ И бысть еѣдѧ и скоренѣ даvid еѡма, еѣдѧ иѣе иѡавъ воевѡда вѡи погреба́ти повѣснныа, и зѣчѣе всѧкъ мѣжескъ полъ во идѡмѣн: ¹⁶ иако шѣсть мѣзъ сѣдѣше тѣмъ иѡавъ и вѣсь ииѡл

во ідѣмѣн, дондеже нзвѣн вѣакъ мѣжеикъ полъ въ ідѣмѣн: ¹⁷ и нзвѣже адръз сѣмъ и вѣн мѣже ідѣмѣнстѣн ѿ ѿтрокѣвъ ѿтца ѣгѣ въ нѣмъ, и внидоша во ѣгѣпетъ: адръз же бѣше ѿтрочница малъ. ¹⁸ И восташа мѣже нз града мадіамска, и прѣидоша въ фарѣнъ, и взѣша мѣжѣй съ собою и прѣидоша къ фараѣнѣ царю ѣгѣпетскомѣ. И вниде адръз къ фараѣнѣ, и даде ѣмѣ (царѣ) домъ, и пищѣ ѿпредѣли ѣмѣ, и зѣмлю даде ѣмѣ. ¹⁹ И ѿверѣте адръз благодѣть предѣ ѿчѣма фараѣннма сѣлѣ, и даде ѣмѣ въ женѣ сестрѣ женѣ своеѣ, сестрѣ дѣкеміны болъшѣю. ²⁰ И роди ѣмѣ сестра дѣкеміны адрѣ ганнѣада сына своего, и вскарми ѣго дѣкеміна посредѣ сынѣвъ фараѣннхъ, и бѣ ганнѣадъ посредѣ сынѣвъ фараѣннхъ. ²¹ И адръз ѿслѣбѣши во ѣгѣптѣ, ѣкѣ ѿѣпе давидъ со ѿтци своѣми, и ѣкѣ ѿѣре іѣаѣ въ вѣбѣдѣ вѣннствѣ, и рече адръз къ фараѣнѣ: ѿпѣсти ма, да возвращѣса въ зѣмлю мою. ²² И рече фараѣнъ адрѣ: чѣмъ ты не доволѣнъ ѣси ѿ менѣ; и се, ты прѣишнѣши ѿтѣи въ зѣмлю свою; И рече ѣмѣ адръз: ѣкѣ ѿпѣсти ма да ѿпѣстиши ма. И возвратѣса адръз въ зѣмлю свою. ²³ И воздѣже гѣдѣ прѣтѣвннѣка солѣмѣнѣ разѣна, сына ѣлаадаѣва, ѣже ѿвѣже ѿ аладезѣра царѣ сѣвска, господѣна своего. ²⁴ И собраша са къ немѣ мѣже, и бѣ вѣбѣдѣ полка маѣѣжнагѣ, ѣгда ѿвѣбѣше ѣ давидъ: и ндоша въ дамаѣкъ, и сѣдоша въ нѣмъ, и воцарѣшаса въ дамаѣцѣ. ²⁵ И бѣ стѣжаа іѣлеви во вѣдѣ дни солѣмѣнн: сѣа слоѣа адрѣ: и ѿтагѣн іѣла и воцарѣса въ зѣмлю ѣдомствѣн. ²⁶ И іерѣвоамъ сынъ наѣаѣтѣвъ, ѣфрадѣаннъ ѿ сарѣры, сынъ женѣ вдовѣицы, рѣвъ солѣмѣновъ, и воздѣже рѣцѣ на царѣ солѣмѣна. ²⁷ И сѣа вниа, ѣкѣ воздѣже рѣцѣ на царѣ солѣмѣна: царѣ солѣмѣнѣ сознаше краѣградѣи и ѿграждаше стѣною градъ давида ѿтца своего: ²⁸ іерѣвоамъ же чѣловѣкъ крѣпокъ сілою. И вниде солѣмѣнъ ѿтрока, ѣкѣ мѣжъ дѣлѣ ѣсть, и постѣви ѣго на бременѣми домѣ іѣсѣфѣ. ²⁹ И вѣстѣ во вѣмѣа ѿно, и іерѣвоамъ нзѣде нз іерѣлѣма, и ѿверѣте ѣго аѣа снлѣннѣтѣнннъ прѣрѣокъ на пѣтѣи, и обратѣи ѣго съ пѣтѣи: и бѣ аѣа ѿблѣчѣнъ въ рѣзѣ нѣвѣ: и (ѣѣста) ѿѣа ѣдѣнны на полѣ. ³⁰ И взѣа аѣа за рѣзѣ свою нѣвѣю, ѣже бѣ на нѣмъ, и разра ѣ на дванадѣсѣть жрѣѣнн, ³¹ и рече іерѣвоамѣ: прѣимѣи сѣѣѣ дѣсѣтъ жрѣѣнн, ѣкѣ тѣкѣ глѣтѣ гѣдѣ бѣнн іѣлеви: се, аѣз ѿторгаю царѣство нз рѣкѣи солѣмѣнн, и дамъ ты хорѣгѣнн дѣсѣтъ: ³² и двѣ хорѣгѣнн вѣдѣтѣ ѣмѣ, раѣа радѣи моего давида и іерѣлѣма радѣи града, ѣгоже нзѣрѣхъ сѣѣѣ ѿ вѣѣхъ колѣнн іѣлевиѣхъ, ³³ занѣже ѿстаѣн ма и поклонѣса аѣтѣртѣ мѣрзѣстѣи

сїдѡнетѣи ѡ хамѡѡдѣ ѡ кѡмірѡмѡмѡ мѡлѡвлѡмѡмѡ ѡ царю ѡ ѡхѡ претѡыкѡнію сынѡвѡв ѡ мѡмѡнѡнѡхѡ, ѡ не пѡѡде по пѡтѣмѡ мѡѡмѡмѡ, ѡже тѡрѡнѡнѡ ѡѡгѡдѡнѡмѡ прѡдо мѡнѡю, ѡкоже дѡвїдѡ ѡтѣцѡ ѡгѡ: ³⁴ ѡ не ѡнѡмѡ царѡтѡвѡ всѡгѡ ѡ рѡкѡ ѡгѡ, понѡже зѡцѡнѡцїѡ зѡцѡнѡцѡ ѡгѡ во всѡ днї жѡнѡтѡ ѡгѡ, дѡвїдѡ рѡдѡ рѡбѡ мѡѡгѡ, ѡгѡже ѡзѡбрѡхѡ, ѡже сохрѡнѡ зѡпѡвѣдѡ мѡѡ ѡ ѡпрѡвѡдѡнїѡ: ³⁵ ѡ ѡнѡмѡ царѡтѡвѡ ѡ рѡкѡ сынѡ ѡгѡ, ѡ дѡмѡ тѡ дѡѡтѡ хорѡвѡгѡнѡ, ³⁶ сынѡ же ѡгѡ дѡмѡ дѡвѡ хорѡвѡнѡ, ѡкѡ да ѡдѡетѡ прѡстѡлѡ рѡбѡ мѡѡмѡ дѡвїдѡ во всѡ днї прѡдо мѡнѡю во іѡрѡлїмѡтѡ грѡдѡтѡ, ѡгѡже ѡзѡбрѡхѡ себѡ на положѡнїѡ ѡмѡнѡ мѡѡмѡ тѡмѡ: ³⁷ ѡ прїнѡмѡ тѡ, ѡ воцѡрѡнїсѡ, ѡз ѡнѡже желѡетѡ дѡшѡ тѡѡ, ѡ тѡ ѡдѡешѡ царѡ нѡдѡ іѡлѡмѡ: ³⁸ ѡ ѡдѡетѡ ѡце сохрѡнїшѡ всѡ, ѡлїкѡ зѡповѣдѡю тѡ, ѡ пѡѡдешѡ по пѡтѣмѡ мѡѡмѡ, ѡ сотѡрѡнїшѡ ѡѡгѡдѡнѡмѡ прѡдо мѡнѡю, хрѡнїтѡ зѡпѡвѣдѡ мѡѡ ѡ повѡлѡнїѡ мѡѡ, ѡкоже сотѡрѡнѡ дѡвїдѡ рѡбѡ мѡѡ, ѡ ѡдѡ ѡз тѡѡю, ѡ созѡждѡ тѡ дѡмѡ вѡрѡнѡ, ѡкоже созѡдѡхѡ дѡвїдѡ, ѡ дѡмѡ тѡ іѡлѡ: ³⁹ ѡ ѡлѡбѡлю рѡдѡ дѡвїдѡвѡ зѡ сїѡ, но не во всѡ днї. ⁴⁰ ѡ ѡскѡше соломѡнѡ ѡѡнѡтѡ іѡрѡвѡѡмѡ. ѡ вѡстѡ іѡрѡвѡѡмѡ, ѡ ѡѡвѡжѡ во ѡгѡпѡтѡ кѡ сѡлѡкїмѡ царю ѡгѡпѡтѡкѡ, ѡ бѡ во ѡгѡпѡтѡ, дѡндеже соломѡнѡ ѡѡмѡре. ⁴¹ ѡ прѡчѡмѡ словѡѡвѡ соломѡнѡнѡхѡ, ѡ всѡ ѡлїкѡ сотѡрѡнѡ, ѡ всѡ смѡлѡ ѡгѡ, не ѡ лѡ, сїѡ пѡѡсѡнѡ бѡшѡ ѡз кнїзѡтѡ словѡѡвѡ соломѡнѡнѡхѡ; ⁴² ѡ днїѡ, ѡз нѡже царѡтѡвѡѡ соломѡнѡ во іѡрѡлїмѡтѡ нѡдѡ всѡмѡ іѡлѡмѡ, чѡтѡырѡдѡсѡтѡ лѡтѡтѡ. ⁴³ ѡ ѡѡпѡ соломѡнѡ со ѡтѡцѡ ѡѡнѡнѡ: ѡ погрѡѡшѡ ѡгѡ во грѡдѡтѡ дѡвїдѡ ѡтѡцѡ ѡгѡ, ѡ воцѡрѡнїсѡ рѡвѡѡмѡ сынѡ ѡгѡ ѡмѡѡстѡ ѡгѡ.



Глава 12.

И́де царь ро́воа́мъ въ сѣ́къ, ꙗ́кѡ въ сѣ́къ прѣ́иде вѣ́сь и́ль воцарѣ́ти е́го.
2 И́ бысть е́гда оубѣ́ша іеро́воа́мъ сы́нъ нава́товъ, ѡцѣ́ ѡ́мъ е́ще во е́гѣп-
тѣ, ꙗ́кѡ оубѣ́гъ вѣ́ ѡ́ ли́ца соломо́на, и́ возвратѣ́са іеро́воа́мъ нѣ́з е́гѣпта:
3 и́ посла́ша, и́ призва́ша е́го. И́ прѣ́иде іеро́воа́мъ и́ вѣ́сь со́нмъ и́леѡвъ, и́
рекѡ́ша лю́дѣ къ царю́ ро́воа́мъ глаго́люще: 4 О́те́цъ тво́й ѡ́таѡчнѣ́ іа́ре́мъ на́шъ,
ты́ же нѣ́ѣ ѡ́бле́гчнѣ́ ѡ́ рабо́ты о́тца́ тво́егѡ́ жесто́кѡ́ и́ ѡ́ іа́рмѡ́ е́гѡ́
та́жека́гѡ, е́го́же возложи́ на ны́, и́ порабо́таемъ тѣ́. 5 И́ рече́ къ нѣ́мъ:
ѡ́идѣ́те (и́ преѡ́идѣ́те) до тре́тѣа́гѡ дне́, и́ возвратѣ́те́са ко мнѣ́. И́ ндо́ша.
6 И́ возвѣ́стнѣ́ ро́воа́мъ царь старѣ́йши́намъ, и́же бы́ша предсто́а́ще предъ соло-
мо́номъ о́тце́мъ е́гѡ́, е́ще живѣ́ ѡ́мъ ѡцѣ́, глаго́ла: ка́къ вы́ мѡ́исѣи́те, да
ѡ́бѣ́щѡ́ лю́демъ сѣ́мъ сло́во; 7 И́ рѣ́ша ѡ́мъ, глаго́люще: ѡ́ще въ́ днѣ́шнѣ́й де́нь
бѡ́дешнѣ́ ра́бъ лю́демъ сѣ́мъ и́ порабо́таешнѣ́ нѣ́мъ, и́ рече́шнѣ́ нѣ́мъ сло́вѣ́а бѡ́га, и́
бѡ́дѡтъ тѣ́ ра́бнѣ́ во всѣ́ днѣ́. 8 И́ пренебре́же со́вѣ́тъ старѣ́йши́ннъ, ꙗ́же
со́вѣ́щѡ́ша ѡ́мъ, и́ со́вѣ́това со́ ѡ́трѡ́кнѣ́ воспитѡ́ннѣ́мнѣ́ съ нѣ́мъ предсто́а́в-
ши́мнѣ́ предъ ли́це́мъ е́гѡ́, 9 и́ рече́ нѣ́мъ: что́ вы́ со́вѣ́щѡ́ваете; и́ что́ ѡ́бѣ́щѡ́
лю́демъ сѣ́мъ, и́же рѣ́ша ко мнѣ́, глаго́люще: ѡ́бле́гчнѣ́ на́шъ іа́ре́мъ, е́го́же
возложи́ о́те́цъ тво́й на ны́; 10 И́ глаго́лаша къ немѣ́ ѡ́трѡ́цы воспитѡ́ннѣ́и съ
нѣ́мъ и́ рѣ́ша ѡ́мъ: сѣ́це да глаго́лешнѣ́ лю́демъ сѣ́мъ, и́же рѣ́ша къ тебѣ́,
глаго́люще: о́те́цъ тво́й ѡ́таѡчнѣ́ іа́ре́мъ на́шъ: ты́ же нѣ́ѣ ѡ́бле́гчнѣ́ ѡ́ на́съ:
сѣ́а рече́шнѣ́ къ нѣ́мъ: ю́ность моѡ́а́ толѡ́чѣ́е чре́слъ о́тца́ мо́егѡ́: 11 и́ нѣ́ѣ
о́те́цъ мо́й наложи́ на вы́ іа́ре́мъ та́жекъ, ѡ́зъ же приложи́ къ іа́рмѡ́ ва́шемъ:
о́те́цъ мо́й наказа́ вы́ ра́нѡ́мнѣ́, ѡ́зъ же накла́жъ вы́ и́корпѣ́о́намнѣ́. 12 И́ прѣ́иде
вѣ́сь и́ль къ царю́ ро́воа́мъ въ де́нь тре́тѣ́й, ꙗ́коже рече́ нѣ́мъ царь, глаго́ла:
возвратѣ́те́са ко мнѣ́ въ де́нь тре́тѣ́й. 13 И́ ѡ́бѣ́ща́ царь къ лю́демъ жесто́къ:
и́ ѡ́ста́внѣ́ царь ро́воа́мъ со́вѣ́тъ старѣ́йши́ннъ, ꙗ́же со́вѣ́щѡ́ша ѡ́мъ, 14 и́ рече́ къ
нѣ́мъ по со́вѣ́тѣ́ ѡ́трѡ́кѡ́въ, глаго́ла: о́те́цъ мо́й ѡ́таѡчнѣ́ іа́ре́мъ ва́шъ, ѡ́зъ

же приложѹ къ г҃рмѹ вѣшемѹ: Ѡтѣцз мѡй наказà вѣ рѣнамн, ѡзз же наказѹ вѣ икорпїонамн. ¹⁵ И не послѣша царь людїи, ѣкѡ бѣ превращенїе ѡ гдѣ, ѣкѡ да оутвердїтз гл҃голз своѡ, ѣгѡже гл҃а рѣкою ѡхїи снлвнїтѣмннн ѡ іероваѡмѣ сынѣ навѣтовѣ. ¹⁶ И вѣдѣ вѣсь іїль, ѣкѡ не послѣша царь гл҃са ѣхз, и ѡвѣцѣцѣша людїе царю, глаголюще: кѣм намз чѣсть вз давїдѣ; и нѣсть намз наслѣдїа вз сынѣ іеисѣевѣ: бѣжн, іїлю, вз крѡвы своѡ: ннѣ пасн дѡмз твѡй, давїде. И ѡнде іїль вз крѡвы своѡ. ¹⁷ Надъ сынмн же іїлевымн, иже жнвѡхѹ во градѣхз ізданныхз, воцарїем ровоѡмз надъ нїмн. ¹⁸ И послà царь ровоѡмз ѡдвнїрама, иже надъ дѣнїю, и побн ѣгѡ кѣменїемз вѣсь іїль, и ѡмре. Царь же ровоѡмз потцѣемз взыти на колеснїцѹ оубѣжѣти во іерлїмз. ¹⁹ И ѡложїемз іїль ѡ дѡмѹ давїдова дѣже до днѣсь. ²⁰ И вѣсть ѣгдà оублїшн вѣсь іїль, ѣкѡ возвратїемз іероваѡмз ѡ ѣгѹпта, и послѣша, и призвѣша ѣгѡ на собѡрз, и воцарїшн ѣгѡ надъ іїлемз: и не бѣ вѣлѣдз дѡмѹ давїдова, тѡкмѡ хорѣгвѣ іздннн и венїамїнова. ²¹ И ровоѡмз внїде во іерлїмз и собр̀à вѣсь сѡнмз іздннн и хорѣгвѣ венїамїню, стѡ и двѣдѣсѣть * тѣемцз юношен, творѣщнхз брань, рѣтовѣти на дѡмз іїлевз, ѣже возвратїтн царствѡ ровоѡмѹ сынѹ солѡмѡнню. ²² И вѣсть слѡво гдѣне ко самѣю челѡвѣкѹ бѣжїю, гл҃а: ²³ рцѣи къ ровоѡмѹ сынѹ солѡмѡнню царю іздннѹ и ко всемѹ дѡмѹ іздннѹ и венїамїновѹ и ко ѡстѣвшымемз людѣмз, глагол҃а: ²⁴ тѣкѡ гл҃етз гдѣ: не восходїте, ннже рѣтѣтн на брѣтїю вѣшѹ, на сыны іїлѣвы: но возвратїтѣмз кїнждѡ вз дѡмы своѡ, ѣкѡ ѡ менѣ вѣсть гл҃голз сѣй. И послѣшн слѡвѣ гдѣнн, и прѣстѣшн нтн по гл҃ѹ гдѣню. ²⁵ И создà іероваѡмз сїкїмѹ вз горѣ ѣфрѣемн, и вѣлїемз вз нѣй, и нзбїде ѡтѣдѹ, и создà фнлїїла. ²⁶ И рѣчѣ іероваѡмз вз сѣрдцы своѣмз: сѣ, ннѣ возвратїтѣмз царствѡ вз дѡмз давїдовз, ²⁷ ѡце взыдѣтз людїе сїн вознестн жѣртвѹ вз храмѣ гдѣнн во іерлїмз, и ѡвратїтѣмз сѣрдце людїи ко гдѹ и госпѡдїнѹ своѣмѹ, къ ровоѡмѹ царю іздннѹ, и оубїѡтз м̀à, и возвратѣтѣмз къ ровоѡмѹ царю іздннѹ. ²⁸ И оубѣтѡва царь, и сотворн двѣ юннцы злѣты, и рѣчѣ къ людѣмз: довѣетз вѣмз восходїтн во іерлїмз: сѣ, бѡзн твѡн, іїлю, и збѣдшїн т̀à и з̀à землн ѣгѹпетскїа. ²⁹ И постѣвн ѣдннѹ вз вѣдїлн, ò дрѣгѹю вз дѣнѣ. ³⁰ И вѣсть слѡво сїѣ на согрѣшенїе, и ндѡхѹ людїе прѣдъ лнцѣмз юннцы ѣдннннн дѣже до дѣна, и ѡстѣвншн храмз гдѣнн. ³¹ И сотворн кѣпнцн на

* ил҃г҃: стѡ и ѡдѣдѣсѣтз.

высокихъ, и сотвори жерцовъ часть ѿ людѣи, иже не бѣша ѿ сыновъ левитныхъ. ³² И сотвори иероваамъ праздникъ въ оуби мѣзъ въ пятнадцатъ дѣнь мѣа, по празднику, иже въ землѣ бѣ иудинѣ, и възиде на олтарь, иже сотвори въ ведѣнѣи, жрѣти юнцамъ, иже сотвори, и постави въ ведѣнѣи жерцы на высокихъ, иже сотвори. ³³ И възиде на олтарь, иже сотвори въ ведѣнѣи, въ оуби мѣзъ, въ пятнадцатъ дѣнь въ праздникъ, иже постави по сердцу своему: и сотвори праздникъ сыновъ илѣвнымъ, и възиде на олтарь иже пожрѣти.



Глава 13.

И сè, человекъ бжїи прїиде ѿ іѹды по словесї гдню въ веднїль, и іероваїмъ стоаше на олтарї своемъ жрѣти хотѣ: ² и воззва ко олтарю словомъ гднимъ и рече: олтарю, олтарю, сїце глетъ гдъ: сè, сынъ раждаетца дѡмѹ давідовѹ, іѡсіа ѥма ѥмѹ, и пожрѣтъ на тебѣ жерцы, ѥже на высокихъ жрѣщыа на тебѣ, и кѡстїи человекъскїа сожжѣтъ на тебѣ. ³ И дѡтъ въ дѣнь тѡй чѹдо, глагола: сїи глгола, ѥгоже рече гдъ, гла: сè, олтарь разсѣдетца, и ѥзлїетца тѣкъ ѥже на немъ. ⁴ И бысть ѥгда оубыша царь іероваїмъ словеса человека бжїа воззвѣвшаго ко олтарю ѥже въ веднїли, и простре царь рѣкъ свою ѿ олтаря, глагола: ѥмнїте ѥго. И сè, оубыше рѣка ѥгѡ, ѥже простре нѡнь, и не можаше возвратїти ю къ себѣ: ⁵ и олтарь разсѣдеся, и ѥзлїася тѣкъ ѿ олтаря, по чѹдесї, ѥже даде человекъ бжїи словомъ гднимъ. ⁶ И рече царь іероваїмъ человекѹ бжїю: помолїса нѣѣ предъ лицемъ гда бга твоегѡ, дабы возвратїлася рѣка моѡ ко мнѣ. И помолїса человекъ бжїи предъ лицемъ гднимъ, и возвратїса рѣка царя къ немѹ, и бысть ѥакоже прѣжде. ⁷ И глагола царь къ человекѹ бжїю: внїди со мною въ дѡмъ, и ѡбѣдай, и дамъ ти дѡръ. ⁸ И рече человекъ бжїи къ царевнї: ѡце дѡи мнѣ полъ дѡмѹ твоегѡ, не внїдѹ съ тобою, нїже ѥамъ хлѣба, нїже пїю воды на мѣстѣ семъ, ⁹ ѥако тѡкъ заповѣда мнѣ гдъ словомъ, гла: ни ѥждь хлѣба, ни пїй воды, нїже возвратїса пѹтѣмъ, ѥмже шѣлъ ѥсї. ¹⁰ И ѡнде пѹтѣмъ ѥнымъ, и не возвратїса пѹтѣмъ, ѥмже прїиде во веднїль. ¹¹ И пророкъ ѥдїнъ старъ жнвѡше въ веднїли, и прїидѡша сынове ѥгѡ и повѣдѡша ѥмѹ всѡ дѣла, ѥаже сотвори человекъ бжїи въ дѣнь тѡй въ веднїли, и словеса, ѥаже глагола царевнї, повѣдѡша ѡтцѹ своемѹ. ¹² И рече къ нїмъ ѡтѣцъ ѥхъ, глагола: кїнмъ пѹтѣмъ ѥде; И показѡша ѥмѹ сынове ѥгѡ пѹть, ѥмже ѥде человекъ бжїи ѥзшѣдый ѿ іѹды. ¹³ И рече сынѡмъ своимъ: ѡсѣдѡйте мнѣ ѡслѡ. И ѡсѣдѡша ѥмѹ ѡслѡ, и всѣде на нѣ, ¹⁴ и ѥде вслѣдъ человека бжїа, и ѡбрѣте ѥго подъ дѡбомъ сѣдѡща, и рече

ѣмѹ: тыи ли ѣси челоуѣкъ бжїи прїшедыи ѡ їѹды; И рече ѣмѹ: їзз. ¹⁵ И рече ѣмѹ: градїи со мною, и їждь хлѣбъ. ¹⁶ И рече ѣмѹ: не могу возвратїтїса из твою, ниже їмъ хлѣба, ни пїю воды на мѣстѣ семъ, ¹⁷ їакъ такъ заповѣда ми гдѣ словомъ, гдѣ: не їждь хлѣба тамъ, ниже пїю воды тамъ, и да не возвратїшїса пѹтемъ твоимъ, ѣмже шель єси. ¹⁸ И рече къ немѹ: и їзз пророкъ єсмь їакоже ты, и аггъ глагола ко миѣ словомъ гднїмъ, глагола: возвратї єгѡ къ себѣ въ домъ твои, да снѣдѣтъ хлѣба и пїетъ водѹ. И солга ѣмѹ, ¹⁹ и возвратї єгѡ: и їадѣ хлѣбъ, и пи водѹ въ домѹ єгѡ. ²⁰ И бысть ѣмъ сѣдѣщимъ на трапѣзѣ, и бысть слово гднє ко пророкѹ возвращшемѹ єгѡ. ²¹ И рече къ челоуѣкѹ бжїю прїшедшемѹ ѡ їѹды, глагола: сїце глетъ гдѣ: понѣже прешгорчїлъ єси глголъ гднє и не сохранилъ єси заповѣди, юже заповѣда тебе гдѣ бгъ твои, ²² и возвратївса їлъ єси хлѣбъ и пилъ єси водѹ на мѣстѣ семъ, ѡ немже рече къ тебе, гдѣ: да не їси хлѣба и не пїеши воды: сегѡ ради не вїдетъ во грѣбъ твою твоѡ со ѡтцѣ твоимъ. ²³ И бысть по їденїи хлѣба и по пїтїи воды, и ѡсѣдла ѡсла томѹ пророкѹ, и возвратївса, и ѡнде: ²⁴ и ѡверѣте єгѡ левъ на пѹти, и ѡмертвѣ єгѡ: и бѣ тело єгѡ повѣрено на пѹти, и ѡселъ стоаше надъ нїмъ, и левъ стоаше блїзъ тѣлесѣ (єгѡ): ²⁵ и є, мжїє мнмондѣще, и вїдѣша мѣртвѣ повѣрена на пѹти и лвѣ стоаша блїзъ мѣртвѣгъ: и прїнѡша, и повѣдаша во градѣ, въ немже жнѣаше пророкъ старїи. ²⁶ И ѡслыша (їє пророкъ) возвратївїи єгѡ из пѹти и рече: челоуѣкъ бжїи сїи єсть, ѣже пресѣдпї глголъ бжїи, и предаде єгѡ гдѣ лвѹ, и сокрѣши єгѡ, и ѡмертвѣ єгѡ по глѹ гдню, єгѡже рече ємѹ. ²⁷ И повелѣ сынѡмъ своимъ, глагола: ѡсѣдлїте ми ѡсла. И ѡсѣдлѣша. ²⁸ И понде, и ѡверѣте тело єгѡ повѣрено на пѹти, и ѡселъ и левъ стоаша надъ теломъ, и не снѣде левъ тѣлесѣ челоуѣка бжїи и не сокрѣши ѡсла. ²⁹ И взѣ пророкъ тело челоуѣка бжїи, и возложи є на ѡсла, и возвратї є пророкъ, и вїде во градѣ погребѣти єгѡ, ³⁰ и положи тело єгѡ во грѣбѣ своємъ, и рыдѣше по немъ: ѡуби, братѣ. ³¹ И бысть по рыданїи ѡ немъ, и рече къ сынѡмъ своимъ, глагола: ѣще ѡмрѹ, погребїте мѣ во грѣбѣ семъ, їдѣже челоуѣкъ бжїи погребѣнъ єсть, при костѣхъ єгѡ положїте мѣ, да сплѣдѣса кѡстї моѣ из костѣми єгѡ, ³² їакъ сѣдетса глаголъ, єгѡже глагола словомъ гднїмъ ѡ ѡлтарї, ѣже во веднїи, и ѡ домѣхъ высокихъ, ѣже въ самарїи. ³³ И по глаголѣ семъ не ѡвратївса їероваїмъ ѡ слѡбы своѣ, и возвратївса, и

сотвори ѿ части единыхъ людейъ жрецы высокихъ: иже хоташе, исполнише
рѣкъ своихъ, и вываши жрецы на высокихъ. ³⁴ И бысть глаголю сей въ прегрѣ-
шеніе дома іерусалима, и на испроверженіе, и на исчезновеніе ѿ лица земли.



Глава 14.

Во время оно разболѣса авіа сыновъ іероваома. ² И рече іероваомъ къ женѣ своей: востани и измѣни ризы твои, да не познаютъ, ѣкѣ ты жена іероваома, и иди въ инѣмъ: се бо, тамъ ахія прѣрокъ: тои глагола миѣ ѣже царствовати надъ людми имени: ³ и возми въ рѣцѣ твои человекѣ въ жито дѣлать хлѣбъ, и ѡпрѣсноки чадомъ егѣ, и гроздіе и соудъ меда, и иди къ немѣ: тои возвеститъ ти, что ѡдетъ отрочати. ⁴ И сотвори такѣ жена іероваома: и воста и иде въ инѣмъ, и вниде въ домъ ахинъ: человекъ же старъ баше ѣже видѣти, и притѣнитася очн егѣ ѡ старости егѣ. ⁵ И рече гдѣ къ ахн: се, жена іероваома вхѣдитъ вопрошати тѣ ѡ сынѣ своемъ, ѣкѣ болѣзнетъ: по семѣ и по семѣ да глаголеши къ ней. И бысть вниде вниде ѣ, и она странноблѣшася. ⁶ И бысть егда ѡубыша ахн шѣмъ ногъ еѣ, вхѣдѣши еѣ во врата, и рече: вниди, жено іероваома, пошто ты такѣ странноблѣшиши; азъ бо есмь поганинъ къ тебѣ жестоку: ⁷ шѣши рцы іероваомѣ: сѣ глетъ гдѣ бѣ иилевъ: понеже толикѣ вознесѣхъ тѣ ѡ среды людн, и дѣхъ тѣ вожда надъ людми моими иилемъ, ⁸ и раздрѣхъ царство ѡ домѣ давидова, и дѣхъ еѣ тебѣ, ты же не былъ еси ѣкоже рѣкъ мой давидъ, иже сохрани заповѣди моѣ, и иже хождаше вѣдѣхъ менѣ вѣмъ сердцемъ своимъ, ѣже творити вѣкъю правотѣ предъ очима моима, ⁹ и излѣкаствовалъ еси, ѣже творити пѣче вѣхъ елицы быша предъ лицемъ твоимъ, и пошѣлъ еси и сотворилъ еси себѣ боги чужды и сѣдны, ѣже раздражити мѣ, и ѡверга мѣ еси назадъ себѣ: ¹⁰ егѣ радн се, азъ навождѣ сѣ на домъ іероваомовъ, и потреблю іероваома мѣщаго къ стѣнѣ, держащаго и ѡставленаго во илан, и истреблю домъ іероваомовъ, ѣкоже истреблетася гнон, дондеже скончатася емѣ: ¹¹ ѡмершихъ іероваомныхъ во градѣ сѣдѣтъ пси, и ѡмершаго на сѣ сѣдѣтъ птицы небесныя, ѣкѣ гдѣ глѣ: ¹² ты же воставши иди въ домъ твой: вниде вхѣдити ногѣма твоима во градъ, ѡмретъ

дѣтницъ, ¹³ и возплачеться по немъ весь иль, и погребѣтъсѧ ѿгò, ѿкѡ тóи ѿдннъ видѣтъсѧ іероваѡмъ во гробѣ, ѿкѡ ѡберѣтеться въ немъ глаголъ блгъ ѡ гдѣ еѣтъ илѣвъ въ домѣ іероваѡмн: ¹⁴ и возстѣвнтьсѧ гдѣ себѣ царѣ над илѣмъ, иже поразнтьсѧ домъ іероваѡмовъ въ сѣй дѣнь: а что, и нѣтъ; ¹⁵ и поразнтьсѧ гдѣ бѣтъ ила, ѿкоже колеблетъся трóстъ на водѣ: и истрѣбнтьсѧ ила свѣше землѣ блгѣ сеѧ, иже даде ѡтцѣмъ ихъ, и завѣтъсѧ ихъ за ѡнѣ странѣ рѣкн, понѣже сотворнша дѣрѣвѣ своѧ, прогнѣвѣлюще гдѧ, ¹⁶ и предѣтъсѧ гдѣ ила за грѣхн іероваѡмн, иже согрѣшн и иже во грѣхъ введе ила. ¹⁷ И востѧ женѧ іероваѡмѧ и прїиде во сарїѡ. И бысть ѿгдѧ видѣе въ преддверїе домѣ, и дѣтницъ ѡмре. ¹⁸ И погребóша ѿгò, и плакашасѧ ѿгò весь иль по словесн гдню, ѿже гла рѣкóю раба своего ахн пррòка. ¹⁹ И ѡстѧнокъ словесъ іероваѡмовыхъ, ѿлика рѣтоваше и ѿлика царствоваше, се, сѧ написана въ кнїзѣ словесъ днн царей илѣвыхъ. ²⁰ И днѣ, въ нѣхже царствова іероваѡмъ, двѣдѣать двѧ лѣта: и ѡспе со ѡтцѣи своѡмн, и воцарнѣ наватъ сынъ ѿгò вмѣстѡ ѿгò. ²¹ Роваѡмъ же сынъ солонóновъ царствова над іѡдоу: бѣ четырѣдѣсѧти и ѿднѧгѡ лѣта, ѿгдѧ начѧ царствовати, и седмнѧдѣсѧтъ лѣтъсѧ царствова во іерлнмѣ градѣ, ѿгòже и зѣрѧ гдѣ положнн ила своѣ тѧмѡ ѡ всѣхъ племѣнъ илѣвыхъ. И ила мѧтере ѿгò наамѧ амманїтѧнына. ²² И сотворн роваѡмъ лѣкавое предъ гдѣмъ: и раздразнѣ ѿгò ѡ всѣхъ, ѿже сотворнша ѡтцѣи ихъ, ѡ грѣсѣхъ ихъ, и мнже согрѣшнша: ²³ и создаша сн себѣ высокѧ, и столпы, и кѧпнща на всѧцѣмъ холмѣ высоцѣмъ и подъ всѧцѣмъ дрѣвомъ стѣновымъ: ²⁴ и смѣшенїе бѣ въ землѣ ихъ, и сотворнша ѡ всѣхъ мѣрзостей ѧзыческнхъ, ѿже ѡдѧ гдѣ ѡ лицѧ сынóвъ илѣвыхъ. ²⁵ И бысть въ лѣто пѧтое царствѡущагѡ роваѡма, взыде ѡсакѡмъ царь ѿгѣпетскїи на іерлнмъ ²⁶ и взѧ всѧ сокровнща домѣ гднѧ и сокровнща домѣ царѣва, и кѡпѧ златѧ, ѿже взѧ давїдъ и зѣ рѣкн ѡтрокóвъ адрѧазѧра царѣ ѡвсѧгѡ и внесѣ ѧ во іерлнмъ: всѧ сѧ взѧ, и цнты златѧ, ѿже сотворн солонóнъ, и внесѣ ѧ во ѿгѣпетъ. ²⁷ И сотворн царь роваѡмъ цнты мѣдѧныѧ вмѣстѡ тѣхъ, и поставн надъ ннмн влѧстѣлн ѡ предходѧщнхъ предъ ннмъ, иже хранѧхѣ вратѧ домѣ царѣва: ²⁸ и бысть ѿгдѧ вхождѧше царь въ домъ гдѣнь, и ношѧхѣ ѡныѧ предходѧщнн, и пѧкн возвращѧхѣ тѣѧ во ѡрѡжехраннлнще предходѧщнхъ. ²⁹ Прѡчѧ же словесъ роваѡмнхъ, и всѧ ѿже сотворн, не се лн, сѧ писана ѡтъ въ кнїзѣ словесъ днн царства іѡднн; ³⁰ И брѧнь бѣ междѡ

ροβοάμομz ἡ μεταξύ ἱεροβοάμομz во всѣ днѣ. ³¹ Ἡ οἴπε ροβοάμz εἰς ὄτцѣ
εβοάμн, ἡ ποгреβένz бѣтъ εἰς ὄтцѣ εβοάμн во градѣ даβίδовѣ. Ἡ воцарѣса
λβία εβнz εἰς ἐγὼ εμѣстѣ ἐγὼ.



Глава 15.

И во осмоенадесать лѣто царства іероваома сына наватова, воцаріеа авіа сынз роваомль над іудою, ² и три лѣта царствова во іерлѣмѣ. Има же матере ѣгѡ мааха, дщи авесаломла. ³ И хождаше во вѣхъ грѣхъхъ отца своего, ѣже сотвори предъ нимъ, и не бѣ сердце ѣгѡ совершено изъ гдемъ егомъ ѣгѡ, ѣкоже сердце давіда отца ѣгѡ: ⁴ ѣкѡ давіда ради ѡстави емѡ гдѣ егѡ ѡстанокъ во іерлѣмѣ, да возстанитъ по немъ чада ѣгѡ и ѡтвердитъ іерлѣмъ, ⁵ понеже сотвори давідъ правое предъ гдемъ и не ѡклоніеа ѡ вѣхъ, ѣже заповѣда емѡ всѣ днѣ животѣ ѣгѡ, кромѣ слова ѡурін хеттелинна. ⁶ И брань бѣ междѡ роваомомъ и междѡ іероваомомъ во всѣ днѣ животѣ ихъ. ⁷ И прѡчала словесъ авинныхъ, и всѣ ѣже сотвори, не еѣ ли, еѣ напѣсана въ кнѣзѣхъ словъ днѣ царей іудинныхъ; И брань бѣ междѡ авіею и междѡ іероваомомъ. ⁸ И ѡѣпе авіа со отцыи своиими въ двадесать лѣто іероваома, и погребѡша егѡ со отцыи ѣгѡ во градѣ давідовѣ. И воцаріеа ѣа сынз ѣгѡ влѣстѡ ѣгѡ. ⁹ И въ лѣто двадесать іероваома царѣ иїлеа, царствоваше ѣа надъ іудою, ¹⁰ и четьредесть и едино лѣто царствова во іерлѣмѣ. Има же матере ѣгѡ анѣ, дщи авесаломла. ¹¹ И сотвори ѣа правое предъ гдемъ, ѣкоже давідъ отецъ ѣгѡ, ¹² и ѡа сквернаа ѡ землю, и инокоренѣ всѣ извѣланнаа, ѣже сотвориша отцыи ѣгѡ, ¹³ и анѡ матерь свою ѡстави еѣже не владѣти еѣ, понеже сотвори сонмище въ дѣрѣвѣхъ своихъ: и изрече ѣа гѣи еѣ и сожже огнемъ въ потѡцѣхъ кедрстѣмъ: ¹⁴ высѡкнхъ же не инокоренѣ, ѡвѣче сердце ѣа бѣ совершено предъ гдемъ во всѣ днѣ ѣгѡ: ¹⁵ и внесе столпы отца своего, и столпы своѣхъ внесе во храмъ гденъ сребранны и злѣты, и соуды. ¹⁶ И брань бѣ междѡ ѣсою и междѡ вѣсомъ царемъ иїлевымъ во всѣ днѣ ихъ. ¹⁷ И взыде вѣа царѣ иїлеа на іудѡ и созда рамѡ, ѣкѡ не быти на ихожденіе и вхожденіе ѣѣ царѣ іудинъ. ¹⁸ И взѣа вѣе сребро и злѣто ѡбрѣтшееса въ сокровищахъ домѡ гдѣа и въ сокровищахъ домѡ царѣа и даде ѣа въ рѣцѣ

Отрѡкѡзъ своѡхъ: ѡ послѧ ѡхъ царь ѡса ко сынѡмъ ѡдерѡвѡмъ сынѡмъ таверѡма ко рамманъ, ко сынѡмъ ѡзанила, царѡмъ сѡрскагѡ, жнеѡцагѡ въ дамаѡцѡѡ, глагола:
¹⁹ положи завѡтъ между мною ѡ тобою, ѡ между ѡтцѡмъ моимъ ѡ ѡтцѡмъ твоимъ: се, послахъ тебѡ дары, сребро ѡ злато: прииди, разрѡши завѡтъ твой, ѡже со влѡсою царѡмъ ѡилевымъ, да ѡидѡтъ ѡ менѡ. ²⁰ ѡ послѡша сыны ѡдерѡвѡвѡ царѡмъ ѡсы, ѡ послѧ боевѡды силъ своѡхъ на грады ѡилѡвы, ѡ поразиша ѡина ѡ дана, ѡ ѡвѡла, дѡмѡмъ маахинна, ѡ весь хеннерѡдъ, даже до всеѡ земли нефдалиман. ²¹ ѡ бысть ѡакъ ѡуѡлыша влѡса, ѡ ѡстаѡи создѡти рамѡ, ѡ возвратиша ко дѡрѡдъ. ²² Царь же ѡса заповѡда всемъ ѡдѡмъ ко ѡнакиѡмъ, ѡ взѡша каменѡе ѡзъ рамѡ и дѡрѡдъ ѡмъ, ѡмнже ѡсновѡ влѡса, ѡ создѡ въ нѡхъ царь ѡса всѡмъ холмъмъ венѡиминъ ѡ стражеѡца. ²³ Прѡчѡмъ же словѡмъ ѡилевымъ, ѡ всѡмъ силѡмъ ѡгѡ, ѡ всѡмъ ѡже сотворѡ, ѡ грады ѡже создѡ, не се ли, сѡмъ писана сѡтъ въ книзѡмъ словѡмъ днѡмъ царѡмъ ѡилевымъ; ѡбѡче ко времѡмъ стѡрѡсти своеѡмъ начѡтъ болѡсти ногѡма своѡма: ²⁴ ѡ ѡуѡпе ѡса со ѡтцѡмъ своѡмъ, ѡ погребѡмъ бысть ко градѡмъ давида ѡтцѡмъ своегѡ. ѡ воцарѡмъ ѡсафѡтъмъ сыны ѡгѡ вмѡстѡмъ ѡгѡ. ²⁵ Навѡтъмъ же сыны ѡерѡвоамъмъ начѡ царѡствовати надъ ѡилѡмъмъ во вторѡе лѡтѡ ѡсы царѡмъ ѡилѡмъ, ѡ царѡствоѡа надъ ѡилѡмъмъ двѡ лѡта, ²⁶ ѡ сотворѡ лѡкаѡе предъ гѡемъ, ѡ хождѡше пѡтѡмъ ѡтцѡмъ своегѡ ѡ ко грѡбѡмъ ѡгѡ, ѡмнже согрѡшиѡти сотворѡ ѡилѡ. ²⁷ ѡ ѡбѡрѡде ѡгѡ влѡса сыны ѡхѡинъмъ въ домѡмъ вѡлаана сына ѡхѡинна, ѡ ѡубѡ ѡгѡ ко гѡвадѡнѡмъ ѡноплеменниѡи: навѡтъмъ же ѡ весь ѡилѡ ѡбѡрѡдѡша гѡвадѡнѡмъ. ²⁸ ѡ ѡумертѡвѡ ѡгѡ влѡса въ лѡтѡ третѡе ѡсы царѡмъ ѡилѡмъ, ѡ воцарѡмъ вмѡстѡмъ ѡгѡ. ²⁹ ѡ бысть ѡгѡмъ воцарѡмъ, ѡзѡмъ весь дѡмъ ѡерѡвоамъмъ ѡ не ѡстаѡи ничѡтоже ѡмъ всегѡ дѡхѡнѡмъ ѡерѡвоамъмъ, дѡндеже ѡискорѡнѡ ѡхъ по гѡмъ гѡню, ѡгѡже гѡмъ рѡкоюмъ раѡа своегѡ ѡхѡи сѡлѡнѡтскагѡ, ³⁰ грѡмъмъ радѡи ѡерѡвоамъмъ, ѡже согрѡши, ѡже вѡведѡ ко грѡмъмъ ѡилѡ, ѡ въ прогнѡванѡи ѡгѡ, ѡмнже прогнѡѡа гѡмъ бѡмъ ѡилѡва. ³¹ ѡ прѡчѡмъ словѡмъ навѡтъмъ, ѡ всѡмъ ѡже сотворѡ, не се ли, сѡмъ писана сѡтъ въ книзѡмъ словѡмъ днѡмъ царѡмъ ѡилевымъ; ³² ѡ бѡше брань между ѡсою (царѡмъ ѡилевымъ) ѡ влѡсою царѡмъ ѡилевымъ ко всѡмъ днѡмъ ѡхъ. ³³ ѡ въ третѡе лѡтѡ ѡсы царѡмъ ѡилѡмъ царѡствоѡа влѡса сыны ѡхѡинъмъ надъ всѡмъ ѡилѡмъмъ ко дѡрѡдѡмъмъ двѡдѡсѡтъ ѡмъ четѡмъ лѡта, ³⁴ ѡ сотворѡ лѡкаѡе предъ гѡемъ, ѡ ѡде пѡтѡмъ ѡерѡвоамъмъ сына навѡтоѡа, ѡ ко грѡбѡмъ ѡгѡ, ѡмнже въ согрѡшенѡе привѡдѡ ѡилѡ.



Глава 16.

И бысть слово гдѣ рѣкою ѿда сына ананіева ко вавѣ, гла: ² понеже вознесоу хъ тѣ ѿ земли и дѣхъ тѣ вавѣтеле на дѣ людми моими илеме, и пошѣлз єсѣ пѣтѣмз іероваілиммз и вѣлз єсѣ вз грѣхъ люди моѣ илѣ, ѣже прогнѣвати мѣ сѣтными и хъ: ³ єе, ѿз ѿвѣрѣ наслѣдїе вавѣи и наслѣдїе домѣ єгѣ, и сотворю домз твоѣ ѿкѣ домз іероваіма сына навѣтова: ⁴ оумѣршаго вавѣова ко градѣ сѣдѣтѣ єгѣ пѣи, и оумѣршаго на полн сѣдѣтѣ єгѣ пѣицы невѣсныѣ. ⁵ И прѣчаѣ словѣсз вавѣовыхъ, и вѣдѣ ѿже сотворѣ, и сѣльнаѣ єгѣ, не єе ли, сѣтѣ пѣсана вз кнѣзѣ словѣсз днѣи царѣи илѣвыхъ; ⁶ И оуспѣ вавѣа со оуцѣи своими, и погребѣнз бысть во дѣрѣѣ, и воцарѣсѣ илѣ сынз єгѣ вѣсѣстѣ єгѣ. ⁷ И рѣкою ѿда сына ананіи прѣрока гла гдѣ на вавѣ и на домз єгѣ всю словѣ, юже сотворѣ прѣд гдѣмз, ѣже прогнѣвати єгѣ дѣлами рѣкз своихъ, быти ємѣ ѿкоже и домѣ іероваіми, и ѿ єже ємѣ пораженѣ быти. ⁸ Вз лѣто двѣдѣсѣть шѣстѣе ѿсы царѣ илѣдннѣ, царѣствова илѣ сынз вавѣиннѣ на дѣ илеме во дѣрѣѣ двѣ лѣта. ⁹ И воздѣнѣже (гдѣ) на негѣ оутроки єгѣ, и замѣрїа коевѣдѣ половнны конникѣвз: и илѣ бѣ во дѣрѣѣ оупнѣвѣсѣ, и пѣаннѣ сѣи вз домѣ ѿсы домоустроитѣла во дѣрѣѣ: ¹⁰ и внѣде замѣрїи, и поразѣ єгѣ, и оумертѣнѣ єгѣ, вз лѣто двѣдѣсѣть сѣдмѣе ѿсы царѣ илѣдннѣ, и воцарѣсѣ вѣсѣстѣ єгѣ. ¹¹ И бысть царѣствѣющѣ ємѣ, внѣдѣ сѣсѣти ємѣ на престолѣ єгѣ, и илѣзѣ вѣсѣ домз вавѣовз: не ѿстѣвнѣ ємѣ мѣчѣагѣ кѣ стѣнѣ, и оужникѣвз єгѣ, и дрѣга єгѣ. ¹² И илѣзѣ замѣрїи вѣсѣ домз вавѣовз по глѣ гдѣню, єгѣже гла на домз вавѣовз и ко ѿю прѣрокѣ, ¹³ ѿ вѣсѣхъ грѣсѣхъ вавѣовыхъ и илѣ сына єгѣ, ѿкѣ сотворѣ согрѣшити илѣю, ѣже разгнѣвати гдѣ бѣ илѣва сѣтными и хъ. ¹⁴ Прѣчаѣ же словѣсз илѣи, ѿже сотворѣ, не єе ли, сѣ пѣсана вз кнѣзѣ словѣсз днѣи царѣи илѣвыхъ; ¹⁵ Вз лѣто двѣдѣсѣть сѣдмѣе ѿсы царѣ илѣдннѣ царѣствова замѣрїи сѣдмѣ днѣи во дѣрѣѣ: и бѣ полкз илѣвз на гѣвѣдѣннѣ иноплеменнѣскѣи. ¹⁶ И слѣшѣша людѣ сѣщѣи вз полцѣ, глаголющихъ:

преврати́са замври́и и порази́ царя̀. И поста́внша царёмъ во и́лн амври́а
воево́дѣ, ѣже на́д во́дми во и́лн въ де́нь ѡ́нъ въ полцѣ. ¹⁷ И възиде амври́и и
весь и́ль съ нѣмъ ѡ́ гвадѡна и ѡ́всѣде дере́в. ¹⁸ И бысть е́гда о́убидѣ зам-
ври́и, ѣкѡ предвзѣтъ бысть градъ е́гѡ, и вниде во внѣтряннѣи́ домъ царскѣи, и
зажже́ на́д собо́ю домъ царевъ о́гнемъ, и о́умре ¹⁹ за грѣхѣи своѡ́, ѣже сотвори́,
сотворѣнѣа радн лѣкавагѡ предъ гдемъ, е́же ходѣти пѡтѣмъ иерова́ма сына
нава́това, и во грѣсѣхъ е́гѡ, ѣже сотвори́, ѣкѡ введе́ во грѣхъ и́ла.
²⁰ И прѡчала словесъ замври́ннѣхъ, и навѣсты е́гѡ, ѣже совѣща́, не се́ ли, е́а
сѣтъ пи́сана въ кни́гахъ словесъ днѣи́ царей и́левѣхъ; ²¹ Тогда́ раздѣли́шася
люди́е и́льстѣи, по́лз люди́и бысть за дамнѣемъ сыномъ гвнѡ́довымъ, ѣкѡ да
царствѣетъ ѡ́нъ, и по́лз люди́и бысть со амври́емъ. ²² Люди́е же сѣщѣи по амври́и
превозмо́гѡша люди́и бывшѣхъ со дамнѣемъ сыномъ гвнѡ́довымъ. И о́умре
дамнѣи́и и и́вра́мъ братъ е́гѡ во вре́мѣ ѡ́но, и воцарѣ́са амври́и по дамнѣи́и.
²³ Въ лѣто́ тридесѣть пѣрвое ѡ́сы царя̀ и́днна царствѡва амври́и во и́лн
дванѡдесѣть лѣтъ, во дере́вѣ же шестѣ лѣтъ царствѡва. ²⁴ И кѡпн амври́и го́рѣ
семерѡ́нъ о́у семѣра господѣна горы́ двѣма талѡнты сребра́, и создѡ́ го́рѣ, и
наре́че ѣма го́рѣ, ѣже создѡ́, во ѣма семѣра господѣна горы́ ѡ́ныа, го́ра
семнрѡ́нъ. ²⁵ И сотвори́ амври́и лѣкавое предъ гдемъ, и прелѣка́внова пѡче всѣхъ
бывшѣхъ предъ нѣмъ: ²⁶ и хождѡше по всѣмъ пѡтѣмъ иерова́ма сына нава́това
и во грѣсѣхъ е́гѡ, ѣмнже введе́ во грѣхъ и́ла, е́же разгнѣвати́ гѡ́а е́а
и́лева въ сѣтнѣхъ ѣхъ. ²⁷ И прѡчала словесъ амври́евѣхъ, и всѡ́ ѣже сотвори́, и
всѡ́ е́ла е́гѡ, не се́ ли, е́а пи́сана въ кни́зѣ словесъ днѣи́ царей и́левѣхъ;
²⁸ И о́успе амври́и со ѡ́тцѣи своѣи́ми, и погребѣ́нъ бысть въ самарѣи́и. И воцарѣ́са
а́хаавъ сынъ е́гѡ вмѣстѡ е́гѡ. ²⁹ А́хаавъ же сынъ амври́евъ воцарѣ́са на́д
и́лемъ въ лѣто́ тридесѣть ѡ́емѡе ѡ́сы царя̀ и́днна: царствѡва же а́хаавъ сынъ
амври́евъ на́д и́лемъ въ самарѣи́и двѡдесѣть двѡ лѣта: ³⁰ и сотвори́ а́хаавъ
лѣкавое предъ гдемъ, и прелѣка́внова пѡче всѣхъ бывшѣхъ прѣжде е́гѡ: ³¹ и не
бѣ́ е́мѡ дово́льно, е́же ходѣти во грѣсѣхъ иерова́ма сына нава́това, и взѡ́
женѡ иезавѣ́ль дцѣрѣ́и иедева́ала царя̀ е́дѡ́нскагѡ: и ѣде, и нача́ сдѣжѣти ва́алѣ,
и поклонѣ́са е́мѡ, ³² и поста́ви трѣбнице ва́алѣ въ домѡ́ мѣрзостей е́гѡ, е́гоже
создѡ́ въ самарѣи́и: ³³ и сотвори́ а́хаавъ двѣра́вѣ: и приложи́ а́хаавъ творѣти
прогнѣванѣа, е́же разгнѣвати́ гѡ́а е́а и́лева и́ дѡшѡ своѡ́ погубѣти:
слодѣнствѡва пѡче всѣхъ царей и́левѣхъ бывшѣхъ прѣжде е́гѡ. ³⁴ Во днѣ же

Ἐγὼ σοὺ δὲ ἀχίλῃς βεδνίλων τῶν ἱερέων: καὶ ἀβιρωνίτι περσοπόδιαις σοέμαις
ὡσινὸν ἔγὼ, ἢ καὶ εἰσέλθῃσι τῶν ἱερέων σοέμαις πορτάβη δέξῃ ἔγὼ, πο γὰρ γὰρ
ἔγὼ γὰρ ῥυκόιο ἱερέων σὺνὰ ναυίνα.



Глава 17.

И рече ѿла пророкъ деветианнъ, ѿже ѿ деви галаадскѣа, ко ахаавъ: живъ гдѣ
бѣзъ силъ, бѣзъ илѣвъ, ѣмѣже предстою предъ нимъ, аще вѣдетъ въ лѣта ѿа роса
и дождь, точию ѿ оуѣтъ словесѣ моегѡ. ² И бысть глѣзъ гдѣнь ко ѿла: ³ иди
ѡтѣдѣ на востокѣхъ и икрыиша въ потѡцѣ хорѣаа прѣмъ лицѣ ѿрдановѣ:
⁴ и вѣдеша пити ѿ потѡка водѣ, и враномъ заповѣдахъ препитати тѣа
тамъ. ⁵ И сотвори ѿла по глѣзъ гдѣню, и сѣде при потѡцѣ хорѣаовѣ прѣмъ
лицѣ ѿрдановѣ: ⁶ и вранове приношахъ ѣмѣ хлѣбы и маса завтра, и хлѣбы и
маса къ вечерѣ, и ѿ потѡка пѣаше водѣ. ⁷ И бысть по днѣхъ, и ѿише
источникъ, ѿкъ не бѣ дождѣа на зѣмлю, ⁸ и бысть глѣзъ гдѣнь ко ѿла глѣ:
⁹ востани и иди въ сарептѣ ѿдѡнскѡю, и прежди тамъ: се бо, заповѣдахъ
тамъ женѣ вдовицѣ препитати тѣа. ¹⁰ И воста и ѿде въ сарептѣ ѿдѡнскѡю, и
прииде ко братѡмъ граа: и се, тамъ жена вдова собрѣше дрова. И возопи
ѿла вѣдѣзъ ѣа и рече ѣа: принеси ми мѣа водѣ въ сѣдѣ, и испи. ¹¹
И ѿде взѣти. И возопи вѣдѣзъ ѣа ѿла и рече ѣа: приими оубо мнѣ и
оукрѣхъ хлѣба въ рѣцѣ своѣй, да ѿмъ. ¹² И рече жена: живъ гдѣ бѣзъ твоѣ, аще
ѣсть оубо менѣ ѡпрѣенѡкъ, но токмъ гореть мѣкѣ въ водонѡцѣ и мѣа ѣла
въ чѣанцѣ: и се, азь соберѣ двѣ пшѣнца, и внидѣ, и сотворю ѣ себѣ и
дѣтемъ моимъ, и снѣмы ѣ, и оумремъ. ¹³ И рече къ ней ѿла: дерзѣи, вниди и
сотвори по глаголѣ твоемѣ: но сотвори ми ѡтѣдѣ ѡпрѣенѡкъ мѣа прѣжде, и
принеси ми, себѣ же и чѣдомъ своимъ да сотвориши послѣжде, ¹⁴ ѿкъ тѣкъ
глетъ гдѣ бѣзъ илѣвъ: водонѡцъ мѣкѣ не ѡскѣдетъ, и чѣанецъ ѣла не
оумалинѣа до днѣ, дѡндеже дѣтъ гдѣ дождь на зѣмлю. ¹⁵ И ѿде жена, и
сотвори по глаголѣ ѿла, и даде ѣмѣ, и ѿде тои, и тѣа, и чѣа ѣа. ¹⁶ И ѿ
тогѡ днѣ водонѡцъ мѣкѣ не ѡскѣдѣ, и чѣанецъ ѣла не оумалинѣа, по глѣзъ
гдѣню, ѣгоже глѣ рѣкою ѿла. ¹⁷ И бысть по сѣхъ, и разболѣа сынъ женѣ
госпожѣ дѡмѣ, и бѣ болѣзнь ѣгѡ крѣпка сѣла, дѡндеже не ѡстѣа въ немъ

дѣхъ егѡ. ¹⁸ И рече ко нлїи: что мнѣ и тебѣ, человекче бжїи; вшелъ еси ко мнѣ воспоманѣти неправды моѣ и оуморїти сына моего. ¹⁹ И рече нлїа къ женѣ: даждь ми сына твоего. И взятъ егѡ ѡ нѣдра еѣ, и вознесе егѡ въ гѡрницѣ, и дѣже самъ почиваше, и положи егѡ на ѡдрѣ своемъ. ²⁰ И возопи нлїа ко гдѣ и рече: оубы мнѣ, гдїи, свидѣтелю вдовы, оу неѣже ѣзъ ннѣ пребываю, ты ѡслоблѣ еси еже оуморїти сына еѣ. ²¹ И днѣ на ѡтрочница трижды, и призвѣ гдѣ и рече: гдїи бже мой, да возвратїтсѣ оубо дѣша ѡтрочница егѡ вѡнь. И вїсѣтъ такѡ: ²² и возопи ѡтрочницѣ, и сведѣ егѡ из гѡрницы въ дѡмъ, и даде егѡ мѣтери егѡ. И рече нлїа: вїждь, жївѣ есѣтъ сынъ твоѣ. ²³ И рече жена ко нлїи: еѣ, оураздмѣхъ, ѣкѡ человекъ бжїи еси ты, и глѣ гдѣнь во оустѣхъ твоїхъ истиненъ.



Глава 18.

И бысть по днѣхъ мнѡзѣхъ, и глѣ гдѣнь бысть ко илїи въ лѣто третїе глѣ: и днѣ и гавїса ахаавѣ, и дамъ дождь на лицѣ земли. ² И ѣде илїа ко ахаавѣ гавїтиса, и бѣ глѣдъ крѣпокъ въ самарїи. ³ И призвѣ ахаавъ авдїа строїтеля домѣ: и авдїи бѣ боаса гдѣ сѣлѡ. ⁴ И бысть егда нача ижевѣати иезавѣль пррѡки гдѣни, и взѣ авдїи стѡ мужей пррѡки и скры ѿ по патїдесати во двоихъ вертѣпѣхъ и кормаше ихъ хлѣбомъ и водою. ⁵ И рече ахаавъ ко авдїю: граднѣ, и прѣйдемъ на зѣмлю, и на истѡчники водныхъ, и на всѣ потѡки, да негли кѣкъ ѡбращемъ бѣлїе и прекормимъ кони и мскнѣ, да не ижевѣтѣ ѡ скѡтѣхъ. ⁶ И раздѣлиша себѣ пѣть итнѣ по немѣ: ахаавъ ѣде пѣтѣмъ едїнымъ едїнъ, и авдїи ѣде пѣтѣмъ дрѣгїмъ едїнъ. ⁷ И бѣ авдїи едїнъ на пѣтнѣ: и прїиде илїа на срѣтенїе емѣ едїнъ. И авдїи потщася, и падѣ на лицѣ своѣ и рече: ты ли еси самъ, гѡсподи мой илїе; ⁸ И рече илїа ко авдїю: ѡзъ есмь: и днѣ и повѣжда гѡсподнѣ твоемѣ, глагола: се, илїа. ⁹ И рече авдїи: что согрѣшихъ ѡзъ, ѣкѡ предлѣши раба твоегѡ въ рѣцѣ ахаавли еже ѡмертвѣти мѣ; ¹⁰ живъ гдѣ бѣгъ твои, ѡце есть ѣзыкъ илнѣ царство, ѡможе не посла гѡсподнѣ мой искѣти тебе: и рѣша, нѣсть: и заклѣ царство и страннѣ егѡ, ѣкѡ не ѡверѣте тебе: ¹¹ и ннѣ ты глаголѣши мнѣ: и днѣ, возвѣстнѣ гѡсподнѣ твоемѣ: се, илїа: ¹² и вѣдетъ егда ѡзъ ѡндѣ ѡ тебе, и дхъ гдѣнь вѡзметъ тѣ въ зѣмлю, едаже не вѣмъ, и внїдѣ возвѣстнѣти ахаавѣ, и не ѡбращетъ тебе, и ѡвѣетъ мѣ: рабъ же твои есть боаса гдѣ ѡ юности своѣ: ¹³ илнѣ не возвѣстнѣса тебе гѡсподнѣ моемѣ, ѣже сотворихъ, егда ѡвѣаше иезавѣль пррѡки гдѣни, и сокрѣхъ пррѡки гдѣни стѡ мужей, по патїдесати въ вертѣпѣ, и кормихъ ихъ хлѣбомъ и водою; ¹⁴ и ннѣ ты глаголѣши мнѣ: и днѣ, повѣжда гѡсподнѣ твоемѣ: се, илїа: и ѡвѣетъ мѣ. ¹⁵ И рече илїа: живъ гдѣ силъ, еможе предстою предъ нїмъ, ѣкѡ днѣсь покажѣса емѣ. ¹⁶ И ѣде авдїи во срѣтенїе ахаавѣ и возвѣстнѣ емѣ. И ѡскорнѣ ахаавъ и ѣде во срѣтенїе илїи. ¹⁷ И бысть егда

оўзрѣ ахаавз илїю, и рече ахаавз ко илїи: ты ли еси развращаиши иїла; ¹⁸ И рече илїа: не развращаю аз иїла, но развѣ ты и домъ отца твоего, егда востаивште вы гда бга вашего и идосте вѣдѣдз ваїла: ¹⁹ и нѣ послѣ и соверш ко мнѣ всего иїла на горѣ кармїльскѣю, и пророки стѣдныа ваїлшвы четыреста и пѣтдесять, и пророкшвы дѣрѣвныхъ четыреста, гадѣщихъ трапѣзъ иезавѣлннѣ. ²⁰ И послѣ ахаавз во весь иїль, и прїведѣ всѣ пророки на горѣ кармїльскѣю. ²¹ И прїведѣ ко вѣмъ имъ илїю, и рече имъ илїа: доколѣ вы храмлѣте на оубѣ плешнѣ ваши; аще есть гдѣ бгъ, идите вѣдѣдз егѡ: аще же ваїлз есть, то идите за нимъ. И не ѡвѣщаша людїе словесе. ²² И рече илїа кз людемъ: азъ востахъ прѣрокъ гдѣнь едїннъ: и пророцы ваїлшвы четыреста и пѣтдесять мужей, и пророкшвы дѣрѣвныхъ четыреста. ²³ (И рече илїа:) да дадѣтъ намъ двѣ вѣла, и да изберѣтъ себѣ едїнаго, и да растѣшѣтъ и (на оуды), и возложѣтъ на дрова, и да не возгнѣтѣтъ огнѣ: и азъ растѣшѣ вола дрѣвѣго, и возложѣ на дрова, и огнѣ не возгнѣщѣ. ²⁴ и да прїзовѣтѣ именѣ бгѡвъ вашихъ, и азъ прїзовѣ имѣ гда бга моего: и едѣтъ бгъ, иже аще послѣшаѣтъ огнѣмъ, тои есть бгъ. И ѡвѣщаша всѣ людїе и рѣша: добръ глаголъ (илїинъ), егѡже глагола (да едѣтъ такъ). ²⁵ И рече илїа пророкшмъ стѣднымъ: изберїте себѣ юнца едїнаго, и сотворїте вы прѣжде, гакъ вѣсз есть мнѡжетво: и прїзовїте именѣ бгѡвъ вашихъ, и огнѣ не возгнѣщѣи-те. ²⁶ И поаша юнца, и сотворїша (такъ), и прїзывѣхъ имѣ ваїлово ѡ оутра до полднѣ, и рѣша: послѣшаи насъ, ваїле, послѣшаи насъ. И не бѣ глагола, ни послѣшанїѣ. И рѣтѣхъ ѡколѡ жертвенника, егѡже сотворїша. ²⁷ И бысть въ полднѣ, и порѣгѣмъ имъ илїа дѣвѣтѣнннъ и рече: зовїте глагошъ великимъ, гакъ бгъ есть, гакъ непраздностъ емѣ есть, и негли что ино стрѡнтъ, илї спїтъ самъ, и востанѣтъ. ²⁸ И зовѣхъ глагошъ великимъ, и кроахѣмъ по ѡбы-чаю своему ножамн, и мнѡзи бншамъ бнчмн, до пролїтїѣ крове своеѣ, ²⁹ и прорнцѣхъ, дондеже прѣидѣ вѣчеръ: и бысть егда прїидѣ времѣ възїти жертвѣ, и не бѣ глагола, ниже послѣшанїѣ. И рече илїа дѣвѣтѣнннъ пророкшмъ стѣднымъ, глагола: ѡстѣпнїте нѣѣ, да и азъ сотворю жертвѣ мою. И ѡстѣпнїша тїи, и оумолкнѣша. ³⁰ И рече илїа кз людемъ: прїстѣпнїте ко мнѣ. И прїстѣпнїша всѣ людїе кз немѣ. ³¹ И взѣ илїа дванадѣсѣтъ каменїи по числѣ колѣнъ иїлевыхъ, гакже гла кз немѣ гдѣ, гла: иїль едѣтъ имѣ твое. ³² И создѣ каменїе во имѣ гдѣне, и ищѣлн олтарѣ раскопанннн, и сотворн море вѣщающе двѣ

мѣры сѣмене ѿкрестъ олтарѣ. ³³ И воскладѣ дровѣ на олтарѣ, ѣгоже сотвори, и растелѣ на оуды всеожегѣмаѣ, и возложѣ на дровѣ, и воскладѣ на олтарѣ. ³⁴ И рече ѿла: принесѣте мнѣ четыри водносы воды, и возливайте на всеожженіе и на пшѣна. И сотвориша такъ. И рече: оудуйте. И оудовиша. И рече: оутройте. И оутровиша. ³⁵ И прохождаше вода ѿкрестъ олтарѣ, и море исполниша воды. ³⁶ И возопи ѿла на небо и рече: гдѣи бже авраамовъ и ісааковъ и іаковъ, послѣшай мене, гдѣи, послѣшай мене днесь огнемъ, и да оуразумѣютъ вси людѣи сѣи, іакъ ты еси гдѣи единъ иілеовъ, и азъ рабъ твоѣи, и тебе ради сотворихъ дѣла іа: ³⁷ послѣшай мене, гдѣи, послѣшай мене огнемъ, и да разумѣютъ вси людѣи сѣи, іакъ ты еси (*единъ) гдѣи бгъ, и ты ѡбратиши еси сердца людѣи сѣихъ вѣдѣвъ тебе. ³⁸ И спаде огнь ѿ гдѣи съ небесе, и поже всеожегѣмаѣ, и дровѣ, и водѣ, іаже въ мори, и камене и переть полнзѣ огнь. ³⁹ И падоша вси людѣи на лице свое и рѣша: констнннъ гдѣи бгъ тоѣи есть бгъ. ⁴⁰ И рече ѿла къ людемъ: понмайте пророки бааловы, да ни единъ скрѣетъ ѿ нихъ. И іаша ихъ, и веде ѿ ѿла на потоку кѣсовъ, и закла ихъ тамъ. ⁴¹ И рече ѿла ко ахаавѣ: взыди, и іаждь и пѣи, іакъ гласъ есть дождевнаго хожденіа. ⁴² И взыде ахаавъ іасти и пѣти. И ѿла же взыде на кармишъ, и преклонѣша на землю, и положи лице свое междѣ колѣнома своимъ, ⁴³ и рече отроцишъ своемѣ: взыди и возри на пѣть морскѣи. И взыде, и возрѣ отроцишъ, и рече: несть ничтоже. И рече ѿла: и ты ѡбратиши седмижды. ⁴⁴ И ѡбратиши отроцишъ седмижды: и бысть въ седмѣе, и се, ѡблакъ малъ, іаки слѣдъ ногѣи мѣжеикѣи, возносѣщъ водѣ и зъ мори. И рече: взыди и рци ахаавѣ: врази колесницѣ твоѣи и снѣи, да не постигнетъ тебе дождь. ⁴⁵ И бысть до зѣи и до зѣи, и небо примрачѣша ѡблаки и дѣхомъ, и бысть дождь велии. И плакаша, и іаде ахаавъ до ізраѣла. ⁴⁶ И рѣка гдѣи бысть на іліи, и стагна чреда своѣи, и тече предъ ахаавомъ во ізраѣль.



Глава 19.

И возвѣстѣхъ ахаавъ ѳезавѣлѣи женѣ своѣи всѧ, ѳлнѣка сотворѣхъ нлїа, и ѳакъ нзѣнѣ пророки ѳрѣжїемъ. ² И послѧ ѳезавѣлѣ ко нлїи и рече: аще ты ѳсѣ нлїа, азъ же ѳезавѣлѣ: ѳїа да сотворѧтъ мнѣ бѣзѣи и ѳїа да приложѧтъ мнѣ, ѳакъ въ сѣи же чѧсъ оутрѣво положѣ дѣшѣ твоѣ, ѳакоже дѣшѣ ѳднѣагѣ ѣ ннхъ. ³ И оубоѳѣа нлїа, и востѧ, и ѣнде дѣшнѣ рѧдн своѣа, и прїидѣ въ внрѣавїю зѣмлю ѳдннѣ, и ѣстѧвнѣ ѳтрѣчнцѣ своѣ тѧмѣ, ⁴ сѧмъ же ѳде въ пѣстѣнїю днѣ пѣтъ, и прїидѣ, и сѣдѣ подѣ смѣрѣемъ, и прѣснѣ дѣшнѣ своѣи смѣрѣтн, и рече: довлѣетъ ннѣ (мнѣ), возмнѣ оубѣ ѣ менѣ дѣшѣ моѣ, гдн, ѳакъ нѣсмъ азъ лѣчшїи ѳтѣцъ моѣхъ. ⁵ И лѧже, и оубѣ подѣ сѧдомъ: и сѣ, лѧгѣа гдѣнь коснѣа ѳмѣ и рече ѳмѣ: востѧнн, ѳждѣ и пїи. ⁶ И воззрѣ нлїа: и сѣ, оубѣ возглѧвїа ѳгѣ ѣпрѣснѣкѣ ѳчмѣнннн и чѣвѧецъ водѣ. И востѧ, и гѧдѣ и пн, и возвратнѣа оубѣ. ⁷ И ѣбратнѣа лѧгѣа гдѣнь втрѣнцѣю, и коснѣа ѳмѣ, и рече ѳмѣ: востѧнн, ѳждѣ и пїи, ѳакъ многъ ѣ тебѣ пѣтъ. ⁸ И востѧ, и гѧдѣ и пн: и ѳде въ крѣпѣстнѣ гдн тѣа чѣтырѣдѣсѧтъ днїи и чѣтырѣдѣсѧтъ нѣцїѣ до горѣ бѣжїа хѣрнѣа. ⁹ И вннѣа тѧмѣ въ пѣцѣрѣ, и вселнѣа въ нѣи. И сѣ, глѣа гдѣнь кз немѣ и рече: чѣдѣ ты здѣ, нлїѣ; ¹⁰ И рече нлїа: ревнѣа поревновѧхъ по гдѣ (бѣгѣ) всѣдѣржнѣтѣлн, ѳакъ ѣстѧвннша тѧ снѣнове ѳнлѣа: ѳлтарнѣ твоѧ раскопѧша, и прѣрѣкнѣ твоѧ нзѣннша ѳрѣжїемъ, и ѣстѧхъ азъ ѳдннѣ, и нцѣтѣа дѣшнѣ моѣа нзѣтнѣ ю. ¹¹ И рече: нзѣднѣ оутрѣво и стѧнн прѣдѣ гдѣмъ въ горѣ: и сѣ, мнѣмѣ пѣндѣтъ гдѣ, и дѣхъ велнѣкъ и крѣпокъ разорѧа горѣ и сокрѣшѧа кѧменїѣ въ горѣ прѣдѣ гдѣмъ, (но) не въ дѣтѣ гдѣ: и по дѣтѣ трѣсѣ, и не въ трѣсѣ гдѣ: ¹² и по трѣсѣ ѳгнѣ, и не во ѳгннѣ гдѣ: и по ѳгннѣ глѣа хлѧда тѣнѣа, и тѧмѣ гдѣ. ¹³ И бѣстѣ ѳакъ оубѣннша нлїа, покрѣа лнцѣ своѣ мнѣлѣтїю своѣю, и нзѣдѣ и стѧ прѣдѣ вѣртѣпомъ. И сѣ, кз немѣ бѣстѣа глѣа и рече: чѣдѣ ты здѣ, нлїѣ; ¹⁴ И рече нлїа: ревнѣа поревновѧхъ по гдѣ бѣгѣ всѣдѣржнѣтѣлн, ѳакъ ѣстѧвннша звѣтѣа твоѣ снѣнове ѳнлѣа, и ѳлтарнѣ твоѧ раскопѧша, и прѣрѣкнѣ твоѧ

нзбѣнша ѡрѡжїемъ, и ѡстахъ азъ єдинъ, и ѡцѣтѣ душѣ моеѣ нзѣати ю.
15 И рече гдѣ къ немѡ: ндѣ, возвратїса пѡтѣмъ своихъ, и нзѣидеши на пѡтѣ
пѡстѣини дамасковы, и помѡжеши азѣила на царство сѣрїйское, 16 и индѣ сына
намесїнна помѡжеши на царство надѣ иллемъ, и єлїссєа сына сафѣтова ѡ
лвемашла помѡжеши вмѣстѣ себѣ прѡрока: 17 и вѡдетѣ спасаемаго ѡ ѡрѡжїа
азѣилева оубїетѣ индѣ, и спасаемаго ѡ ѡрѡжїа индина оубїетѣ єлїссєй: 18 и ѡста-
внши во илѣи єдѣмъ тѣсѡцѣ мѡжєй, вєлѣ квѡлѣна, гѡже не преклонїша колѣна
вѡлѡ, и вєлѣка оубїетѣ, гѡже не молїшасѣ ємѡ. 19 И нде ѡтѡдѡ, и ѡбрѣтѣ
єлїссєа сына сафѣтова, и сєй ѡрѡше двѣманѡдєсѣтьма сѡпрѡгома волѡвѣз прєдѣ
нїмъ, и тѡй сѡмъ по двѡнѡдєсѣти сѡпрѡгѣ. И прїидє нлїа къ немѡ, и повѣрже
мнѡшѣ своѡ на негѡ. 20 И ѡставн єлїссєй волѣ, и тече вєлѣдѣз нлїн, и рече:
(молю тѡ,) да ѡблѡбыжѡ ѡтѣа моєгѡ и мѡтерѣ моѡ, и ндѡ вєлѣдѣз тѣбѣ.
И рече ємѡ нлїа: ндѣ, возвратїса, гѡкѡ сотворїхъ тѣбѣ. 21 И возвратїса ѡ
негѡ: и вѣзѣ сѡпрѡгн волѡвѣз, и заклѣ, и испече ѡ вѣз сѡдѡтѣхъ волѡвнѡхъ, и
дѡдѣ людемъ, и гѡдѡша. И вѡстѣ, и нде вєлѣдѣз нлїн, и сѡжѡше ємѡ.



Глава 20.

И сыны а́деровъ царь сýрскїи собрѧ вѣрò снѧ своò, и возше́дъ ѡбѣ́де самарїю, и съ нѣмъ три́десать двѧ царѧ и всѧ кѡнницы и колѣсничцы: и взыдо́ша, и ѡбѣдо́ша самарїю, и рѧтоваша на ню: ² и посла ко а́хаавъ царю и́леву во гра́дъ и рече къ немъ: снѣ глаголетъ сыны а́деровъ: ³ серебрò твоє и злѧто твоє моє ѣсть, и жены твоѧ и чѧда твоѧ двѣраа моѧ сѣть. ⁴ И ѡбѣща царь и́левъ и рече: ѡкоже глаголаа снѧ, гóсподи моѧ царю, твоѧ ѣсмь ѧз и всѧ моѧ. ⁵ И возврати́шася послы и рѣша: снѣ глаголетъ сыны а́деровъ: ѧзъ посыла́хъ къ тебѣ, глаголаа: серебрò и злѧто твоє и жены твоѧ и чѧда твоѧ даждь мнѣ: ⁶ ѡквъ въ сѧ чѧсъ о́трѡ послю рабы моѧ къ тебѣ, и нзыщѣтъ дóмъ твоѧ и дóмы о́трѡкъ твоѧхъ, и вѣдѣтъ всѧ желѧмаа о́чєз ѧхъ, на нѣхже ѧще возложѧтъ рѣки своѧ, и вóзмѣтъ. ⁷ И призвѧ царь и́левъ всѧ старѣ́йшины земли и рече: зна́йте нѣѣ и вѣднѣте, ѡкв тоѧ сѧѣ про́ситъ, ѡкв приелѧ ко мнѣ (глаголаа) ѡ женѧхъ моѧхъ и ѡ сынѣхъ моѧхъ и ѡ дщѣрехъ моѧхъ: серебрѧ моєгѡ и злѧта моєгѡ не возврати́хъ сѧмъ. ⁸ И рѣша сѧмъ старѣ́йшины и всѧ лю́дє: не послѧшѧ, ни вохощнѧ (дѧти). ⁹ И рече послѡмъ сына а́дерова: рцы́те гóсподнѣ вѧшемъ: всѧ, ѧхже радн посыла́хъ снѧ къ рабѣ твоємъ прѣжде, сотвориò, сего́ же глагола не могъ сотвори́ти. И ѡндóша мѣжє (а́дерѡвы) и возврати́ша сѧмъ сло́во. ¹⁰ И пакн посла къ немъ сыны а́деровъ, глаголаа: сѧ да сотвори́тъ мнѣ бóзи и сѧ да приложѧтъ, ѧще дово́льна вѣдетъ пѣреть самарїн горстѣмъ всѣхъ лю́дн пѣшцѣвъ моѧхъ. ¹¹ И ѡбѣща царь и́левъ и рече: дово́льно: да не хвѧнтєа сѧчєнъ, ѡкоже прѧмын. ¹² И бысть сѧдѧ ѡбѣща сѧмъ сло́во сѧ, бѣ пѧщѣ сѧмъ и всѧ царѧ, иже вѧхъ съ нѣмъ въ кѣщахъ: и рече о́трѡкѡмъ своѧмъ: сотвори́те вѧлз. И сотвори́ша вѧлз на́д гра́домъ. ¹³ И сѧ, прѣ́рокъ є́днѧ прѧде къ а́хаавъ царю и́леву и рече: сѧ глѣтъ гѧв: вѣднши ли всѧ наро́дъ сѧ велнїкїи; сѧ, ѧзъ дѧмъ сѧгò днєсь въ рѣцѣ твоѧ, и о́раздмѣши, ѡкв ѧзъ (ѣсмь) гѧв. ¹⁴ И рече а́хаавъ: въ чѣмъ; И рече: снѣ

глетъ гдѣ: во Ѹтроцѣхъ князѣй градскихъ. И рече ахаавъ: ктò начнетъ брань; И рече: ты. ¹⁵ И сочте ахаавъ Ѹтроки князѣй градскихъ, и бысть ихъ двѣсти тридцать и два: и по сиѣхъ сочте людѣ всѣ сыны силы, седмь тыщцъ. ¹⁶ И ѡзыде въ полдне: и сынъ аеровъ пѡанъ бѣ сълѡ въ сокхѡдѣ самъ и царѣе (иже съ нимъ), тридцать два царѣ помѡщника ѣмѡ. ¹⁷ И ѡзыдоша Ѹтроцы воеводѣ градскихъ въ пѣрвыхъ. И посла сыны аеровъ, и возвѣстѣша царю сѣрекомѡ, глаголюще: мѡжѣе ѡзыдоша ѡзъ самарин. ¹⁸ И рече имъ: ѡще на мнѣ ѡзыдоша, помнѣте ихъ жнвѣихъ: и ѡще на брань ѡзыдоша, жнвѣихъ помнѣте ихъ, да не ѡсхѡдѡтъ ѡзъ града. ¹⁹ И тѣмъ ѡзыдоша ѡзъ града Ѹтроцы воеводѣ градскихъ, и сила вѣлѣдъ ихъ. ²⁰ И порази кѣждо прѡтѣвнаго себѣ, и ѡдвѡн кѣждо прѡтѣвнаго себѣ. И бѣжа сѣриа: и погна ихъ иль, и гонзе тѡкмѡ сыны аеровъ царь сѣрекин на конѣ конника. ²¹ И ѡзыде царь илевъ, и взѡ всѣ конѣ и колѣсницѣ, и порази ѡзвѡю великою въ сѣрин. ²² И прѣиде прѣрокъ къ царю илевѡ и рече: ѡкрѣпѣса и раздѣлѣнѣ, и вѣжда, чтò сотворѣши, ѡкѡ прѡходѡщѡ лѣтъ семѡ, сыны аеровъ, царь сѣринскѣй, прѣидетъ на тѡ. ²³ И Ѹтроцы царѣ сѣринска рѣша ѣмѡ: бѣ горъ бѣ илевъ, а не бѣ ѡдѡлий, сегѡ радѣ ѡкрѣпѣса пѡче насъ: ѡще же сразѣмса съ нимѣ на равнѣнѣ, истиннѡ ѡкрѣпѣмса пѡче ихъ: ²⁴ по глаголѡ же семѡ сотвори: распѣти царѣ коѡждо на мѣсто своѣ, и постаѣнѣ вѣстѡ ихъ воеводѣ, ²⁵ и премѣнимъ тебѣ силѡ вѣстѡ силы падѣи ѡ тебѣ, и конѣ вѣстѡ коней, и колѣсницѣ вѣстѡ колѣсницѣ, и сразѣмса съ нимѣ на равнѣнѣ, и ѡкрѣпѣмса пѡче ихъ. И послѡша глаѡ ихъ и сотвори тѡкѡ. ²⁶ И бысть мнѡвѣшѡ лѣтъ томѡ, и сочте сыны аеровъ сѣрию, и взѣде во афѣкѡ на брань на иль. ²⁷ И сынове ильсѡвы сочѣлшасѡ и ѡзыдоша во сѣрѣтенѣ имъ. И ѡполчѣшасѡ ильтанѣ прѡтѣвѡ имъ, ѡкѣ двѡ стѡда кѡзъ: сѣрианѣ же наполишѡ зѣмлю. ²⁸ И прѣиде человекъ бѣий и рече къ царю илевѡ: сице глетъ гдѣ: понѣже рече сѣриа: бѣ горъ гдѣ бѣ илевъ, и не бѣ ѡдѡлий тѡнѣ, и дамъ силѡ великою сѣю въ рѡкъ твою, и ѡраздѣлѣши, ѡкѡ ѡзъ гдѣ. ²⁹ И ѡполчѣшасѡ тѣмъ прѡтѣвѡ имъ седмь днѣй. И бысть въ дѣнь седмѣй, и прѣближѣса брань, и порази иль сѣрианъ, сѡтò и двѡдцѡтъ тыщцъ пѣщцѣвъ во ѣднѣ дѣнь. ³⁰ И бѣжаша ѡстаѣшѣнѣ во афѣкѡ градъ, и падѣ стѣнѡ на двѡдцѡтъ седмь тыщцъ мѡжѣй ѡстаѣшѣнѣ: сыны же аеровъ бѣжа и вѣидѣ въ дѡмъ лѡжа, въ чертѡгъ. ³¹ И рѣша къ немѡ Ѹтроцы ѣгѡ: сѣ, нѣнѣ вѣмѣ, ѡкѡ царѣе дѡмѡ илева мѣлѡстѣнѣ сѣтъ: да возлѡжѣмъ нѣнѣ

връщѣница на чрѣсла нѣша и оубо на вѣи нѣша, и нзбѣдемз ко царю иѣлевѣ, да негли ѡжнвѣтѣ дѣшы нѣша. ³² И преподѣлаша во връщѣница по чрѣсламз своимз, и возложѣша оубо на вѣи своѣ, и прѣидоша кз царю иѣлевѣ и рѣша: рѣбз твоѣи сынз ѡдеровз глаголетѣ: да жнвѣтѣ дѣша моѣ. И рече: ѡце ѣсть ѣще жнвз, братѣ мнѣ ѣсть. ³³ И мѣжѣ за знѣкз и вз залогз прѣѣша слово ѡ оубо рѣшѣ, и рѣша: братѣ твоѣи сынз ѡдеровз. И рече: ндѣте и прнведѣте ѣго. И нзбѣде кз немѣ сынз ѡдеровз. И возведоша ѣго кз немѣ на колесницѣ. ³⁴ И рече кз немѣ: грады, ѣже взѣ отѣцз моѣи ѡ отцѣ твоегѡ, ѡдѣмз тебѣ: и на нсходз сотвориши ѡ себѣ вз дамѣцѣ, ѣкоже положѣ отѣцз моѣи вз самарѣи, и ѡзз вз завѣтѣ пѣщѣ тѣ. И положѣ ѣмѣ завѣтѣ и ѡпѣтѣ ѣго. ³⁵ И человекз ѣдинз ѡ сынѡвз прѣрѡчнхз рече ко блѣжнемѣ своемѣ по словесѣи гдѣи: бѣи мѣ нѣѣ. И не восхотѣ человекз бѣти ѣго. ³⁶ И рече кз немѣ: понѣже не послѣшамз ѣси глаѣ гдѣи, сѣ, ты ѡндѣши ѡ менѣ, и поразиѣтѣ тѣ лѣвз. И ѡнде ѡ негѡ, и ѡверѣте ѣго лѣвз и поразиѣ ѣго. ³⁷ И ѡверѣте человекѣи нѣаго и рече: бѣи мѣ нѣѣ. И бѣ ѣго человекз, и поразиѣвз сокрѣши ѣго. ³⁸ И нде прѣрѡкз и предѣтѣ царю иѣлевѣ на пѣтѣи и покрьѣ покрьѣѣломз ѡчи своѣи. ³⁹ И бѣистѣ ѣгда мнмонѣше царѣ, и сѣи возопѣ ко царю и рече: рѣбз твоѣи нзбѣде на воинѣ брѣни, и сѣ, мѣжз прнведѣ ко мнѣ мѣжа и рече ко мнѣ: сохрани мѣжа сего: ѡце же ѡрѣшнѣса ѡскѡчнѣтѣ, и вѣдетѣ дѣша твоѣи вѣѣстѣ дѣшнѣ ѣгѡ, илѣи талѣнтѣ ѡдѣси сребрѣ: ⁴⁰ и бѣистѣ ѣкѡ ѡзрѣса рѣбз твоѣи сѣмѡ и ѡвѣмѡ, и сего не бѣистѣ. И рече кз немѣ царѣ иѣлевз: сѣ, сѣдз твоѣи прн мнѣ, сѣмз себѣ оубѣлз ѣси. ⁴¹ И оубо корѣи и ѡлѣ покрьѣѣло ѡ ѡчѣсз своѣихз. И познѣ ѣго царѣ иѣлевз, ѣкѡ ѡ прѣрѡкз сѣи ѣсть. ⁴² И рече кз немѣ: тѣкѡ глетѣ гдѣ: понѣже нспѣстѣлз ѣси ты мѣжа пѣгѣбнаго нз рѣкѣи твоѣи, и вѣдетѣ дѣша твоѣи вѣѣстѣ дѣшнѣ ѣгѡ, и людѣи твоѣи вѣѣстѣ людѣи ѣгѡ. ⁴³ И ѡнде царѣ иѣлевз кз домѣ своемѣ смѣщѣнз и разслабленз, и прѣидѣ вз самарѣю.



Глава 21.

И бысть по глаголюхъ ихъ, и винограда единъ бы оу навддѣа израилѣитянина при гдмнѣ ахаъва царѣ самарійска. ² И рече ахаъвъ къ навддѣю, глагола: даждь мнѣ винограда твоѣ, и едетъ мнѣ во вертограда зѣлѣн, ѣкѡ блнзъ ѣсть сѣн домъ моегѡ, и дамъ ти вѣстѡ сѣгѡ винограда ннъ добръ паче сѣгѡ: аще же оугодно предъ тобою, дамъ ти сребро нзмѣнъ винограда сѣгѡ, и едетъ мнѣ во вертограда зѣлѣн. ³ И рече навддѣн ко ахаъвѣ: да не едетъ мнѣ ѡ гдѣ бѣа моегѡ дѣти наслѣдѣе отѣцъ моихъ тебѣ. ⁴ И прїиде ахаъвъ въ домъ своѣ смѣченъ и ѡскореленъ ѡ словесн, ѣже глагола къ немѣ навддѣн израилѣитянинъ, и рече: не дамъ тебѣ наслѣдѣа отѣцъ моихъ. И бысть дѡхъ ахаъвъ смѣченъ, и оуспе на одрѣ своемъ и покры лице своѣ и не гдѣ хлѣба. ⁵ И видѣа иезавѣль женѣ сѣгѡ къ немѣ и рече къ немѣ: что дѡхъ твоѣ ѣсть смѣченъ, и не гдѣ ты хлѣба; ⁶ И рече къ ней (ахаъвъ): ѣкѡ глаголахъ навддѣю израилѣитянинѣ глагола: даждь мнѣ винограда твоѣ за сребро: и аще хощешн, дамъ ти винограда ннъ вѣстѡ сѣгѡ: и рече: не дамъ ти наслѣдѣа отѣцъ моихъ. ⁷ И рече къ немѣ иезавѣль женѣ сѣгѡ: ты ли ннѣ твориши такѡ, царю илѣвъ; востани и гдѣ хлѣвъ и молча едн, азъ же дамъ ти винограда навддѣа израилѣитянина. ⁸ И написа книгѣ на нма ахаъва, и запечатѣа ю печатю сѣгѡ, и посла книгѣ къ старѣйшимъ и свободнымъ жнвѣщымъ съ навддѣемъ. ⁹ И писано бѡше въ книгѣ такѡ: постѣтеа постомъ и посадѣте навддѣа и въ началѣ людїи: ¹⁰ и посадѣте двѣ мѡжа сыны законопрѣстѣпныхъ протнвѣ сѣмѣ, и да засвѣдѣтельствуютъ ѡ немъ, глаголюще, ѣкѡ (не) благословн бѣа и царѣ: и да нзведѡтъ сѣгѡ и побїютъ каменїемъ, и да оумретъ. ¹¹ И сотвориша такѡ мѡжїе града сѣгѡ старѣйшїи и свободнїи жнвѣщїи во градѣ сѣгѡ, ѣкоже посла къ ннмъ иезавѣль, и ѣкоже писано бѡше въ книгѣхъ, гдѣже посла къ ннмъ: ¹² и нарекоша постъ, и посадѣша навддѣа въ началѣ людїи, ¹³ и прїидѡста двѣ мѡжа сынове законопрѣстѣпныхъ и сѣдѡста протнвѣ сѣгѡ, и

засвидѣтельствоваша на него мужіе ѿстѣпницы навѣдѣовы предъ людьми, глаголюще: сеи (не) благословѣнъ бо и царь. И изведоша его вонъ изъ града и побѣиша его каменїемъ, и оумре. ¹⁴ И послаша ко ѳезавѣлн, глаголюще: каменїемъ побїенъ бысть навѣдѣи и оумре. ¹⁵ И бысть егда оубыиша ѳезавѣль глаголющихъ, ѣкѡ побїенъ навѣдѣи и оумре, и рече ѳезавѣль ко ахаавѣ: востани, наслѣдѣи виноградъ навѣдѣа ѳезранлітанина, ѣже не взъ оу тебе серебра, и оуже не бысть навѣдѣи живъ, но оумре. ¹⁶ И бысть егда оубыиша ахаавъ, ѣкѡ оубїенъ бысть навѣдѣи ѳезранлітанинъ, и разаръ ризы своѣ и ѡблечеа во вретнице. И бысть по сіхъ, и воста и сиде ахаавъ въ виноградъ навѣдѣа ѳезранлітанина наслѣдннн его. ¹⁷ И рече гдѣ ко илїи десвітанинѣ, гдѣ: ¹⁸ востани и сиди на сретенїе ахаавѣ царю илїевѣ, ѣже въ самарїи, се бо, сеи въ виноградѣ навѣдѣевѣ, ѣкѡ сиде тамъ наслѣдннн его: ¹⁹ и речеши емѣ, глагола: сице глетъ гдѣ: понеже ты оубыиа еси (навѣдѣа) и прїаа еси въ наслѣдїе (виноградъ егѡ), сегѡ ради такѡ глетъ гдѣ: на мѣстѣ, и дѣже полнѣа свиинїи и пси крѡвь егѡ, тамъ полнѣтъ и крѡвь твою, и блдннцы измѣютца въ крѡви твоей. ²⁰ И рече ахаавъ ко илїи: ѡбрѣа ли еси мѣ, враже мой; И рече илїа: ѡбрѣтохъ: понеже ты все проданъ еси сотворїти лѣкавое предъ гдемъ, во еже разгнѣвати его: ²¹ сице глетъ гдѣ: се, азъ навѣдѣ на тѣ слаа и попалю зѣднѣа твоѣ, и некореню ахаавѣа мочѣщагоа къ стѣнѣ, и содржнмыа и ѡстѣвшнѣа во илїи: ²² и предѣамъ дѡмъ твою ѣкоже дѡмъ ѳеровоама сына навѣтова, и ѣкоже дѡмъ ваасы сына ахїнна, ѡ прогнѣваннхъ, ѣмнѣе прогнѣвалъ мѣ еси, и грѣшннн сотворїа еси илїа. ²³ И ко ѳезавѣлн рече гдѣ, гдѣ: пси снѣдѡтъ ю въ предградїи ѳезраїла: ²⁴ оумершаго ахаавѣа во градѣ снѣдѡтъ пси, и оумершаго егѡ на полн снѣдѡтъ птнцы нечесныа: ²⁵ и въ сѣтѣ ты еси, ахаавѣ, ѣже проданъ бысть сотворїти лѣкавое предъ гдемъ, ѣкѡ превратн его ѳезавѣль жена егѡ. ²⁶ И ѡмерзнѣа сѣлѡ, еже ходннн влѣдъ мерзостей, ѣже сотвори аморреїн, егѡже нстребн гдѣ ѡ лица сынѡвъ илїевыхъ. ²⁷ И бысть егда оубыиша ахаавъ словеса сїѣ, оумнлнѣа ѡ лица гдѣа, и идаше плачаа, и разаръ ризы своѣ, и препѡааа вретннннн по чѣлѣ своемѣ и постнѣа: и бѣ ѡблеченъ во вретнице ѡ днѣ, вонѣже оубн навѣдѣа ѳезранлітанина, и хождѣше икорбенъ. ²⁸ И бысть гдѣ гдѣнь рѣкою раба егѡ илїи ѡ ахаавѣ, ²⁹ и рече гдѣ: видѣа ли еси, ѣкѡ оумнлнѣа ахаавъ ѡ лица моего; сегѡ ради не навѣдѣ сла во днѣхъ егѡ: но во днѣхъ сына егѡ навѣдѣ слѡ на дѡмъ егѡ.



Глава 22.

И сѣде трѣ лѣта, и не бѣ брани междѹ еврїею и междѹ иїлемз. ² И бысть въ лѣто третїе, и сиїде ісафатъ царь іудинъ къ царю иїлевѹ. ³ И рече царь иїлевъ ко отрокомъ своимъ: вѣсте ли, ѣкѡ моѹ єсть реммаѹда галаадская, и мы молчимъ взати ю ѿ рѹки царѹ еврїиска; ⁴ И рече царь иїлевъ ко ісафатѹ: взыдеш ли съ нами въ реммаѹду галаадскую на брань; И рече ісафатъ: ѣкоже ѣзъ, такожде и ты: ѣкоже людїе мои, людїе твои: ѣкоже кони мои, кони твои. ⁵ И рече ісафатъ царь іудинъ къ царю иїлевѹ: вопрошите оубо днесь гдѹ. ⁶ И собра царь иїлевъ всѹ пророки ѣкѡ четыреста мѹжей, и рече царь имъ: взыдѹ ли въ реммаѹду галаадскую на брань, или ѡстаблю; И рѣша: взыди, ѣкѡ да предѣстъ гдѹ въ рѹки царевы. ⁷ И рече ісафатъ къ царю иїлевѹ: несть ли здѣ пророка гдѹна, и вопрошии быхомъ гдѹ имъ; ⁸ И рече царь иїлевъ ко ісафатѹ: єще єсть єдинъ мѹжъ на вопрошенїе имъ гдѹ, и ѣзъ возненавидѣхъ єго, ѣкѡ не глаголетъ ѡ мнѣ добрѣ, но зла, мїхеа сынъ іемвлянь. И рече царь ісафатъ іудинъ: не глаголи, царю, такѡ. ⁹ И призва царь иїлевъ ископца єдинаго и рече: скорѡ иди по мїхею сына іемвлянь. ¹⁰ Царь же иїлевъ и ісафатъ царь іудинъ сѣдѹста кїиждо на престолѣ своемъ воорѹженн во вратѣхъ самарїискнхъ, и вси пророцы прорицѹхѹ предъ ними. ¹¹ И сотвори себѣ седекїа сынъ ханаанъ рогѹ жезлазна и рече: такѡ глетъ гдѹ: си ми рогамн избодѣши еврїю, дондеже скончатца. ¹² И вси пророцы прорицѹхѹ такѡ, глаголюще: взыди въ реммаѹду галаадскую, и наставишъ тѹ, и предѣстъ гдѹ въ рѹцѣ твои царѹ еврїискаго. ¹³ И посолъ шедъ призвѹти мїхею, рече ємѹ, глагола: єе, ниѣ вси пророцы оустѣи єдинными глаголютъ двѣрамъ ѡ царю, еди оубо и ты въ словесѣхъ твоихъ по словесемъ єдинагѡ ѿ сихъ и глаголи двѣрамъ. ¹⁴ И рече мїхеа: живъ гдѹ, ѣкѡ ѣже речѣтъ гдѹ ко мнѣ, сїѹ возглаголю. ¹⁵ И прїиде ко царю. И рече ємѹ царь: мїхеє, взыдѹ ли въ реммаѹду галаадскую на брань, или ѡстаблю; И рече ємѹ: взыди, и блгопоспѣшишъ гдѹ въ рѹки

царѣвы. ¹⁶ И рече ѣмѹ царь: ѣще ѡзъ двѣжды заклинаю тѣ, да речеши истинѹ предъ гдемъ. ¹⁷ И рече мѣхѣа: не такъ: видѣхъ всего ина разсѣана по горамъ ѣкоже стада, иже несть пастыра: и рече гдѣ: не гдѣ ли сѣмъ въ бѣ; да возвратитѣся кѣждо въ домъ свой съ миромъ. ¹⁸ И рече царь илеву ко исафаѣтѹ царю иудинѹ: не рѣхъ ли тебѣ, ѣкѹ не пророчетъ сѣи мнѣ двѣраа, но токѹмъ слаа; ¹⁹ И рече мѣхѣа: не такъ: не ѡзъ: слыши гдѣ гденъ: не такъ: видѣхъ гдѣ бѣ илева сѣдѣцаго на прѣтолѣ своемъ, и всѣ конство неое стоаше ѡкрестъ ѣгѹ ѡдеишю ѣгѹ и ѡшшюю ѣгѹ: ²⁰ и рече гдѣ: ктѣ прельститъ ѡлаа царѣ илева, и взыдетъ и падетъ въ ремадѣ галаадѣ; и рече сѣи такъ, и сѣи такъ: ²¹ и изыде дѣхъ, и стѣ предъ гдемъ, и рече: ѡзъ прельщѹ и: ²² и рече къ немѹ гдѣ: въ чѣмъ; и рече: изыде и бѣдѹ дѣхъ лжи въ оустѣхъ всѣхъ прорѣкъ ѣгѹ: и рече: прельстити и возможеши: изыди и сотвори такъ: ²³ и сѣ, ииѣ даде гдѣ дѣхъ лжи въ оустѣ всѣхъ прорѣкъ твоихъ сѣхъ, и гдѣ гдѣ на тѣ слаа. ²⁴ И пристѣпи седекѣа сынъ ханаанъ, и порази мѣхѣа въ лице и рече: каковыи сѣи прѣде дѣхъ гденъ ѡ менѣ, ѣже глаголати въ тебѣ; ²⁵ И рече мѣхѣа: сѣ, ты ѡзриши въ день ѡнъ, ѣгда видиши въ ложницѹ сокровища твоегѹ, ѣже скрѣтѣа тѣ. ²⁶ И рече царь илеву: помните мѣхѣа, и возвратите ѣгѣ ко аммонѹ князю града и ко исаѣфѹ сынѹ царевѹ, ²⁷ и рѣчите, да поядѣтъ ѣгѣ въ темницѹ, и да кормятъ ѣгѣ хлѣбомъ печальнымъ и водою печальною, дондеже возвратѣа въ мирѣ. ²⁸ И рече мѣхѣа: ѡще возвращааа возвратишиа въ мирѣ, тѣ не гдѣ гдѣ мною. И рече: слышите, людѣе всѣ. ²⁹ И взыде царь илеву и исафаѣтѹ царь иудинъ съ нимъ въ ремадѹ галаадѣ. ³⁰ И рече царь илеву ко исафаѣтѹ царю иудинѹ: прикрѣи мѣ, и видиѹ въ сѣчь, и ты ѡблецыа въ рѣзѹ мою. И прикрѣа царь илеву и видиѣ въ сѣчь. ³¹ Царь же сѣрскѣа заповѣда княземъ колесницъ своихъ тридесѣтимъ и двѣмъ, глагола: не битѣа ни съ великимъ ни съ малымъ, но токѹмъ съ царемъ илевымъ ѣдинымъ. ³² И бысть ѣгда ѡзрѣша боевѣды колесницъ исафаѣта царѣ иудина, и рѣша: видѣа царь илеву сѣи. И ѡбстѣпиша ѣгѣ ѣже сразитѣа съ нимъ: и возопи исафаѣтѹ. ³³ И бысть ѣгда ѡзрѣша боевѣды колесницъ, ѣкѹ несть царь илеву тѣи, и возвратишаа ѡ негѹ: ³⁴ и налѣче лѣкъ ѣдинъ мѣжъ прилѣтѣнѹ, и порази царѣ илева междѹ легкимъ и щитѣмъ. И рече (царь) всѣмъ своимъ: ѡбрати рѣки твоѣ, и изведи мѣ ѡ брани, ѣкѹ ѣзвенъ ѣмъ. ³⁵ И ѡмножиа брани въ тѣи день,

и царь бѣ стоа̀ на колесницѣ протнѣѸ сѣрианъ ѿ оутра да́же до вѣчера, и ли́шшеа крѡвь и́з ѣзвы въ нѣдра колесницы, и оумре въ вѣчеръ, и и́злива́шеа крѡвь ѿ ѣзвы да́же до нѣдръ колесницы. ³⁶ И ста̀ проповѣдникъ ѡ западѣ со́нца, глагола̀: кѣиждо вѣсѣ да ѣдетъ во своѣ градъ и во своѣ зѣмлю, ѣкѡ оумре царь. ³⁷ И прѣидоша въ самарію, и погребѡша въ самаріи царѣ. ³⁸ И ѡмыша крѡвь съ колесницы на исто́чницѣ самарійстѣмъ, и полнѣаши свни́и и пѣи крѡвь ѣгѡ, и блѣднѣицы и́змышаша въ крѡви ѣгѡ, по глѸ гдню, ѣго́же гла. ³⁹ Прѡчаа́ же словѣсъ а́хаавлнхъ, и всѣа́ ѣже сотвори, и хра́мъ слоно́выи, ѣго́же созда̀, и всѣа́ грады, ѣже сотвори, не се ли, еѣа́ пи́сана бы́ша въ кни́зѣ словѣсъ днѣи царѣи́ и́левыхъ; ⁴⁰ И оупе а́хаавъ со о́тцы своѣми, и воцарѣа́ о́хозіа сы́нъ ѣгѡ вмѣстѣ ѣгѡ. ⁴¹ И і́сафа́тъ сы́нъ ѣсы воцарѣа́ надъ і́дою въ четвѣртое лѣто а́хаавъ царѣ и́леа. ⁴² І́сафа́тъ сы́нъ три́десати пѣти лѣтъ (бѣ), ѣгда́ нача́ царствѡвати, и двѣдесѣть пѣтъ лѣтъ царствѡва во іерлѣмѣ. Има́ же ма́тери ѣгѡ і́зѡва, дщи́ салаіла. ⁴³ И хо́ждаше по всѣмъ пѣтѣмъ ѣсы о́тца своегѡ, не оуклонѣа ѿ негѡ, творѣа́ правѡе прѣдъ о́чима гднѣма, то́кмѡ высо́кнхъ не разорѣ: ѣще́ людіе жра́хѸ и када́хѸ на высо́кнхъ. ⁴⁴ И оумри́а і́сафа́тъ съ царѣмъ и́левымъ. ⁴⁵ Прѡчаа́ же словѣсъ і́сафа́то-выхъ, и си́лы ѣгѡ, ѣлика сотвори, не се ли, пи́сана еѸтъ въ кни́зѣ словѣсъ днѣи царѣи́ і́здннхъ; ⁴⁶ И прѡче́е мѣрзѡсти, ѣже ѡста́а во днѣ ѣсы о́тца ѣгѡ, ѿа ѿ земли. ⁴⁷ И царѣ не бѣ во ѣдѡмѣ посѣа́вленнагѡ. ⁴⁸ Царь же і́сафа́тъ сотвори́ кораблѣ́ дареіи́скіа, ѣже и́ти во ѡфѣръ по златѡ, но не пондо́ша, занѣ́ сокрѣши́шаша кораблѣ́ во і́еѡнъ-гавѣрѣ. ⁴⁹ Тогда́ рече́ о́хозіа сы́нъ а́хаавъ ко і́сафа́ту: да ѣдѸтъ рабѣ моѣ съ рабѣи́ твоѣми въ кораблѣ́хъ. И не вохотѣ́ і́сафа́тъ. ⁵⁰ И оумре і́сафа́тъ со о́тцы своѣми, и погребѣнъ бы́сть оу́ о́тѣцъ своѣхъ во градѣ́ давіда о́тца своегѡ. И воцарѣа́ і́сраѣмъ сы́нъ ѣгѡ вмѣстѣ ѣгѡ. ⁵¹ И о́хозіа сы́нъ а́хаавѡвъ воцарѣа́ надъ і́лема въ самаріи, въ лѣто се́дмоена́десѣть і́сафа́та царѣ і́дннн, и царствѡва надъ і́лема въ самаріи лѣта двѣ, ⁵² и сотвори́ лѣка́вое прѣдъ гдѣмъ, и нача́ хо́дити по пѣтѣмъ о́тца своегѡ а́хаавъ и по пѣти́ іезавѣли́ ма́тери своѣа, и во грѣсѣ́хъ до́мѸ іерѡво́ама сына́ нава́тоа, ѣже введе́ во грѣ́хъ і́ла: ⁵³ и порабо́та ва́аѸ, и поклонѣа́ ѣмѸ, и разгнѣ́ва гда́ еѣа́ і́леа, по всѣмъ бы́вшимъ прѣ́жде ѣгѡ.



Конецъ книзѣ третіей царствъ: ѿмать въ себѣ главъ 22.